

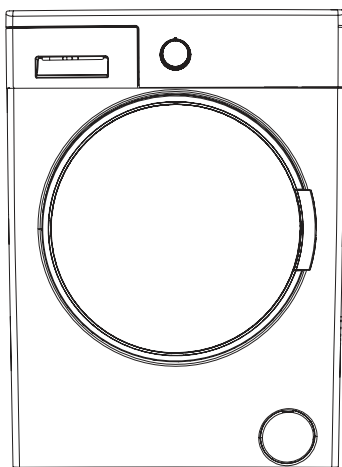


LAVADORA

WASHING MACHINE

LAVE-LINGE

MÁQUINA DE LAVAR ROUPA



SERIE DANUBIO

DANUBIO90

**MANUAL
DE INSTRUCCIONES**
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

Gracias por elegir este producto.

Este manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes relacionadas con el uso y mantenimiento del aparato.

Tome el tiempo que necesite para leer este manual de usuario antes de usar el aparato y guarde este libro por si tuviese que consultarlo más adelante.

Icono	Tipo	Significado
	ADVERTENCIA	Riesgo de lesión grave o muerte
	RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA	Riesgo de voltaje peligroso
	INCENDIO	Advertencia: Riesgo de incendio / Materiales inflamables
	ATENCIÓN	Riesgo de lesiones o daños materiales
	IMPORTANTE / NOTA	Uso correcto del sistema

ÍNDICE

ES

- 1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
- 10 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**
- 11 INSTALACIÓN**
- 13 PANEL DE CONTROL**
- 15 USO DE LA LAVADORA**
- 23 TABLA DE PROGRAMAS**
- 27 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**
- 29 CUERPO / TAMBOR**
- 30 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 31 ADVERTENCIAS DE FALLOS**
- 32 GARANTÍA**

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Voltaje/frecuencia de funcionamiento	(220-240) V~/50Hz
Corriente total (A)	10
Presión de agua (Mpa)	Máximo 1 Mpa /Mínimo 0,1 Mpa
Potencia total (W)	2200
Capacidad máxima de lavado (ropa seca) (kg)	9

- No instale la máquina sobre una alfombra o una superficie que impida la ventilación de la base.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento salvo que sean supervisados o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados del aparato salvo que estén supervisados en todo momento.
- Si el cable de alimentación no funciona debidamente, llame al centro de servicio autorizado más cercano para solicitar uno de repuesto.
- Utilice únicamente la manguera de entrada de agua nueva que se proporciona con la máquina para realizar las conexiones de entrada de agua de la máquina. No utilice nunca mangueras de entrada de agua viejas, usadas o dañadas.

- Los niños no deben jugar con el aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.

 **NOTA:** Para obtener una copia digital de este manual de usuario, introduzca la referencia del modelo en el buscador de la sección "Documentación técnica" de nuestra página web, www.ponjohnsonentuvida.es, o escanee el código QR de la portada de este manual.



Lea detenidamente este manual de usuario.

Esta máquina ha sido diseñada únicamente para un uso doméstico. Si se utiliza con fines comerciales, la garantía quedará anulada.

1.1 Advertencias de seguridad general

- La temperatura ambiente necesaria para el funcionamiento de la lavadora es de 15-25°C.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 0°C, puede que las mangueras se agrieten o que la tarjeta electrónica no funcione debidamente.
- Asegúrese de que no haya objetos extraños, como clavos, agujas, mecheros o monedas, en las prendas que introduzca en la lavadora.
- **Para el primer lavado se recomienda seleccionar el programa Algodón/Algodão a 90°C sin ropa y llenar a la mitad el compartimento II del compartimento para detergente con un detergente adecuado.**
- Si el detergente o el suavizante se deja expuesto al aire durante un largo período de tiempo, podrían acumularse residuos en ellos. El suavizante o el detergente deben colocarse en el compartimento

justo antes de cada lavado.

- Si la lavadora no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, desconéctela y cierre el suministro de agua. También recomendamos dejar abierta la puerta para evitar que se acumule humedad en el interior de la lavadora.
- Puede que quede algo de agua dentro de la lavadora como resultado de las comprobaciones de calidad durante la producción. Esto no afectará al funcionamiento de la lavadora.
- El embalaje de la máquina puede ser peligroso para los niños. No deje que los niños jueguen con el embalaje ni con piezas pequeñas de la lavadora.
- Mantenga los materiales de embalaje en un lugar al que no puedan acceder los niños o deséchelos correctamente.
- Los programas de pre-lavado solo deben usarse en prendas muy sucias.

 Nunca abra el compartimento para detergente si la lavadora está en marcha.

- En caso de avería, desconecte la máquina de la corriente y cierre el suministro de agua. No intente llevar a cabo ningún tipo de reparación. Siempre póngase en contacto con un agente de servicio autorizado.
- No supere la carga máxima del programa de lavado que haya seleccionado.

 Nunca abra la puerta de la lavadora a la fuerza si esta está en marcha.

- Lavar ropa con manchas de harina podría dañar la máquina.
- Siga las instrucciones del fabricante sobre el uso de suavizante o cualquier producto similar que pretenda usar en la lavadora.
- Asegúrese de que no se vea restringido el movimiento de la puerta de la lavadora y que se pueda abrir

totalmente.

- Instale la máquina en un lugar que se pueda ventilar por completo y preferiblemente donde haya una circulación constante de aire.

Función de apertura de la puerta de emergencia

La puerta permanecerá cerrada mientras la máquina esté en funcionamiento, cuando el programa no esté completo todavía o en caso de corte del suministro eléctrico.

Para abrir la puerta:

1. Apague el aparato y retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Para drenar el agua residual, siga las instrucciones que figuran en la sección de limpieza del filtro de la bomba.
3. Tire hacia abajo del mecanismo de apertura de emergencia con la ayuda de una herramienta y abra la puerta al mismo tiempo.
4. Si la puerta permanece bloqueada después de volver a cerrarla, mueva el asa de apertura de emergencia a la posición de apertura.



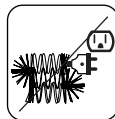
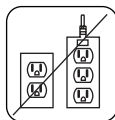
⚠ Lea estas advertencias. Siga los consejos dados para protegerse y proteger a los demás de riesgos y lesiones mortales

RIESGO DE QUEMADURAS

⚠ No toque la manguera de desagüe ni el agua descargada mientras la lavadora esté en funcionamiento. Las altas temperaturas asociadas pueden producir quemaduras.

⚠⚡ RIESGO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA

- No utilice un alargador para conectar la lavadora a la corriente.
- No introduzca un enchufe dañado en una toma de electricidad.
- Nunca tire del cable para sacar el enchufe de la toma. Agarre siempre del enchufe.
- No toque nunca el enchufe/cable de alimentación con las manos húmedas, ya que podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No toque la lavadora si tiene las manos o los pies húmedos.
- El uso de un enchufe/cable de alimentación dañado puede dar lugar a un incendio o una descarga eléctrica. Si alguno de estos elementos se encuentra dañado, debe sustituirse. Dicha sustitución deberá realizarla una persona cualificada.



⚠ Riesgo de inundación

- Compruebe la velocidad del flujo de agua antes de colocar la manguera de desagüe en un fregadero.
- Tome las medidas necesarias para impedir que la manguera se deslice.

- El flujo de agua podría desconectar la manguera si esta no se hubiese fijado debidamente. Asegúrese de que el tapón del fregadero no bloquee el sumidero.

Peligro de incendio

- No guarde líquidos inflamables cerca de la máquina.
- El contenido de azufre de los decapantes para pinturas podría producir corrosión. No utilice nunca decapantes para pintura en la máquina.
- Nunca utilice en la máquina productos que contengan disolventes.
- Asegúrese de que no haya objetos extraños, como clavos, agujas, mecheros o monedas, en las prendas que introduzca en la lavadora.

Riesgo de incendio y explosión

Riesgo de caídas y lesiones

- No se suba a la lavadora.
- Asegúrese de que las mangueras y los cables no causen peligro de tropiezo.
- No coloque la lavadora boca abajo ni de lado.
- No levante la lavadora por la puerta ni por el cajón del detergente.

 **Para mover la máquina hacen falta dos personas como mínimo.**



Seguridad para los niños

- No deje a los niños sin supervisión cerca de la máquina. Los niños podrían quedar atrapados en la máquina, pudiendo provocar la muerte.
- No deje que los niños toquen la máquina mientras esta esté funcionando. La superficie se calienta extremadamente y podría producir daños en la piel.

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Si se ingiere detergente o materiales de limpieza o estos entran en contacto con la piel o los ojos, podría producirse envenenamiento e irritación. Mantenga los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños.



1.2 Durante el uso

- No deje que ningún animal se acerque a la máquina.
- Compruebe el embalaje de la máquina antes de instalarla y la superficie exterior de la máquina una vez que se haya retirado el embalaje. No utilice la máquina si parece dañada o si el embalaje ya estaba abierto.
- La instalación de la máquina solo debe llevarla a cabo un agente de servicio autorizado. La garantía puede quedar anulada si la instalación la lleva a cabo cualquier persona que no sea un agente autorizado.
- Este aparato lo pueden usar niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con este aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.
- Utilice la máquina únicamente para lavar prendas que estén etiquetadas por sus respectivos fabricantes como apta para el lavado.
- **Antes de usar la lavadora, quite los cuatro pernos de transporte y los separadores de goma de la parte trasera de la máquina. Si no se retiran los**

pernos, pueden producirse fuertes vibraciones, ruidos y un funcionamiento incorrecto de la máquina, lo que anularía la garantía.

- La garantía no cubre los daños producidos por factores externos, como un incendio, una inundación u otras fuentes de daños.
- No se deshaga de este manual de usuario. Guárdelo por si necesita consultarlo más adelante o dárselo al siguiente propietario.

 **NOTA:** Las especificaciones de la máquina pueden variar en función del producto adquirido.

La sustitución de la correa de transmisión, sólo puede ser realizada por un servicio autorizado

Utilice únicamente una correa de repuesto original.

1.3 Embalaje y medioambiente

Retirada de los materiales de embalaje

Los materiales de embalaje protegen la máquina de cualquier daño que se pueda producir durante el transporte. Los materiales de embalaje son reciclables y, por lo tanto, respetuosos con el medioambiente. El uso de materiales reciclados reduce el consumo de materias primas y la producción de residuos.

1.4 Información sobre ahorro

A continuación se muestra información importante para obtener el máximo rendimiento de su máquina:

- No supere la carga máxima del programa de lavado que haya seleccionado. Esto permitirá a la máquina trabajar en modo de ahorro de energía.
- No utilice la función de prelavado para ropa poco sucia. Esto le ayudará a ahorrar en electricidad y agua.

Declaración de conformidad de la CE

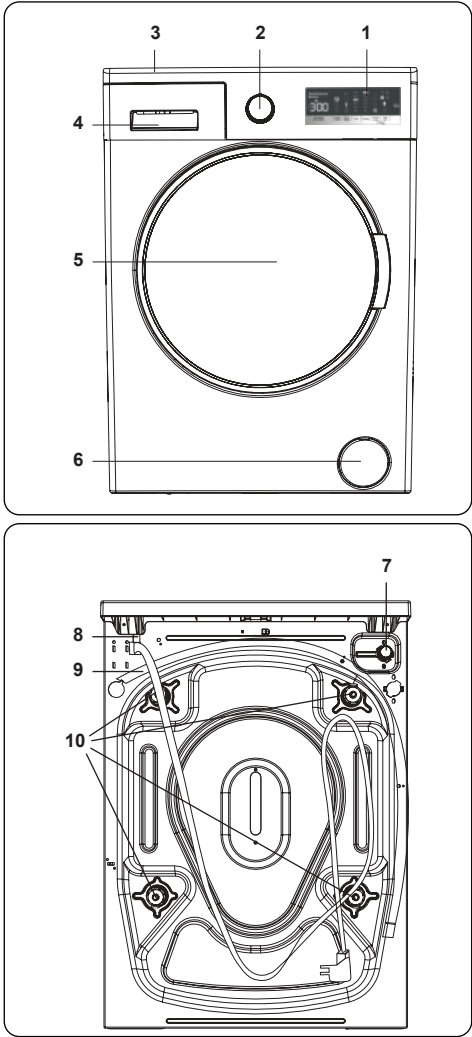
Declaramos que nuestros productos cumplen con las Directivas, Decisiones y Normativas europeas pertinentes y con los requisitos enumerados en los estándares mencionados.

Desecho de la máquina antigua



El símbolo que se muestra sobre el producto o su embalaje indica que este producto no se puede tratar como residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida dedicado al reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado debidamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de las personas, que podrían producirse si los residuos de este producto se tratasen de manera incorrecta. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



2.1 Aspecto general

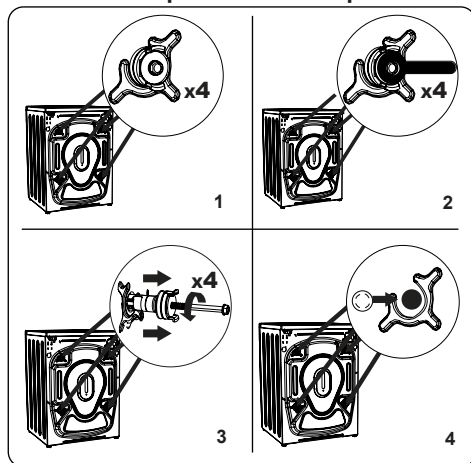
- 1. Pantalla electrónica
- 2. Selector de programa
- 3. Bandeja superior
- 4. Compartimento para detergente
- 5. Tambor
- 6. Tapa de filtro de bomba
- 7. Válvula de entrada de agua
- 8. Cable de alimentación
- 9. Manguera de descarga
- 10. Pernos de transporte

2.2 Especificaciones técnicas

Voltaje/ frecuencia de funcionamiento (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Corriente total (A)	10
Presión de agua (Mpa)	Máxima: 1 Mpa Mínima: 0,1 Mpa
Potencia total (W)	2200
Capacidad máxima de ropa seca (kg)	9
Revoluciones de centrifugado (rev./min)	1400
Número de programas	15
Dimensiones (mm)	
Altura	845
Ancho	597
Profundidad	582

3. INSTALACIÓN

3.1 Quitar los pernos de transporte



1. Antes de usar la lavadora, quite los cuatro pernos de transporte y los separadores de goma de la parte trasera de la máquina. Si no se retiran los pernos, pueden producirse fuertes vibraciones, ruidos y un funcionamiento incorrecto de la máquina, lo que anularía la garantía.

2. Afloje los pernos de transporte girándolos con una llave de tuercas adecuada en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

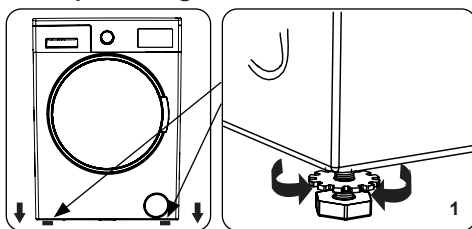
3. Extraiga los pernos de transporte tirando de ellos.

4. Introduzca los tapones de plástico suministrados en la bolsa de accesorios en los huecos en los que se encontraban los pernos de transporte. Los pernos de transporte deben guardarse por si fuese necesario utilizarlos más adelante.



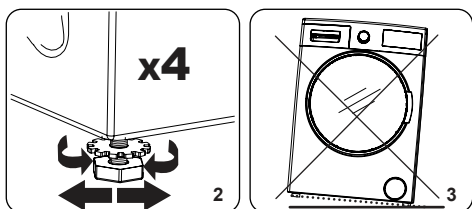
NOTA: Quite los pernos de transporte antes de usar la máquina por primera vez. La garantía no cubre los fallos que se produzcan debido al uso de la máquina sin haber quitado los pernos de transporte.

3.2 Regulación de las patas/ los soportes regulables



1. No instale la máquina sobre una superficie (como, por ejemplo, una alfombra) que impida la ventilación de la base.

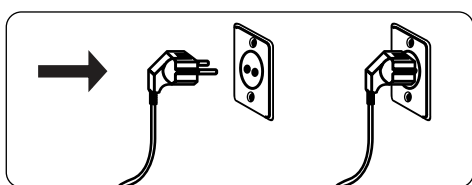
- Para asegurarse de que la máquina funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, instálela sobre una superficie firme.
- Puede nivelar la máquina mediante las patas regulables.
- Afloje la contratuerca de plástico.



2. Para aumentar la altura de la máquina, gire la pata en el sentido de las agujas del reloj. Para reducir la altura de la máquina, gire la pata en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

- Una vez que la máquina esté nivelada, apriete las contratuercas girándolas en el sentido de las agujas del reloj.
- 3. No coloque nunca cartón, madera ni ningún otro material similar debajo de la máquina con el fin de nivelarla.
- No desnivele la máquina al limpiar la superficie sobre la que está colocada.

3.3 Conexión eléctrica



- La lavadora requiere un suministro eléctrico de 220-240V, 50Hz.

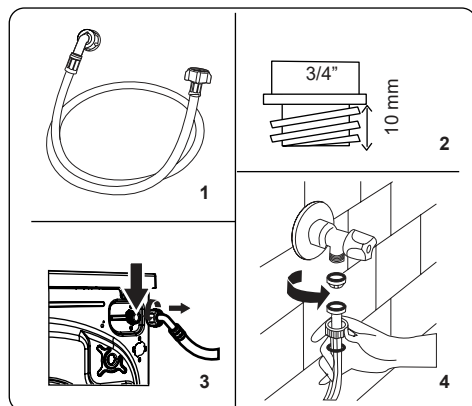
- El cable de alimentación de la lavadora está equipado con un enchufe con conexión a tierra. Este enchufe debe conectarse siempre a una toma con conexión a tierra de 10 amperios.

- Si no dispone de una toma y un fusible adecuados que cumplan con estas condiciones, asegúrese de que el trabajo lo lleve a cabo un electricista cualificado.

- No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan como consecuencia del uso de equipos sin conexión a tierra.

NOTA: Utilizar la máquina con un voltaje bajo hará que se reduzca tanto el rendimiento como la vida útil de la máquina.

3.4 Conexión de manguera de entrada de agua



1. Dependiendo de las especificaciones de la máquina, esta puede tener una conexión de entrada de agua única (fría) o doble (fría y caliente). La manguera con tapa blanca debe conectarse a la entrada de

agua fría y la roja a la de agua caliente (si fuese aplicable).

- A fin de impedir que se produzcan fugas de agua en las uniones, se suministran 1 o 2 tuercas (dependiendo de las especificaciones de la máquina que haya adquirido) en el embalaje con la manguera. Coloque estas tuercas en el extremo o los extremos de la manguera de entrada de agua que se conecta al suministro de agua.

- Conecte las nuevas mangueras de entrada de agua a un grifo roscado de $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm).

- Conecte el extremo de tapa blanca de la manguera de entrada de agua a la válvula de entrada de agua blanca que se encuentra en la parte trasera de la máquina y el extremo de tapa roja a la válvula de entrada de agua roja (si fuese aplicable).

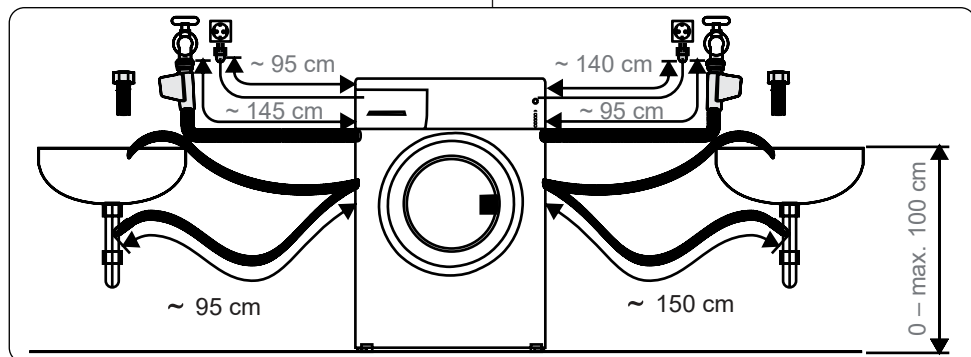
- Apriete las conexiones a mano. Si tiene cualquier duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.

- Un flujo de agua con una presión de 0,1-1 Mpa permitirá a la máquina operar a una eficacia óptima (una presión de 0,1 Mpa significa que por un grifo totalmente abierto pasarán más de 8 litros de agua por minuto).

3. Cuando haya realizado todas las conexiones, abra despacio el suministro de agua y compruebe si hay alguna fuga.

4. Asegúrese de que las nuevas mangueras de entrada de agua no estén atrapadas, retorcidas, torcidas, dobladas o aplastadas.

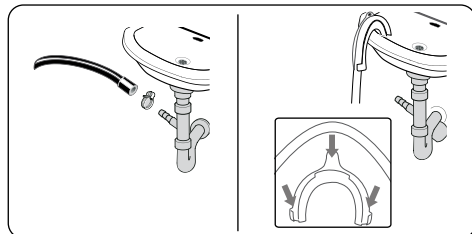
- Si la máquina tiene una conexión de entrada de agua caliente, la temperatura del suministro de agua caliente no debe ser superior a 70 °C.





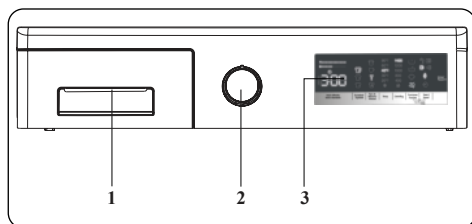
NOTA: La lavadora solo debe conectarse al suministro de agua mediante la nueva manguera de llenado proporcionada. No se deben reutilizar mangueras antiguas.

3.5 Conexión de desagüe



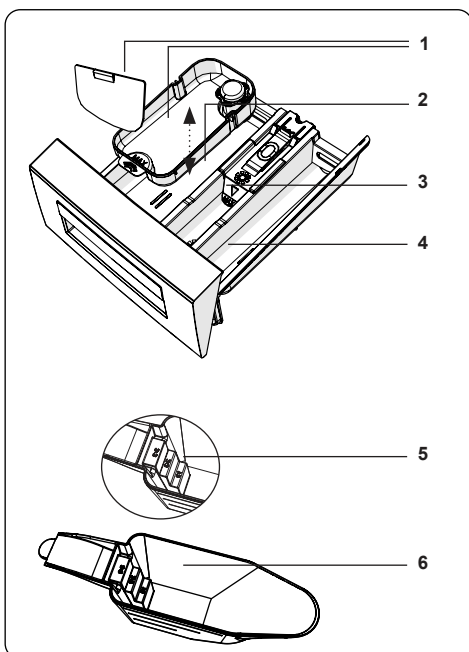
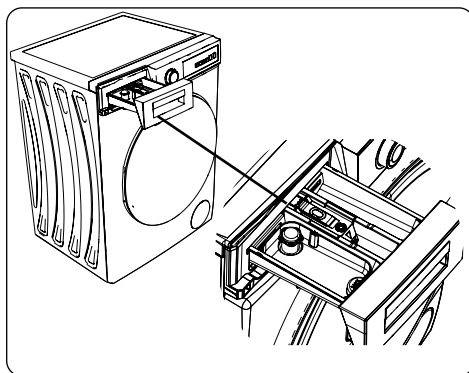
- Conecte la manguera de desagüe a un tubo vertical o al codo de salida de un fregadero doméstico utilizando equipamiento adicional.
- No intente nunca alargar la manguera de desagüe.
- No coloque la manguera de desagüe de su máquina dentro de un contenedor, cubo o bañera.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté torcida, doblada, aplastada o estirada.
- La manguera de desagüe debe instalarse a una altura máxima de 100 cm con respecto al suelo.

4. INFORMACIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL



1. Compartimento para detergente
2. Selector de programa
3. Pantalla electrónica

4.1 Compartimento para detergente

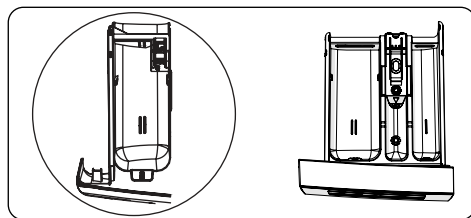


1. Accesorios de detergente líquido (*)
2. Compartimento para detergente de lavado principal
3. Compartimento para suavizante
4. Compartimento para detergente de prelavado
5. Niveles de detergente en polvo
6. Pala para detergente en polvo (*)

(*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido. Los accesorios opcionales tienen un coste adicional.

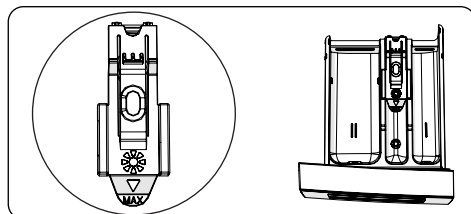
4.2 Secciones

Compartimento para detergente de lavado principal:



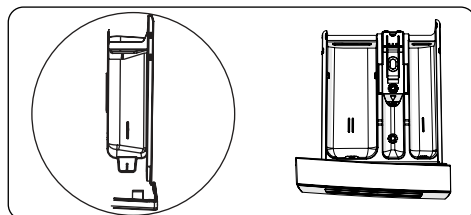
En este compartimento se colocan los detergentes líquidos o en polvo o los productos para quitar la cal. El dispensador de detergente líquido se suministra en el interior de la máquina. (*)

Compartimento para suavizante, almidón y detergente:



En este compartimento se coloca el suavizante o el almidón. Siga las instrucciones proporcionadas en el embalaje. Si los suavizantes dejan residuos tras su uso, intente diluirlos o usar un suavizante líquido.

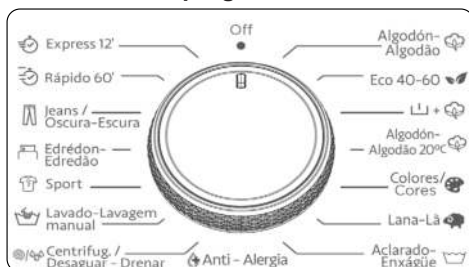
Compartimento para detergente de prelavado:



Este compartimento solo debe usarse si se ha seleccionado la función de pre-lavado. Solo recomendamos usar la función de pre-lavado para ropa muy sucia.

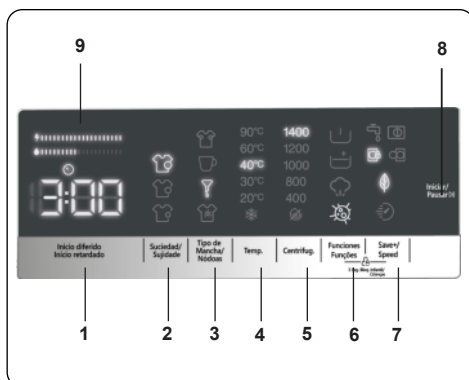
(*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

4.3 Selector de programa



- Para seleccionar el programa deseado, gire el selector de programa en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que el marcador del selector de programa se encuentre en el programa que desee.
- Asegúrese de que el selector de programa esté colocado en el programa que desee.

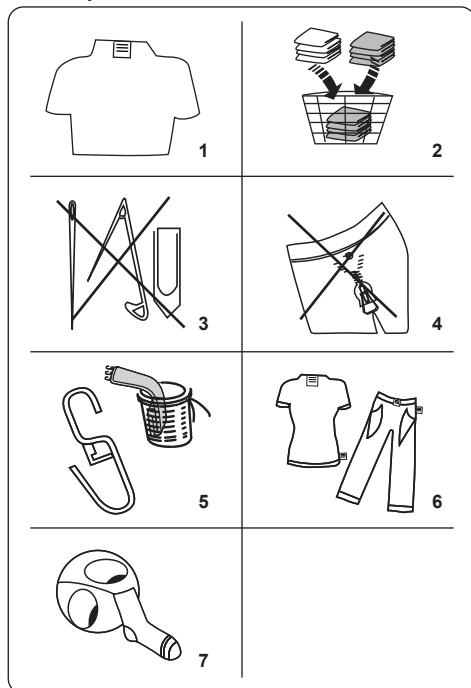
4.4 Pantalla electrónica



1. Función adicional de inicio diferido
2. Selección del nivel de suciedad
3. Selección de tipo de suciedad
4. Botón de ajuste de temperatura del agua
5. Botón de ajuste de velocidad de centrifugado (RPM)
6. Funciones
7. Save+/Speed (lavado ecológico, función auxiliar de lavado rápido)
8. Botón de Iniciar/Pausar
9. Barra de Eficiencia Energética/Hídrica

5. USO DE LA LAVADORA

5.1 Preparación de la colada



1. Siga las instrucciones proporcionadas en las etiquetas de cuidado de las prendas.

- Separe la ropa por tipo (algodón, sintético, delicado, lana, etc.), temperatura de lavado (frío, 30°, 40°, 60°, 90°) y nivel de suciedad (poco sucia, sucia, muy sucia).

2. Nunca lave a la vez ropa de color y ropa blanca.

- Los tejidos oscuros podrían contener un exceso de tinta, por lo que se deben lavar por separado varias veces.

3. Asegúrese de que no haya materiales metálicos en la colada ni en los bolsillos. De haberlos, retírelos.

¡ATENCIÓN: La garantía no cubre ninguna avería que se produzca como consecuencia del daño causado por materiales extraños.

4. Cierre las cremalleras y los corchetes.

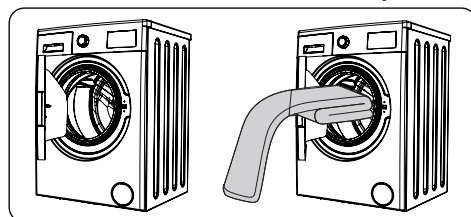
5. Quite los ganchos metálicos o de plástico de las cortinas o colóquelos en una malla o bolsa para el lavado.

6. Dele la vuelta a las prendas, como pantalones, artículos de punto, camisetas y sudaderas.

7. Lave los calcetines, pañuelos y demás artículos pequeños en una malla para lavado.

Admite lejía	No usar lejía	Lavado normal
Temperatura máxima de planchado 150 °C	Temperatura máxima de planchado 200 °C	No planchar
Se puede lavar en seco	No lavar en seco	Secar en plano
Tender sin escurrir	Tender para secar	No admite secadora
Admite limpieza en seco con gasóleo, alcohol puro o R113.	Percloroetileno R11, R13, petróleo	Percloroetileno R11, R113, gasóleo

5.2 Introducir la colada en la máquina



- Abra la puerta de la máquina.
- Distribuya la colada de forma homogénea en el interior de la máquina.

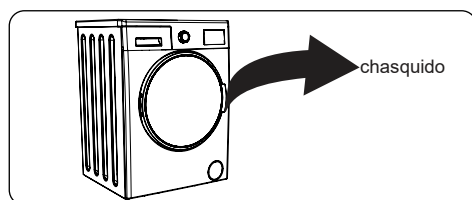
NOTA: Evite superar la carga máxima del tambor, ya que esto da lugar a un lavado de mala calidad y a arrugas en la ropa. Para obtener información sobre las capacidades de carga, consulte las tablas de programas de lavado.

En la siguiente tabla se indican los pesos

aproximados de los artículos más comunes de la colada:

TIPO DE ARTÍCULO DE LA COLADA	PESO (gr)
Toalla	200
Lino	500
Bata	1200
Funda de edredón	700
Funda de almohada	200
Ropa interior	100
Mantel	250

- Introduzca cada uno de los artículos a lavar por separado.
- Compruebe que no se haya quedado atrapado ningún artículo de la colada entre el sello de goma y la puerta.
- Empuje la puerta con suavidad hasta que se oiga el chasquido de cierre.



- Asegúrese de que la puerta esté totalmente cerrada. De lo contrario, el programa no comenzará.

5.3 Añadir detergente a la máquina

La cantidad de detergente que se debe utilizar depende de los siguientes criterios:

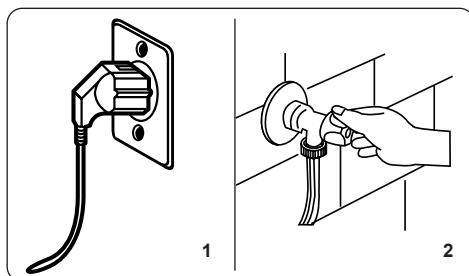
- Si la ropa solo está ligeramente sucia, no utilice el prelavado. Coloque una pequeña cantidad de detergente (la especificada por el fabricante) en el compartimento II del compartimento para detergente.
- Si la ropa está excesivamente sucia, seleccione un programa que incluya prelavado y coloque $\frac{1}{4}$ del detergente a utilizar en el compartimento I del compartimento para detergente y el resto en el compartimento II.
- Utilice detergentes para lavadoras automáticas. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar.
- Si el agua de suministro es dura,

deberá usar más detergente.

- Mientras mayor sea el volumen de ropa a lavar, mayor será la cantidad de detergente necesaria.
- Coloque el suavizante en el compartimento del medio del compartimento para detergente. No supere el nivel MÁX.
- Los suavizantes espesos pueden hacer que se atasque el compartimento, por lo que deben diluirse.
- Es posible usar detergentes líquidos en todos los programas sin prelavado. Para hacerlo, deslice el dispensador de detergente líquido (*) en las guías del compartimento II del compartimento para detergente. Use las líneas del dispensador a modo orientativo para rellenar el compartimento hasta el nivel necesario.

(*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

5.4 Uso de la máquina



1. Enchufe la máquina a la corriente.
2. Abra el suministro de agua.
 - Abra la puerta de la máquina.
 - Distribuya la colada de forma homogénea en el interior de la máquina.
 - Empuje la puerta con suavidad hasta que se oiga el chasquido de cierre.

5.5 Seleccionar un programa

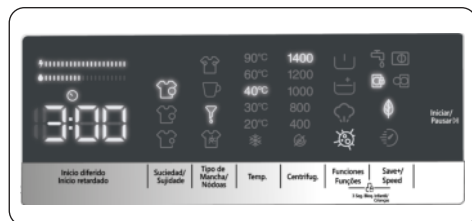
Utilice las tablas de programas para seleccionar el programa más adecuado para su colada.

5.6 Sistema de detección de media carga

La máquina dispone de un sistema de detección de media carga.

Si coloca menos de la mitad de la carga máxima de ropa en la máquina, esta activará de forma automática la función de media carga, independientemente del programa que haya seleccionado. Esto significa que el programa seleccionado se completará en menos tiempo y consumirá menos electricidad y agua.

5.7 Funciones auxiliares



Antes de iniciar el programa, puede seleccionar funciones auxiliares si lo desea.

- Pulse la tecla de la función auxiliar que desee seleccionar.

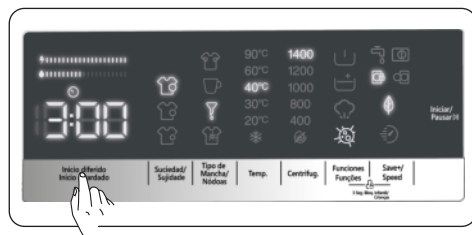
- Si el símbolo de función auxiliar se enciende en la pantalla, la función auxiliar que ha seleccionado se activará.

Si el símbolo de la función auxiliar parpadea en la pantalla, la función auxiliar seleccionada no se activará.

Motivo por el que no se ha habilitado la función:

- Es posible que esa función auxiliar no esté disponible para el programa de lavado seleccionado.
- Es posible que la máquina haya pasado el paso en el que se puede aplicar esa función auxiliar.
- La función auxiliar puede ser incompatible con otra función auxiliar que haya seleccionado previamente.

5.7.1. Función auxiliar de Inicio diferido



Puede utilizar esta función auxiliar para retrasar la hora de inicio del ciclo de lavado

de 1 a 23 horas.

Para utilizar la función de Inicio diferido:

- Presione la tecla de diferido una vez.
- Aparecerá "1h". En la pantalla se encenderá
- Presione la tecla de diferido hasta que llegue el momento en que desee que la máquina inicie el ciclo de lavado.
- Si ha omitido el tiempo de retardo que desea ajustar, puede seguir presionando la tecla de diferido hasta que llegue de nuevo a ese tiempo.
- Para utilizar la función de retardo de tiempo, debe pulsar la tecla Iniciar/Pausar para poner en marcha la máquina.

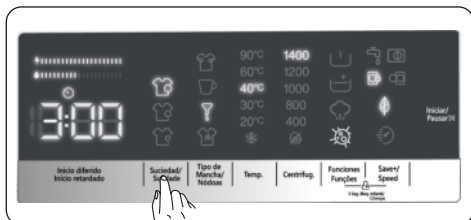


Nota: Después de seleccionar la función de retardo, puede seleccionar otras funciones sin tocar la tecla "Iniciar/Pausar" y, a continuación, puede tocar la tecla "Iniciar/Pausar" para activar el retardo de tiempo.

Para cancelar la función de Inicio diferido:

- Si no ha pulsado la tecla Iniciar/Pausar, siga tocando la tecla de retardo hasta que la pantalla muestre la duración del programa que ha seleccionado. Una vez que vea la duración del programa en la pantalla, esto significa que el retardo ha sido cancelado.
- Si ha pulsado la tecla Iniciar/Pausar para poner en marcha la máquina, sólo tiene que pulsar una vez la tecla de retardo y se apagará en la pantalla. Pulse la tecla "Iniciar/Pausar" para iniciar el ciclo de lavado

5.7.2. Selección del nivel de suciedad



Puede lavar sus coladas durante periodos más cortos o más largos, a temperaturas más bajas o más altas, seleccionando un nivel de suciedad en función de lo sucias que estén las prendas.

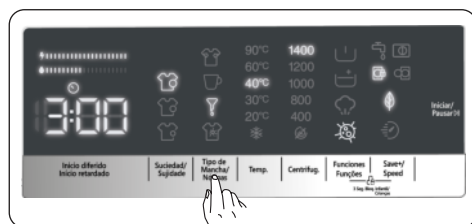
Los niveles de suciedad se ajustan

automáticamente en algunos programas. Puede hacer cambios a su discreción.



Nota: Si no hay cambios en el nivel al tocar la tecla de nivel de suciedad, significa que no hay selección de nivel de suciedad en el programa que ha seleccionado.

5.7.3. Selección de tipo de mancha



Puede utilizar estas funciones auxiliares en el lavado dependiendo del tipo de suciedad.

Advertencia: No deje que la suciedad de su colada se seque y se pegue para que la función auxiliar dedicada a la selección del nivel de suciedad pueda desempeñar plenamente sus funciones. Limpie los sólidos de antemano.

Advertencia: Presione sobre la suciedad recién formada de su colada con un trozo de tela antes de comenzar a lavarlas con su producto. ¡No frotar!

Su lavadora ajusta automáticamente la temperatura de lavado, la rotación del tambor y el número y duración del enjuague de acuerdo con el tipo de suciedad.

Por ejemplo, los métodos de eliminación de suciedad de su lavadora son los siguientes:



- Mancha de sudor



- Mancha de café



- Mancha de aceite



- Mezcla

Mancha de sudor: Esta función adicional agregará un enjuague frío antes del programa seleccionado. Esto empapará la ropa con agua fría para limpiar las manchas de sudor antes de que comience el programa de lavado seleccionado.

Mancha de café: Esta función adicional agrega nuevos pasos de lavado para el programa seleccionado. Esto extenderá el tiempo de lavado y aplicará un algoritmo de lavado para eliminar la mancha.

Mancha de aceite: Esta función adicional agregará un enjuague frío antes del

programa seleccionado y agregará nuevos pasos de lavado para el programa seleccionado. Esto empapará la ropa con agua fría antes del programa de lavado seleccionado y aplicará un algoritmo de lavado para limpiar la mancha de aceite.

Mezcla: Esta función adicional agregará un enjuague tibio antes del programa seleccionado y agregará nuevos pasos de lavado para el programa de lavado seleccionado. Esto empapará la ropa con agua tibia para suavizar las manchas de la mezcla antes de que comience el programa de lavado seleccionado.

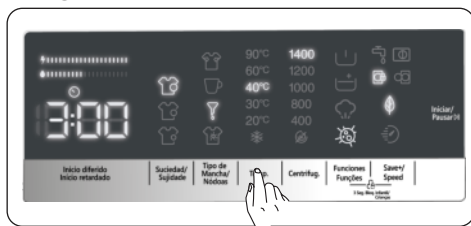
Para cualquier otra selección de suciedad, se dispone de soluciones similares de eliminación de suciedad.

(*) Las especificaciones del aparato pueden variar dependiendo del producto adquirido.



Nota: Antes de iniciar la máquina, puede cambiar entre los tipos de manchas. Una vez que haya iniciado la máquina, no podrá cancelar o cambiar el tipo de suciedad seleccionado. Puede cancelar el programa de lavado de la máquina, y seleccionar el tipo de suciedad correcto y reiniciar el programa. Si los resultados deseados no se pueden alcanzar con la selección de suciedad establecida al final del lavado, es posible que haya seleccionado el tipo incorrecto; reinicie el ciclo de lavado con la selección de suciedad correcta para eliminar la suciedad.

5.7.4. Selección de la temperatura del agua de lavado



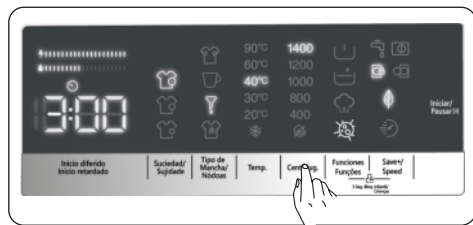
Puede utilizar la tecla de ajuste de la temperatura del agua de lavado para ajustar la temperatura del agua de lavado de su colada.

- Cuando seleccione un nuevo programa, la temperatura máxima del programa seleccionado se mostrará en la pantalla de temperatura del agua de lavado.
- Puede pulsar la tecla de ajuste de

la temperatura del agua de lavado para disminuir gradualmente la temperatura del agua de lavado entre la temperatura máxima del agua del programa seleccionado y el lavado con agua fría (*).

- Si ha omitido la temperatura del agua de lavado que desea ajustar, siga presionando la tecla de temperatura del agua de lavado para volver a encontrar la temperatura deseada.

5.7.5. Selección de la velocidad de centrifugado

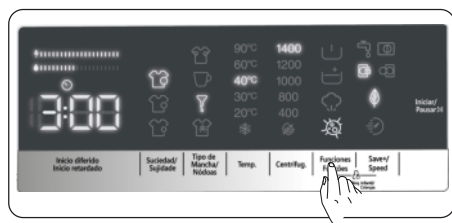


Puede utilizar la tecla de ajuste de velocidad para ajustar la velocidad de centrifugado de su colada. Cuando seleccione un nuevo programa, la velocidad máxima de centrifugado del programa seleccionado se mostrará en la pantalla de velocidad de centrifugado.

Puede presionar la tecla de ajuste de velocidad de centrifugado para disminuir la velocidad de centrifugado gradualmente entre la velocidad máxima de centrifugado del programa seleccionado y la opción de centrifugado (☹) cancelada.

Si ha omitido la velocidad de centrifugado que desea ajustar, puede seguir presionando la tecla de velocidad de centrifugado para volver a encontrar la temperatura deseada.

5.7.6. Funciones auxiliares



Puede utilizar las funciones auxiliares para realizar la mejor selección de lavado para su colada. Para ello, puede tocar la tecla de Funciones/Funcões en el panel de pantalla para activar lo siguiente:

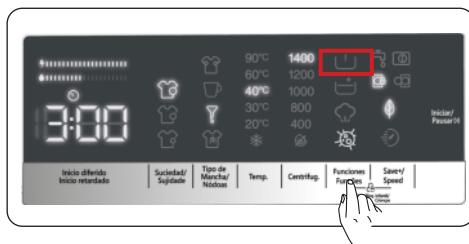
5.7.6.1 Función auxiliar de prelavado

5.7.6.2 Función auxiliar de aclarado extra

5.7.6.3 Asistencia de vapor (VapCare)

5.7.6.4 Función auxiliar antialérgica

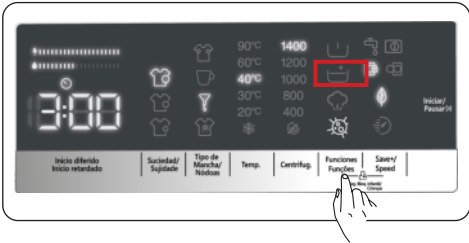
5.7.6.1 Función auxiliar de prelavado



Puede utilizar esta función auxiliar para realizar el prelavado antes del ciclo de lavado principal de su colada muy sucia. Cuando utilice esta función, deberá añadir detergente en el dispensador de prelavado del cajón de detergente. Para activar la función auxiliar de prelavado, pulse la tecla de opciones hasta que se encienda el símbolo de prelavado ☹. Si el LED de prelavado ☹ permanece encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.

 **Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar de prelavado, si ☹ no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

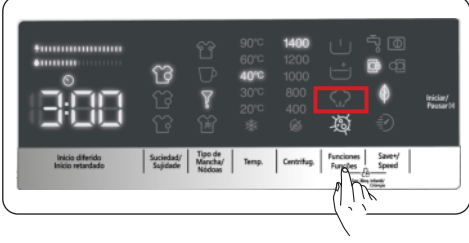
5.7.6.2 Función de aclarado extra



Puede utilizar esta función auxiliar para un enjuague extra en su colada. Para activar la función de enjuague extra, siga pulsando la tecla de opciones hasta que se encienda el símbolo de enjuague adicional . Si el LED de enjuague extra permanece encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.

 **Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar de enjuague extra, si  no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

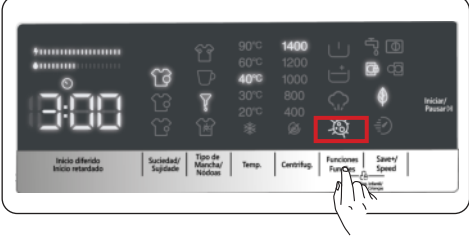
5.7.6.3 Asistencia de vapor VapCare



Debido al sistema de vapor, el planchado se vuelve más rápido y fácil. El vapor penetra y afloja las fibras de la ropa, elimina las arrugas y deja nuestra ropa suave y delicada.

 **Nota:** Cuando desee seleccionar la función auxiliar del sistema de vapor, si  no aparece en la pantalla, significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

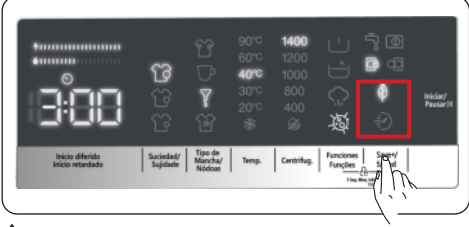
5.7.6.4. Función auxiliar antialérgica



Puede utilizar esta función auxiliar para añadir otro ciclo de enjuague para su colada. Su máquina utilizará agua caliente en todos los pasos de enjuague. (Se recomienda para ropa de piel sensible, ropa de bebé y ropa interior). Para activar la función auxiliar antialérgica, mantenga pulsada la tecla de funciones hasta que se encienda el símbolo de función antialérgica . Si el LED antialérgico  permanece encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.

 **Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar antialérgica, si  no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

5.7.7 Función auxiliar de lavado ecológico/rápido



 Función auxiliar de lavado ecológico:

Si selecciona esta función auxiliar, su máquina ampliará ligeramente la duración del programa de lavado. Sin embargo, utilizará menos energía y agua para el ciclo de lavado. Para activar esta función, puede tocar la tecla de selección de lavado Save+/Speed en el panel de pantalla para encender la luz LED del símbolo .



Función auxiliar de lavado rápido:

Si selecciona esta función auxiliar, su máquina acortará la duración del programa de lavado. (Se recomienda cargar la máquina con la mitad o menos de la mitad de la capacidad del programa de lavado seleccionado). Para activar esta función, puede tocar la tecla de selección de lavado Save+/Speed en el panel para encender la luz LED del símbolo



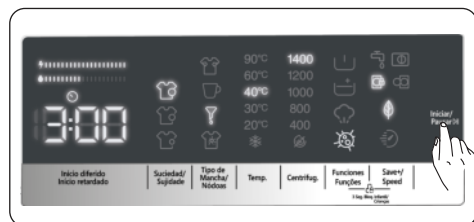
NOTA: Si carga la máquina con la mitad o menos de la mitad de la capacidad de lavado del programa de lavado seleccionado, la máquina la detectará gracias al sistema de detección de media carga, y de esta manera, lavará su colada con menos energía y menos agua en menos tiempo. Cuando su máquina detecte la media carga, el LED

(*) Las especificaciones del aparato pueden variar dependiendo del producto adquirido.

• Barra de Eficiencia Energética/Hídrica:

“

Botón de Iniciar/Pausar



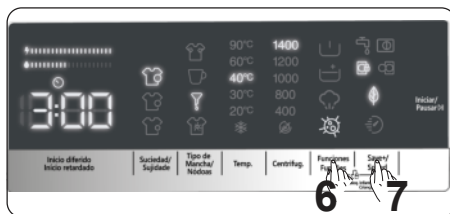
Para iniciar el programa seleccionado, pulse el botón Iniciar/Pausar.

Si activa el modo en espera de la máquina, parpadeará el indicador de Iniciar/Pausar en la pantalla electrónica.

5.8 Bloqueo infantil

La función de Bloqueo infantil le permite bloquear los botones para que no se pueda cambiar accidentalmente el ciclo de lavado seleccionado.

Para activar la función de bloqueo infantil, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones 6 y 7 durante 3 segundos como mínimo. En la pantalla electrónica parpadeará durante 2 segundos el símbolo “CL” para indicar que se ha activado el bloqueo infantil.



Si estando activo el bloqueo infantil se pulsa cualquier botón o se cambia el programa seleccionado en el selector de programa, el símbolo “CL” parpadeará en la pantalla electrónica durante 2 segundos.

Si la función de bloqueo infantil está activa y se está realizando un programa, cuando se coloca el selector de programa en la posición Off y se selecciona otro programa, el programa anteriormente seleccionado continúa desde el punto en que se encontraba.

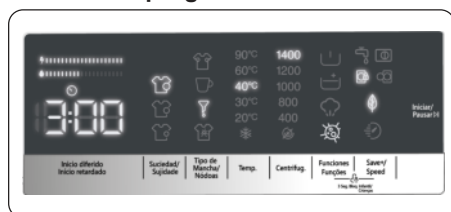
Para desactivar la función de bloqueo infantil, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones 6 y 7 al menos durante 3 segundos hasta que desaparezca el símbolo “CL” en la pantalla electrónica.

5.9 Si desea pausar/cancelar un programa en ejecución o añadir colada:

- ▶ La tecla de símbolo le permite pausar o reiniciar el programa seleccionado. Cuando desee añadir colada, puede utilizar esta función.
- ▶ Para ello, pulse el botón con el símbolo . Si aparece en la pantalla, puede abrir la puerta de carga y añadir colada.

- Si aparece  en la pantalla, el paso por el que puede añadir colada ha finalizado.
- Si desea cancelar un programa en ejecución, gire el selector de programa a la posición Off. La máquina detendrá el proceso de lavado y se cancelará el programa. Para drenar el agua de la máquina, gire el selector a cualquier posición de programa. Su máquina drenará el agua y cancelará el programa. Puede seleccionar un nuevo programa e iniciar la máquina.

5.10 Fin del programa



Su máquina se detendrá automáticamente cuando finalice el programa seleccionado.

- En la pantalla aparecerá el mensaje “END”.
- Puede abrir la puerta  y sacar la colada. Después de sacar la colada, deje la puerta abierta para que el interior de la máquina pueda secarse.
- Coloque el programador en la posición Off.
- Desenchufe la máquina.
- Cierre la llave de agua.

6. TABLA DE PROGRAMAS

Programa	Temperatura de lavado (°C)	Cantidad máxima de ropa seca (kg)	Compartimento para detergente	Duración del programa (min.)	Tipo de ropa/Descripciones
 Algodón- Algodão	*60 - 90	9,0	2	145	Prendas muy sucias de algodón y lino. (Ropa interior, lino, mantel, toalla máximo 4,0 kg, ropa de cama, etc.).
 Eco 40-60	*40 - 60	9,0	2	228	Prendas sucias de algodón y lino. (Ropa interior, lino, mantel, toalla máximo 4,0 kg, ropa de cama, etc.).
 (Prelavado + Algodón)	*60 - 40 - 30 - "- -C"	9,0	1&2	164	Prendas sucias de algodón y lino. (Ropa interior, lino, mantel, toalla máximo 4,0 kg, ropa de cama, etc.).
 Algodón- Algodão 20°C	*20- "- -C"	4,5	2	59	Prendas poco sucias de algodón y lino. Ropa interior, sábanas, mantel, toalla (máx. 2,5 kg), ropa de cama, etc.).
 Colores/ Cores	*40 - 30 - "- -C"	9,0	2	130	Prendas poco sucias de algodón y lino. Ropa interior, sábanas, mantel, toalla (máx. 4,0 kg), ropa de cama, etc.).
 Lana-Lã	*30 - "- -C"	2,5	2	52	Ropa de lana con etiqueta que indique que se puede lavar a máquina.
 Aclarado- Enxágüe	**"- -C"	9,0	-	30	Proporciona un aclarado adicional a cualquier tipo de ropa después del ciclo de lavado.
 Anti - Alergia	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	215	Ropa de bebé
 Centrifug./ Desaguar - Drenar	**"- -C"	9,0	-	17	Puede utilizar este programa para cualquier tipo de colada si desea un paso de centrifugado adicional después del ciclo de lavado. Puede utilizar el programa de drenaje para drenar el agua acumulada en el interior de la máquina (añadir o retirar colada). Para activar el programa de drenaje, gire el programador a la posición de programa de Centrifug./Desaguar-Drenar. Después de seleccionar "centrifugado cancelado" con la tecla de función auxiliar "Centrifug.", el programa comenzará a funcionar.
 Lavado-Lavagem manual	*30 - "- -C"	2,5	2	100	Ropa recomendada para lavar a mano o ropa delicada.
 Sport	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	135	Prendas muy sucias o de mezcla sintética. (Pantalones de mezcla sintética, camisetas, camisas, calcetines de nailon, etc.).
 R. de cama	*40 - 30 - "- -C"	-	2	88	Puede lavar edredones de tejido que admitan este programa de lavado en su etiqueta (máx. 2,5 Kg.)
 Jeans / Oscura - Escura	*30 - "- -C"	3,5	2	96	Artículos negros y oscuros hechos de algodón, fibra mixta o jeans. Lavar de adentro hacia afuera. Los vaqueros a menudo contienen un exceso de tinte y pueden desteñir durante los primeros lavados. Lave los artículos de colores claros y oscuros por separado.
 Rápido 60' (**)	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	60	Prendas sucias de algodón, lino y de color lavadas a 60 °C en 60 minutos.
 Express 12' (***)	*30 - "- -C"	2,0	2	12	En poco tiempo (12 minutos), puede lavar los tejidos ligeramente sucios, de algodón, de colores y de lino.



NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE VARIAR EN FUNCIÓN DEL VOLUMEN DE CARGA, EL AGUA DEL SUMINISTRO, LA TEMPERATURA AMBIENTAL Y LAS FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

(*) La temperatura del agua de lavado del programa es la predeterminada de fábrica.

(**) Si su lavadora tiene la función auxiliar de lavado rápido, puede activar la opción de lavado rápido en el panel de la pantalla y cargar la lavadora con 2kg o menos de colada para lavarla en 30 minutos.

(***) Debido al corto tiempo de lavado de este programa, se recomienda utilizar menos detergente. El programa puede durar más de 12 minutos si su lavadora detecta una carga irregular. Puede abrir la puerta de su lavadora 2 minutos después de finalizar la operación de lavado. (El periodo de 2 minutos no está incluido en la duración del programa).

Según los reglamentos 1015/2010 y 1061/2010, el programa 1 y el programa 2 son, respectivamente, el "Programa estándar de algodón a 60°C" y el "Programa estándar de algodón a 40°C".

El programa ECO 40-60 es capaz de limpiar ropa de algodón con un grado de suciedad normal declarada lavable a 40°C o 60°C, conjuntamente en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de ecodiseño de la UE.

- Los programas más eficientes en cuanto al consumo de energía son en general aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.
- Cargar la lavadora doméstica hasta la capacidad indicada por el fabricante para cada programa ayudará a ahorrar energía y agua.
- La duración del programa, el consumo de energía y los niveles de consumo de agua pueden variar en función del peso y el tipo de carga del lavado, las funciones adicionales seleccionadas, el agua y la temperatura ambiente.
- Se recomienda utilizar detergente líquido para los programas de lavado a baja temperatura. La cantidad de detergente que se utilice puede variar en función de la cantidad de ropa y el grado de suciedad de la misma. Siga las recomendaciones de los fabricantes de detergentes en cuanto a la cantidad de detergente a utilizar.
- El ruido y el nivel de humedad restante dependen de la velocidad de centrifugado. Cuanto más alta sea la velocidad de centrifugado, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad restante.
- Puede acceder a la base de datos de productos donde se guarda la información del modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.

Nombre del programa	Capacidad nominal kg	Consumo energético kWh/ciclo			Duración del programa Horas: Minutos			Consumo de agua Litros/ciclo			Temperatura máxima °C			Nivel de humedad restante % 1400 rpm		
		Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 carga
Algodón 90	9	2,36			03:15			72			81			53%		
Algodón 60	9	0,89			02:25			39			57			53%		
Eco 40-60	9	0,72	0,30	0,19	03:48	02:50	02:50	56	33	22	34	24	22	53%	53%	53%
Sport	3,5	0,8			02:15			72			45			53%		
Rápido 60	4	0,95			01:00			32			58			53%		
Algodón 20	4,5	1,17			00:59			37			20			53%		

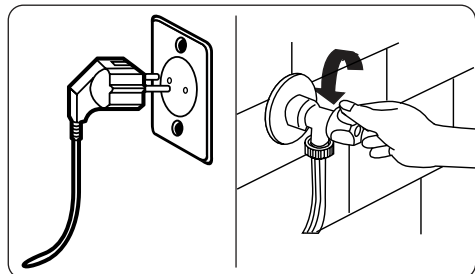
6.1 Información importante

- Utilice únicamente detergentes, suavizantes y otros aditivos adecuados para lavadoras automáticas. El uso de demasiado detergente puede provocar la formación de mucha espuma. Si se produce espuma, se activa el sistema de absorción de espuma.
- Recomendamos que se haga una limpieza periódica de la lavadora cada 2 meses. Para la limpieza periódica, utilice el programa de Limpieza del tambor. Si su lavadora no dispone del programa de Limpieza del tambor, utilice el programa Algodón-90. Cuando sea necesario, utilice descalcificantes elaborados específicamente para lavadoras.
- Nunca intente abrir la puerta cuando la lavadora esté en marcha. Puede abrir la puerta de su lavadora 2 minutos tras la finalización del ciclo de lavado.*
- Nunca intente abrir la puerta cuando la lavadora esté en marcha. La puerta se abrirá justo después de que el ciclo de lavado haya finalizado.*
- Para evitar posibles riesgos, un agente del servicio técnico autorizado debe realizar los procedimientos de instalación y reparación siempre. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de trabajos realizados por personas no autorizadas.

(*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

7.1 Advertencia



Apague la lavadora y desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento y limpieza en la máquina.

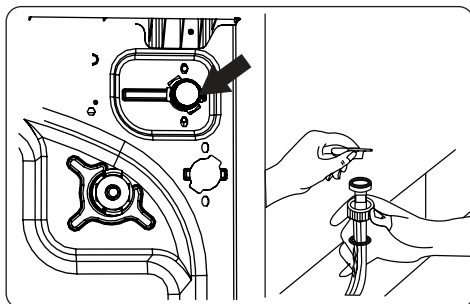
Cierre el suministro de agua antes de comenzar las tareas de mantenimiento y limpieza en la máquina.

⚠️ ATENCIÓN: No use disolventes, productos de limpieza abrasivos, limpia-cristales o productos de limpieza multiuso para limpiar la lavadora. Los productos químicos que contienen podrían dañar las superficies de plástico y otros componentes.

7.2 Filtros de entrada de agua

Los filtros de entrada de agua impiden que entren en la máquina suciedad y materiales extraños. Recomendamos limpiar estos filtros cuando la máquina no pueda recibir una

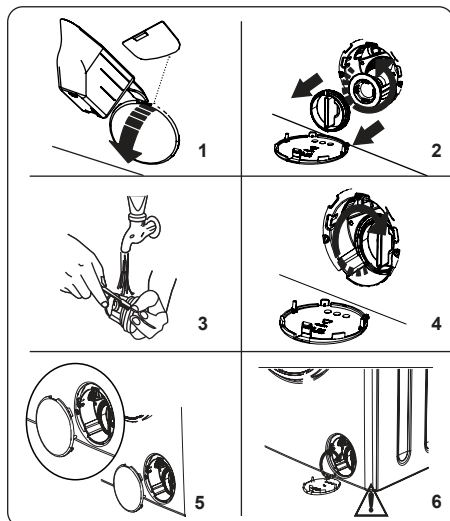
cantidad de agua suficiente a pesar de que el suministro de agua esté operativo y el grifo abierto. Recomendamos limpiar los filtros de entrada de agua cada dos meses.



- Desenrosque la manguera o mangueras de entrada de agua de la lavadora.
- Cuando vaya a quitar el filtro de la válvula de entrada de agua, utilice un par de alicates de punta larga para extraer con cuidado la barra de plástico del filtro.
- En el extremo del grifo de la manguera de entrada de agua podrá encontrar otro filtro de agua. Cuando vaya a quitar el otro filtro de entrada de agua, utilice un par de alicates de punta larga para extraer con cuidado la barra de plástico del filtro.
- Limpie el filtro a conciencia con un cepillo suave, lávelo con agua con jabón y aclárelo bien. Con cuidado, vuelva a insertar el filtro en su sitio.

⚠️ ATENCIÓN: Los filtros de la válvula de entrada de agua se pueden atascar debido a la calidad del agua o a la falta del mantenimiento necesario y podrían llegar a romperse. Esto daría lugar a una fuga de agua. La garantía no cubre este tipo de roturas.

7.3 Filtro de bomba



El sistema de filtro de bomba de la lavadora alarga la vida de la bomba al impedir que entren pelusas en la lavadora.

Recomendamos limpiar el filtro de la bomba cada dos meses.

El filtro de la bomba se encuentra tras la tapa que hay en la esquina inferior derecha de la parte frontal de la máquina.

Para limpiar el filtro de la bomba:

1. Para abrir la tapa de la bomba, puede usar la pala para detergente en polvo (*) suministrada con la máquina o el dispensador de detergente líquido.
 2. Inserte el extremo de la pala para detergente en polvo o el dispensador de detergente líquido en la apertura de la tapa y ejerza una presión ligera hacia atrás. La tapa se abrirá.
- Antes de abrir la tapa del filtro, coloque debajo de ella un recipiente para recoger el agua que quede en la máquina.
 - Afloje el filtro girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj y extraígallo. Espere a que salga el agua.

NOTA: dependiendo de la cantidad de agua que haya dentro de la máquina puede que tenga que vaciar el recipiente de recogida de agua más de

una vez.

3. Quite los materiales extraños que haya en el filtro con un cepillo suave.
4. Después de limpiarlo, vuelva a insertarlo en su sitio y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
5. Al cerrar la tapa de la bomba, asegúrese de que las fijaciones que hay en el interior de la tapa coincidan con los orificios del lado del panel frontal.
6. Cierre la tapa del filtro.

⚠ ADVERTENCIA:

Puede que el agua de la bomba esté caliente. Espere hasta que se haya enfriado antes de realizar cualquier tipo de tarea de limpieza o mantenimiento.

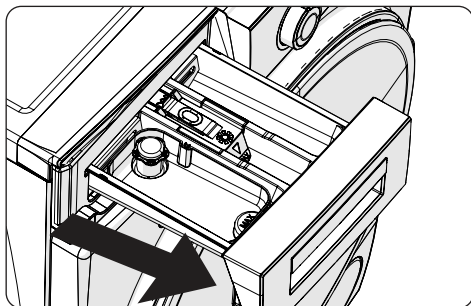
(*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

7.4 Compartimento para detergente

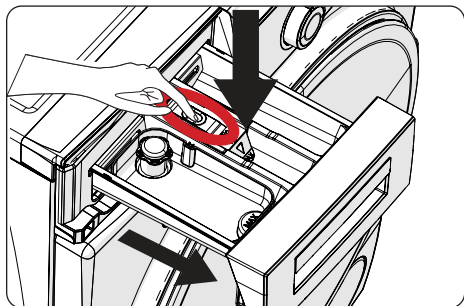
El uso de detergente puede hacer que con el paso del tiempo se acumulen residuos en el compartimento para detergente. Recomendamos extraer el compartimento cada dos meses para limpiar los residuos que se hayan acumulado.

Para retirar el compartimento para detergente:

- Tire del cajón hacia delante hasta alcanzar el tope.



- Presione el compartimento ligeramente hacia abajo (tal como se muestra debajo) y sáquelo del receptáculo.

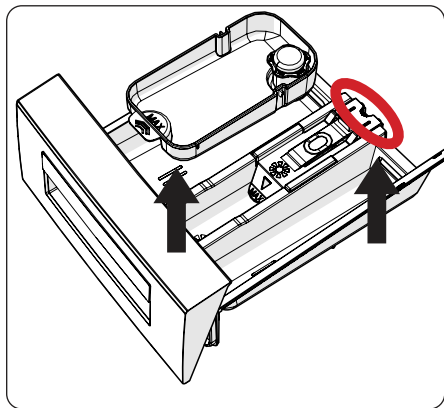


- Limpie el compartimento con agua y un cepillo suave.
- Si quedan residuos en el receptáculo donde va el compartimento, quítelos con un cepillo suave. Procure evitar que caigan residuos dentro de la máquina.
- Seque bien el compartimento y vuelva a introducirlo en el receptáculo.

! No lave el compartimento para detergente en el lavavajillas.

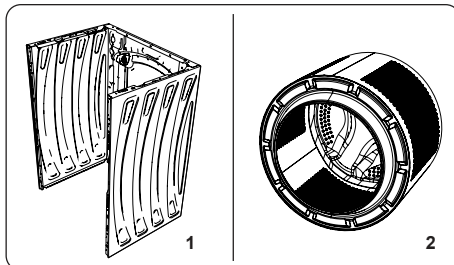
Compartimento para detergente líquido (*)

Saque el compartimento del nivel de detergente líquido para su limpieza y mantenimiento, como se muestra en la figura y limpie los residuos de detergente. Coloque el compartimento de nuevo en su lugar. Asegúrese de que no queden residuos en el interior.



(*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

8. Cuerpo / Tambor



1. Cuerpo

Para limpiar la cubierta exterior, utilice un producto de limpieza suave y no abrasivo, o agua y jabón. Séquela con un trapo seco.

2. Tambor

No deje en el interior de la lavadora objetos metálicos, como agujas, clips para papel, monedas, etc. Estos objetos hacen que se formen manchas de óxido en el tambor. Para limpiar esas manchas de óxido, utilice un producto de limpieza que no contenga cloruro y siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza. Nunca utilice estropajos ni objetos duros similares para limpiar las manchas de óxido.

9.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La reparación de su lavadora debe ser realizada por un servicio técnico autorizado. Si su lavadora requiere reparación o si no puede resolver un problema con la información proporcionada a continuación, debería:

- Desconectar la máquina de la corriente.
- Cerrar el suministro de agua.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
La lavadora no se pone en marcha.	La lavadora no está conectada.	Conecte la lavadora.
	Los fusibles están fundidos.	Cambie los fusibles.
	No hay suministro eléctrico.	Compruebe el suministro eléctrico.
	No se ha pulsado el botón de Iniciar/Pausar.	Pulse el botón de Iniciar/Pausar.
	El selector de programa está en la posición de "Off".	Coloque el selector de programa en la posición deseada.
	La puerta de la lavadora no está totalmente cerrada.	Cierre la puerta de la lavadora.
La lavadora no recibe agua.	El grifo del agua está cerrado.	Abra el grifo.
	Puede que la manguera de entrada de agua esté torcida.	Comprobar la manguera de entrada de agua y desenrédela.
	La manguera de entrada de agua está atascada.	Limpie los filtros de manguera de entrada de agua. (*)
	El filtro de entrada está atascado.	Limpie los filtros de aire. (*)
	La puerta de la lavadora no está totalmente cerrada.	Cierre la puerta de la lavadora.
La lavadora no descarga agua.	La manguera de desagüe está atascada o torcida.	Compruebe la manguera de desagüe y a continuación límpiela o desenrédela.
	El filtro de la bomba está atascado.	Limpie el filtro de la bomba. (*)
	La colada se encuentra muy prensada en el tambor.	Distribuya la colada de forma homogénea en el interior de la máquina.
La lavadora vibra.	No se han regulado las patas.	Ajuste las patas. (**)
	No se han quitado los pernos de transporte.	Quite los pernos de transporte de la lavadora. (**)
	Carga reducida en el tambor.	Esto no impedirá el funcionamiento de la lavadora.
	La lavadora tiene demasiada ropa o esta no se encuentra distribuida de forma homogénea.	No cargue la lavadora en exceso. Distribuya la colada de forma homogénea en el tambor.
Se forma demasiada espuma en el compartimento para detergente.	Se ha utilizado demasiado detergente.	Pulse el botón de Iniciar/Pausar. Para detener la formación de espuma, diluya una cucharada sopera de suavizante en 1/2 litro de agua y viértalo en el compartimento para detergente. Pulse el botón de Iniciar/Pausar cuando hayan transcurrido entre 5 y 10 minutos.
	Se ha utilizado un detergente inadecuado.	Utilice únicamente detergentes para lavadoras automáticas.
El resultado del lavado no es satisfactorio.	La ropa está demasiado sucia para el programa seleccionado.	Utilice la información en las tablas de programas para seleccionar el programa más adecuado.
	Se ha utilizado poco detergente.	Utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
	Hay demasiada ropa en la lavadora.	Compruebe que no se haya superado la capacidad máxima del programa seleccionado.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
El resultado del lavado no es satisfactorio.	El agua es dura.	Aumente la cantidad de detergente siguiendo las instrucciones del fabricante.
	La colada se encuentra muy prensada en el tambor.	Compruebe que la ropa esté bien distribuida.
El agua se carga y descarga simultáneamente.	El extremo de la manguera de desagüe está demasiado bajo para la lavadora.	Compruebe que la manguera de desagüe esté a una altura adecuada. (**).
Durante el lavado no aparece agua en el tambor.	No es un fallo. El agua se encuentra en la parte que no se ve del tambor.	
La ropa tiene restos de detergente.	Algunas partículas de detergente que no se disuelven pueden aparecer en la ropa en forma de manchas blancas.	Realice un aclarado adicional o limpie la ropa con un cepillo una vez que se haya secado.
Hay puntos grises en la colada.	Hay aceite no tratado, crema o ungüento en la colada.	En el próximo lavado utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
El centrifugado no se produce o se produce más tarde de lo previsto.	No es un fallo. Se ha activado el sistema de control de carga no homogénea.	El sistema de control de carga no homogénea intentará distribuir la ropa. El centrifugado comenzará una vez que la ropa se haya distribuido. En el próximo lavado distribuya la ropa de forma homogénea en el interior del tambor.

(*) Consulte el capítulo relativo al mantenimiento y la limpieza de la lavadora.

(**) Consulte el capítulo relativo a la instalación de la lavadora.

10. ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE FALLOS Y MEDIDAS A TOMAR

La lavadora está equipada con un sistema integrado de detección de fallos, que se indican mediante una combinación de luces de operación de lavado parpadeantes. A continuación se muestran los códigos de fallos más comunes.

CÓDIGO DE ERROR	POSIBLE AVERÍA	QUÉ HACER
E01 	La puerta de la lavadora no se ha cerrado bien.	Cierre la lavadora debidamente hasta que oiga un chasquido. Si no desaparece el fallo en la lavadora, apáguela, desconéctela y póngase en contacto de inmediato con el agente de servicio autorizado más cercano.
E02 	La presión del agua o el nivel de agua en el interior de la máquina podrían ser bajos.	Compruebe que el grifo esté totalmente abierto. Puede que se haya cortado el suministro de agua. Si no desaparece el problema, la lavadora se parará de forma automática pasado cierto tiempo. Desconecte la lavadora, cierre el grifo y póngase en contacto con el agente de servicio autorizado más cercano.
E03 	La bomba o la conexión eléctrica de la bomba están defectuosas o el filtro de bomba está atascado.	Limpie el filtro de la bomba. Si el problema no desaparece, póngase en contacto con el agente de servicio autorizado más cercano. (*)
E04	La lavadora tiene demasiada agua.	La lavadora vaciará el agua por sí sola. Una vez que se haya vaciado el agua, apague la lavadora y desconéctela. Cierre el grifo y póngase en contacto con el agente de servicio autorizado más cercano.

(*) Consulte el capítulo relativo al mantenimiento y la limpieza de la lavadora.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de “catástrofe o calamidad nacional”.

**El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios
sin previo aviso para la mejora del producto.**

Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT / NOTE	Operating the system correctly

CONTENTS

EN

- 1 SAFETY INSTRUCTIONS**
- 9 TECHNICAL SPECIFICATIONS**
- 10 INSTALLATION**
- 12 CONTROL PANEL OVERVIEW**
- 14 USING YOUR WASHING MACHINE**
- 21 PROGRAMME TABLE**
- 25 CLEANING AND MAINTENANCE**
- 27 BODY/DRUM**
- 28 TROUBLESHOOTING**
- 29 AUTOMATIC FAULT WARNINGS**
- 30 WARRANTY**

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Operating voltage / frequency	(220-240) V~/50Hz
Total current (A)	10
Water pressure (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0. 1Mpa
Total power (W)	2200
Maximum washing capacity (dry laundry) (kg)	9

- Do not install your machine on a carpet or such grounds that would prevent the ventilation of its base.
- The appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Call the nearest authorised service centre for a replacement if the power cord malfunctions.
- Use only the new water inlet hose that is provided with your machine when connecting to water supply. Never use old, used or damaged water inlet hoses.
- Children should not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

 **NOTE:** For a softcopy of this user manual, please go to our website www.ponjohnsonentuvida.es and look up the model reference in the "Documentación técnica" search bar, or scan the QR code on the covers of this manual.

Read this user manual carefully.

**Your machine is for domestic use only.
Using it for commercial purposes will cause
your warranty to be cancelled.**



This manual has been prepared for more than one model therefore your appliance may not have some of the features described within. For this reason, it is important to pay particular attention to any figures whilst reading the operating manual.

1.1 General Safety Warnings

- The necessary ambient temperature for operation of your Washing Machine is 15-25 °C.
- Where the temperature is below 0 °C, hoses may split or the electronic card may not operate correctly.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.
- **It is recommended that for your first wash, you select the 90° Algodón/Algodão programme without laundry and half fill compartment II of the detergent drawer with a suitable detergent.**

- To avoid a buildup of detergent residue, only put softener or detergent in the drawer at the beginning of each wash.
- Unplug your Washing Machine and switch off the water supply if the Washing Machine is left unused for a long time. We also recommend that you leave the door open to prevent build up of humidity inside the Washing Machine.
- Some water may be left in your Washing Machine as a result of quality checks during production. This will not affect the operation of your Washing Machine.
- The packaging of the machine could be hazardous to children. Do not allow children to play with the packaging or small parts from the Washing Machine.
- Keep the packaging materials in a place where children cannot reach them, or dispose of them appropriately.
- Use pre-wash programs only for very dirty laundry.

 Never open the detergent drawer while the machine is running.

- In the event of a breakdown, unplug the machine from the mains supply and turn the water supply off. Do not attempt to carry out any repairs. Always contact an authorised service agent.
- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen.

 Never force the door open when your Washing Machine is running.

- Washing laundry containing flour may damage

your machine.

- Please follow the manufacturers' instructions regarding the use of fabric conditioner or any similar products that you intend to use in your Washing Machine.
- Make sure that the door of your Washing Machine is not restricted and can be opened fully.

Install your machine in a location that can be fully ventilated and preferably has constant air circulation.

Door emergency opening function

The door will remain locked when the machine is running, when the programme is not yet complete or in the event of a power cut.

To open the door;

1. Please turn off the machine. Take off the power plug from the mains socket.
2. To drain the waste water, follow the instructions given in cleaning the pump filter section.
3. Pull down the emergency opening mechanism with the help of a tool and open the door at the same time.
4. If the door remains locked after being closed again, move the emergency opening handle to the open position.



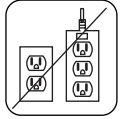
⚠️ Read these warnings. Follow the advice given to protect yourself and others from risks and fatal injuries.

RISK OF BURNS

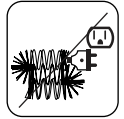
⚠️ Do not touch the drain hose or any discharged water while your Washing Machine is running. The

high temperatures involved pose a burn risk.

RISK OF DEATH FROM ELECTRICAL CURRENT



- Do not connect your Washing Machine to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not insert a damaged plug into a socket.
- Never remove the plug from the socket by pulling the cord. Always hold the plug.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not touch your Washing Machine if your hands or feet are wet.
- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.



Risk of flooding

- Check the speed of water flow before placing the drain hose in a sink.
- Take necessary measures to prevent the hose from slipping.
- Water flow may dislodge the hose if it is not properly secured. Make sure the plug in your sink does not block the plug hole.

Danger of Fire

- Do not store inflammable liquids near your machine.
- The sulphur content of paint removers may cause corrosion. Never use paint removing materials in your machine.

- Never use products that contain solvents in your machine.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.

Risk of fire and explosion

⚠ Risk of falling and injury

- Do not climb on your Washing Machine.
- Make sure hoses and cables do not cause a trip hazard.
- Do not turn your Washing Machine upside down or on its side.
- Do not lift your Washing Machine using the door or detergent drawer.

⚠ The machine must be carried by at least 2 people.



⚠ Child safety

- Do not leave children unattended near the machine. Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause damage to skin.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes. Keep cleaning materials out of the reach of children.



1.2 During Use

- Keep pets away from your machine.
- Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.
- Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.
- Children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and lack of experience and knowledge should not use this appliance without supervision.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Only use your machine for laundry that is labelled as suitable for washing by the manufacturer.
- **Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and cause the guarantee to be void.**
- Your warranty does not cover damage caused by external factors such as fire, flooding and other sources of damage.
- Please do not throw away this user manual; keep it for future reference and pass it onto the next owner.



NOTE: Specifications for the machine may vary

depending on the product purchased.

Replacement of drive belt, only by authorized service.

Only original spare belt must be used.

1.3 Packaging and Environment

Removal of packaging materials

Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

1.4 Savings Information

Some important information to get the most efficient use out of your machine:

- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen. This will allow your machine to run in energy saving mode.
- Do not use the pre-wash feature for lightly soiled laundry. This will help you save on the amount of electricity and water consumed.

CE Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

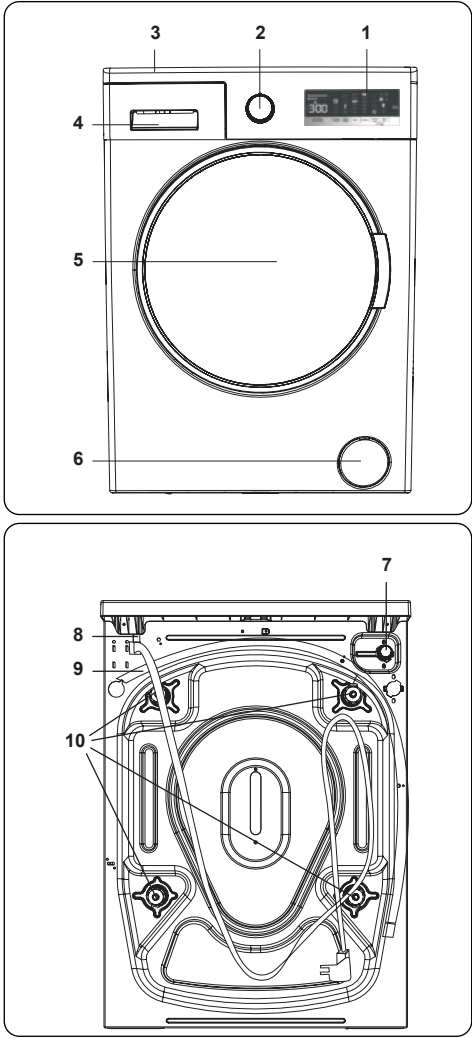
Disposal of your old machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this

product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS



2.1 General Appearance

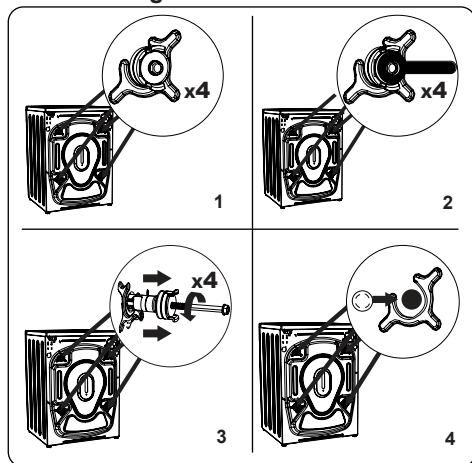
- 1. Electronic Display
- 2. Programme Dial
- 3. Upper Tray
- 4. Detergent Drawer
- 5. Drum
- 6. Pump Filter Cover
- 7. Water Inlet Valve
- 8. Power Cable
- 9. Discharging Hose
- 10. Transit Bolts

2.2 Technical Specifications

Operating voltage / frequency (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Total current (A)	10
Water pressure (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Total power (W)	2200
Maximum dry laundry capacity (kg)	9
Spinning revolution (rev / min)	1400
Programme number	15
Dimensions (mm)	
Height	845
Width	597
Depth	582

3. INSTALLATION

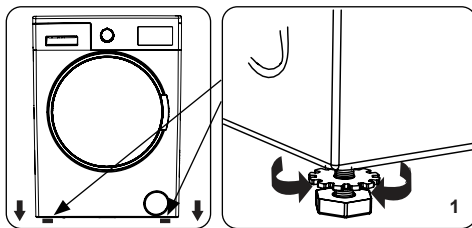
3.1 Removing the Transit Bolts



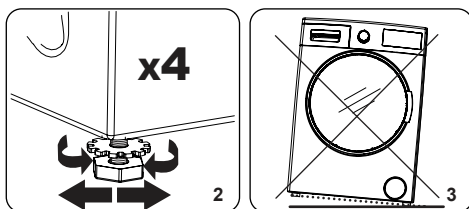
1. Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed, they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and void the warranty.
2. Loosen the transit bolts by turning them anticlockwise with an appropriate spanner.
3. Remove the transit bolts with a straight pull.
4. Fit the plastic blanking caps supplied in the accessories bag into the gaps left by the removal of the transit bolts. The transit bolts should be stored for future use.

NOTE: Remove the transit bolts before using the machine for the first time. Faults occurring due to the machine being operated with transit bolts fitted are out of the scope of the warranty.

3.2 Adjusting the Feet / Adjusting Adjustable Stays

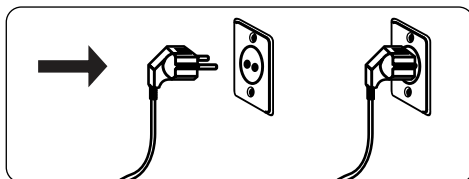


1. Do not install your machine on a surface (such as carpet) that would prevent ventilation at the base.
 - To ensure quiet and vibration-free operation of your machine, install it on a firm surface.
 - You can level your machine using the adjustable feet.
 - Loosen the plastic locking nut.



2. To increase the height of the machine, turn the feet clockwise. To decrease the height of the machine, turn the feet anticlockwise.
 - Once the machine is level, tighten the locking nuts by turning them clockwise.
3. Never insert cardboard, wood or other similar materials under the machine to level it.
 - When cleaning the ground on which the machine is located, take care not to disturb the level of the machine.

3.3 Electrical Connection

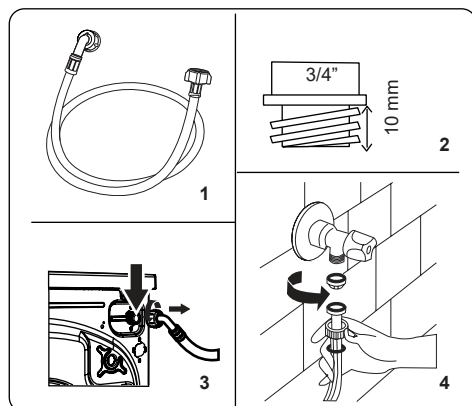


- Your Washing Machine requires a 220-240V, 50 mains supply.

- The mains cord of your washing machine is equipped with an earthed plug. This plug should always be inserted to an earthed socket of 10 amps.
- If you do not have a suitable socket and fuse conforming with this, please ensure the work is carried out by a qualified electrician.
- We do not take responsibility for damage that occurs due to the use of ungrounded equipment.

NOTE: Operating your machine with low voltage will cause the life cycle of your machine to be reduced and its performance to be restricted.

3.4 Water Inlet Hose Connection

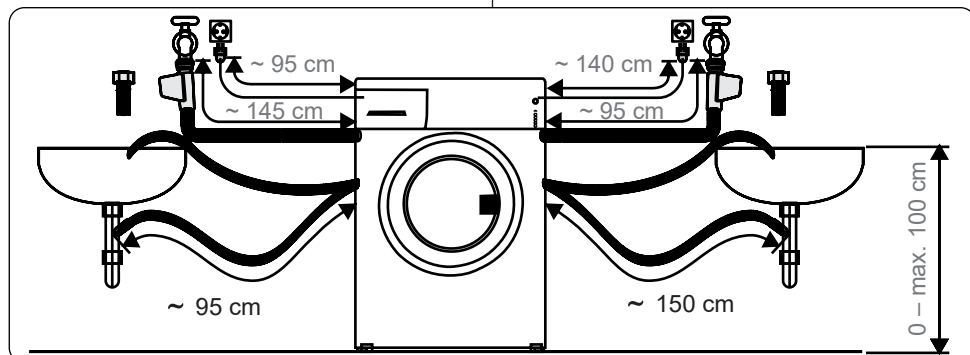


1. Your machine may have either a single water inlet connection (cold) or double water inlet connection (hot and cold) depending on the machine specifications. The white capped hose

should be connected to cold water inlet and red capped hose to the hot water inlet (if applicable).

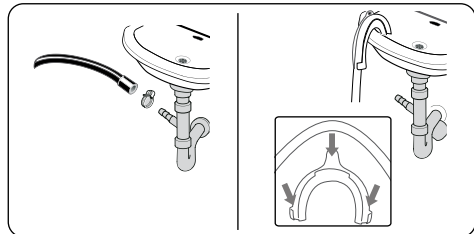
- To prevent water leaks at the joints, either 1 or 2 nuts (depending on your machine's specifications) are supplied in the packaging with the hose. Fit these nuts to the end(s) of the water inlet hose that connect to the water supply.
2. Connect new water inlet hoses to a $\frac{3}{4}$ ", threaded tap.
 - Connect the white capped end of the water inlet hose to the white water inlet valve on the rear side of the machine and the red capped end of the hose to the red water inlet valve (if applicable).
 - Tighten the plastic parts of the connections by hand. If in any doubt, consult a qualified plumber.
 - Water flow with pressure of 0. 1-1 Mpa will allow your machine to operate at optimum efficiency (pressure of 0. 1 Mpa means that more than 8 litres of water per minute will flow through a fully opened tap).
 3. Once you have made all of the connections, carefully turn the water supply on and check for leaks.
 4. Ensure that the new water inlet hoses are not trapped, kinked, twisted, folded or crushed.
 - If your machine has a hot water inlet connection, the temperature of the hot water supply should not be higher than 70°C.

NOTE: Your Washing Machine must only be connected to your water supply using the supplied new fill hose. Old



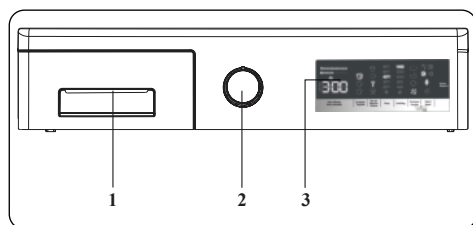
hoses must not be reused.

3.5 Water Discharge Connection



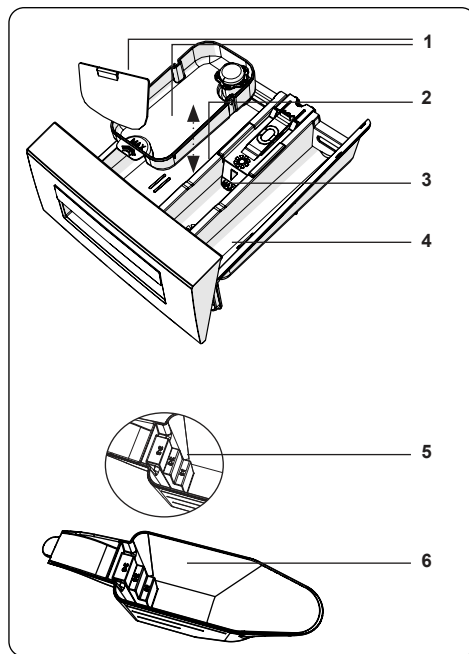
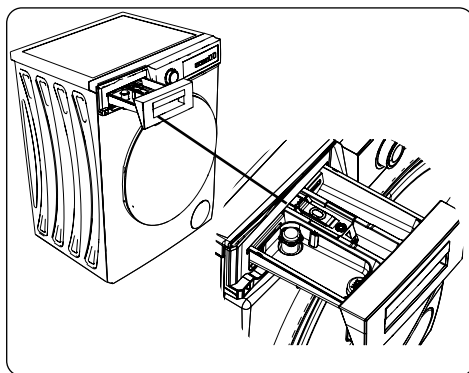
- Connect the water drain hose to a standpipe or to the outlet elbow of a household sink, using additional equipment.
- Never attempt to extend the water drain hose.
- Do not put the water drain hose from your machine into a container, bucket or bathtub.
- Make sure that the water drain hose is not bent, buckled, crushed or extended.
- The water drain hose must be installed at a maximum height of 100 cm from the ground.

4. CONTROL PANEL OVERVIEW



1. Detergent Drawer
2. Programme Dial
3. Electronic Display

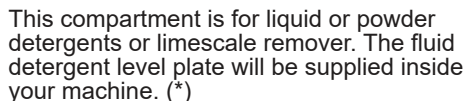
4.1 Detergent Drawer (*)



1. Liquid Detergent Attachments (*)
2. Main Wash Detergent Compartment
3. Softener Compartment
4. Pre-Wash Detergent Compartment
5. Powder Detergent Levels (*)
6. Powder Detergent Scoop (*)

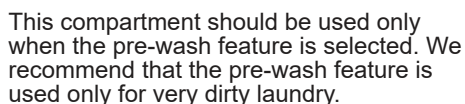
(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Main wash detergent compartment:



This compartment is for softeners, conditioners or starch. Follow the instructions on the packaging. If softeners leave residue after use, try diluting them or using a liquid softener.

Pre-wash detergent compartment:



(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Express 12'

Rápido 60'

Jeans / Oscura - Escura

Edredon - Edredão

Sport

Lavado - Lavagem manual

Centrifug. / Desaguar - Drenar

Off

Algodão - Algodão

Eco 40-60

Algodão - Algodão 20°C

Cores / Cores

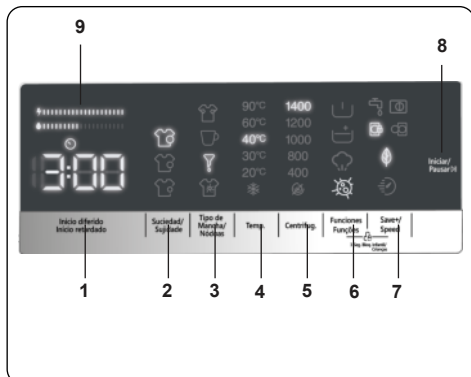
Lana-Lã

Anti - Alergia

Aclarado - Enxágue

- To select the desired programme, turn the programme dial either clockwise or anti-clockwise until the marker on the programme dial points to the chosen programme.
- Make sure that the programme dial is set exactly to the programme you want.

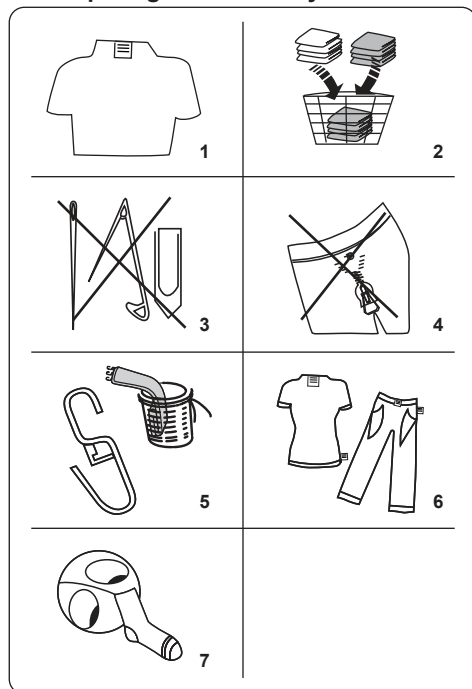
4.4 Electronic Display



1. Delayed start auxiliary function
2. Selecting the level of soiling
3. Stain selection
4. Selecting the washing water temperature
5. Spin speed selection
6. Functions
7. Save+/Speed (Eco washing, Quick Wash auxiliary function)
8. Start Pause Button
9. Energy/Water Efficiency Bar

5. USING YOUR WASHING MACHINE

5.1 Preparing Your Laundry



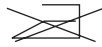
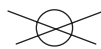
1. Follow the instructions given in the care labels on the clothing.
 - Separate your laundry according to type (cotton, synthetic, sensitive, wool etc.), washing temperature (cold, 30°, 40°, 60°, 90°) and the degree of dirtiness (slightly stained, stained, highly stained).
2. Never wash coloured and white laundry together.
 - Dark textiles may contain excess dye and should be washed separately.
3. Ensure that there are no metallic materials on your laundry or in the pockets; if so, remove them.

CAUTION: Any malfunctions which occur due to foreign materials damaging your machine are not covered by the warranty.

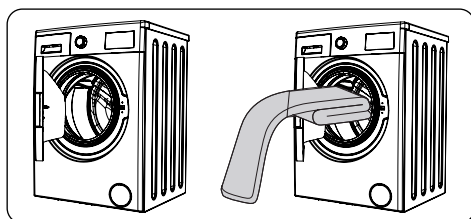
4. Close zips and fasten any hooks and eyes.
5. Remove the metallic or plastic hooks off curtains or place them in a washing net

or bag.

6. Turn garments inside out.
7. Wash socks, handkerchiefs and other small items in a washing net.

 Can be bleached	 Do not bleach	 Normal washing
 Maximum ironing temperature 150°C	 Maximum ironing temperature 200°C	 Do not iron
 Can be dry cleaned	 No dry cleaning	 Dry flat
 Drip dry	 Hang to dry	 Do not tumble dry
 Dry cleaning in gas oil, pure alcohol and R113 is allowed	 Perchloroethylene R11, R13, Petroleum	 Perchloroethylene R11, R113, Gas oil

5.2 Putting Laundry in the Machine



- Open the door of your machine.
- Spread your laundry evenly in the machine.

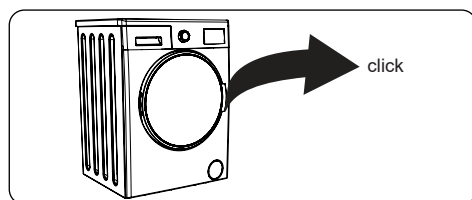
NOTE: Take care not to exceed the maximum load of the drum as this will give poor wash results and cause creasing. Refer to the washing programme tables for

information on load capacities.

The following table shows approximate weights of typical laundry items:

LAUNDRY TYPE	WEIGHT (gr)
Towel	200
Linen	500
Bathrobe	1200
Quilt cover	700
Pillow slip	200
Underwear	100
Tablecloth	250

- Load each item of laundry separately.
- Check that no items of laundry are trapped between the rubber seal and the door.
- Gently push the door until it clicks shut.



- Make sure the door is fully closed, otherwise the programme will not start.

5.3 Adding Detergent to the Machine

The amount of detergent you will need to put in your machine will depend on the following criteria:

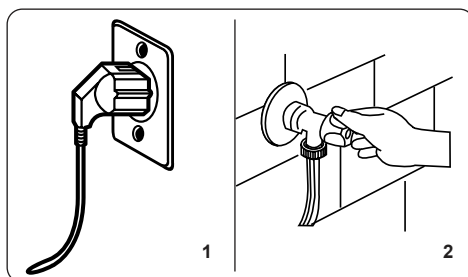
- If your clothes are only slightly soiled, do not pre-wash. Put a small amount of detergent (as specified by the manufacturer) into compartment II of the detergent drawer.
- If your clothes are excessively soiled, select a programme with pre-wash and put $\frac{1}{4}$ of the detergent to be used into compartment I of the detergent drawer and the rest in compartment II.
- Use detergents produced for automatic washing machines. Follow the manufacturer's instructions on the amount of detergent to use.
- In areas of hard water, more detergent will be required.
- The amount of the detergent required

will increase with higher washing loads.

- Put softener in the middle compartment of the detergent drawer. Do not exceed the MAX level.
- Thick softeners may cause clogging of the drawer and should be diluted.
- It is possible to use fluid detergents in all programmes without a pre-wash. To do this, slide the fluid detergent level plate (*) into the guides in compartment II of the detergent drawer. Use the lines on the plate as a guide to fill the drawer to the required level.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

5.4 Operating Your Machine



1. Plug your machine in to the mains supply.
 2. Turn on the water supply.
- Open the machine door.
 - Evenly spread your laundry in the machine.
 - Gently push the door until it clicks shut.

5.5 Selecting a Programme

Use the programme table to select the most appropriate programme for your laundry.

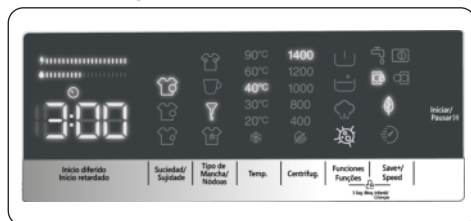
5.6 Half-Load Detection System

Your machine features a half-load detection system.

If you put less than half the maximum load of laundry into your machine it will automatically set the half-load function, regardless of the programme you selected. This means that the selected programme will take less time to complete and will use less water and energy.

(*) Model Dependant

5.7 Auxiliary Functions



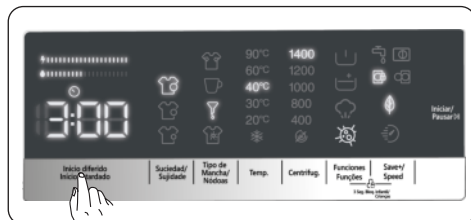
Before starting the program, you can select auxiliary functions if you wish so.

- Press the key of the auxiliary function you want to select.
- If the symbol of the auxiliary function is continuously on in the electronic display, the selected auxiliary function will be enabled.
- If the symbol of the auxiliary function is flashing in the electronic display, the selected auxiliary function will not be enabled.

Reason for not enabling the function:

- That auxiliary function might not be available for the selected washing program.
- The machine might have passed the step where that auxiliary function could be applied.
- The auxiliary function might be incompatible with another auxiliary function you have previously selected.

5.7.1. Delayed start auxiliary function



You can use this auxiliary function to delay the start time of the washing cycle for 1 to 23 hours.

To use the delay function:

- Press the delay key once.
- "1h" will be displayed.  will turn on in the electronic display.

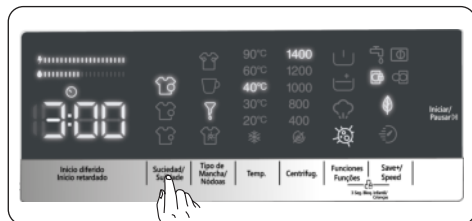
- Press the delay key until you reach the time after which you want the machine to start the washing cycle.
- If you have skipped the delay time you would like to set, you can keep pressing the delay key until you reach that time again.
- To use the time delay function, you need to press the Start/Pause key to start the machine.

NOTE: After selecting the delay function, you can select other functions without touching the "Start/Pause" key, and then you can touch the "Start/Pause" key to enable time delay.

To cancel the delay function:

- If you did not press the Start/Pause key, keep touching the delay key until the electronic display shows the duration of the program you have selected. Once you see the program time on the electronic display, this means that the delay has been cancelled.
- If you have pressed the Start/Pause key to start the machine, you just need to touch the delay key once.  will go off on the electronic display, press "Start/Pause" key to start the washing cycle.

5.7.2. Selecting the level of soiling

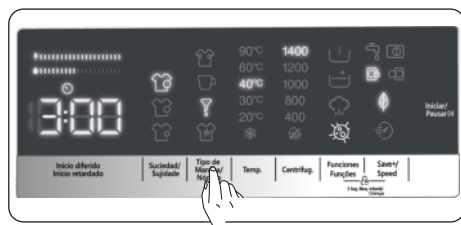


You can wash your laundries in shorter or longer durations, at lower or higher temperatures by selecting a soiling level depending on the soiling level on your laundries.

Soiling levels are automatically set in some programs. You can make changes at your discretion.

NOTE: If there are no changes in the level when you touch the soiling level key, it means there is no soiling level selection in the program you have selected.

5.7.3. Stain selection



You can make use of these auxiliary functions on washing depending on the types of stains.

Warning: Do not let the stains on your laundries to get dry and stuck in order for the auxiliary function dedicated for soiling level selection to fully perform its functions. Clean the solids beforehand.

Warning: Press on the newly formed stains on your laundries with a piece of cloth before starting to wash them in your product. Do not scrub!

Your washing machine adjusts the washing temperature, drum rotation, and number and duration of rinse automatically according to the type of stain.

For example, the stain removal methods of your washing machine are as follows:

- Sweat stain
- Coffee stain
- Oil stain
- Mix

Sweat stain: This additional function will add a cold rinse before the selected programme. This will soak the laundry with cold water to clean the sweat stains before the selected washing programme starts.

Coffee stain: This additional function will add new washing steps for selected program. This will prolong the washing duration and apply a washing algorithm to remove the stain.

Oil stain: This additional function will add a cold rinse before the selected programme and will add new washing steps for selected program. This will soak the laundry with the cold water before the selected washing program and apply a washing algorithm to clean the oil stain.

Mix: This additional function will add a warm rinse before the selected programme and will add new washing steps for selected washing program. This will soak

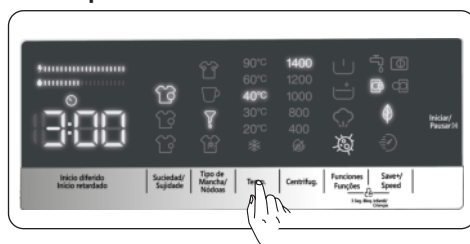
the laundry with warm water to soften the mix stains before the selected washing programme starts.

For any other stain selection, similar stain removal solutions are available.

(*) The appliance specifications may vary depending on the purchased product.

NOTE: Before starting your machine, you can switch between stain types. Once you have started the machine, you cannot cancel or change the selected stain type. You can cancel the washing program of your machine, and select the correct stain type and restart the program. If the desired results could not be achieved with the set stain selection at the end of washing, you may have selected the wrong type; restart the washing cycle with the correct stain selection to remove the stain.

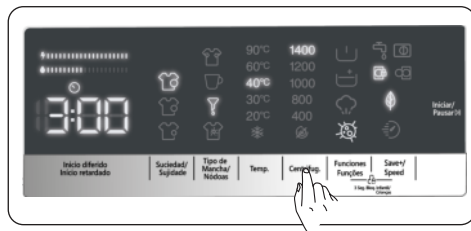
5.7.4. Selecting the washing water temperature



You can use the washing water temperature setting key to set the temperature of the washing water for your laundry.

- When you select a new program, the selected program's maximum temperature will be displayed on the washing water temperature display.
- You can press the washing water temperature setting key to decrease the washing water temperature gradually between the maximum water temperature of the selected program and cold water wash (*).
- If you have skipped the washing water temperature you wanted to set, keep pressing the washing water temperature key to find the desired temperature again.

5.7.5. Spin speed selection

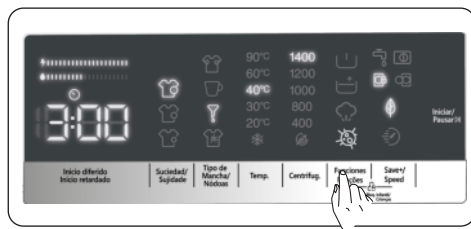


You can use the speed setting key to set the spin speed for your laundry. When you select a new program, the selected program's maximum spin speed will be displayed on the spin speed display.

You can press the spin speed setting key to decrease the spin speed gradually between the selected program's maximum spin speed and the spin cancelled (☞) option.

If you have skipped the spin speed you wanted to set, you can keep pressing the spin speed key to find the desired speed again.

5.7.6. Options



You can use auxiliary functions to make the best washing selection for your laundry. To do this, you can touch the Funciones/ Funções key on the display panel to enable the following:

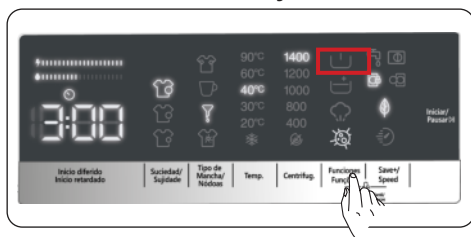
5.7.6.1 Prewash auxiliary function

5.7.6.2 Extra rinse auxiliary function

5.7.6.3 Steam Assist auxiliary function

5.7.6.4 Anti-Allergy auxiliary function.

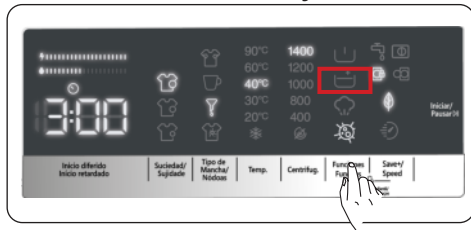
5.7.6.1 Prewash auxiliary function



You can use this auxiliary function to perform pre-wash before the main wash cycle for your highly soiled laundry. When you use this function, you need to add detergent into the prewash dispenser of the detergent drawer. To enable the prewash auxiliary function, press the options key until the prewash symbol  turns on. If the prewash LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

NOTE: When you want to select the prewash auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

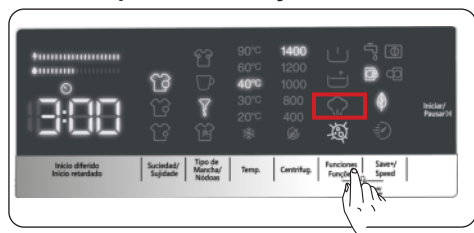
5.7.6.2 Extra rinse auxiliary function



You can use this auxiliary function for extra rinsing on your laundry. To enable the extra rinse function, keep pressing the options key until the extra rinse symbol  turns on. If the extra rinse LED is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

NOTE: When you want to select the extra rinse auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

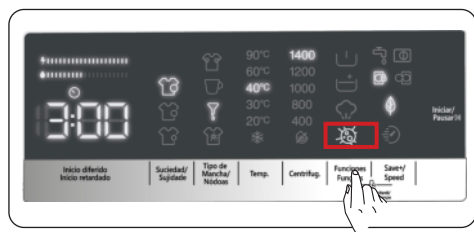
5.7.6.3 VapCare auxiliary function



Owing to the steam system  ironing has become quick and as easy. The steam used in the washing cycle penetrates and loosens the fibres, eliminates creases and leaves our clothes soft and delicate.

NOTE: When you want to select the steam system auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

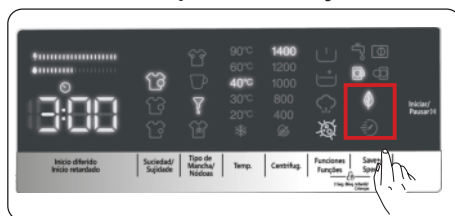
5.7.6.4 Anti-Allergy auxiliary function



You can use this auxiliary function to add another rinse cycle for your laundry. Your machine will use hot water in all rinsing steps. (It is recommended for sensitive skin clothing, baby clothes and underclothes). To enable the Anti-Allergy auxiliary function, keep pressing the options key until the Anti-Allergy function symbol  turns on. If the Anti-Allergy LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

NOTE: When you want to select the Anti-Allergy auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

5.7.7. Save+/Speed auxiliary function



Eco washing auxiliary function:

If you select this auxiliary function, your machine will slightly extend the duration of the washing program. However, it will use less energy and water for the washing cycle. To enable this function, you can touch the Save+/Speed selection key on the display panel to turn on the LED light of the symbol .

Quick Wash auxiliary function:

If you select this auxiliary function, your machine will shorten the duration of the washing program. (It is recommended to load the machine with half or less than half of the capacity of the selected washing program.) To enable this function, you can touch the Save+/Speed selection key on the display panel to turn on the LED light of the symbol .

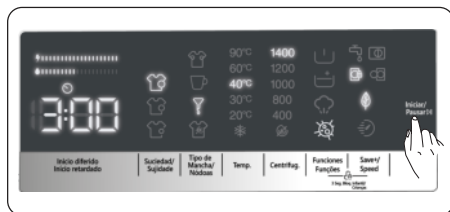
NOTE: If you load the machine with half or less than half of the laundry capacity of the selected washing program, the machine will detect it thanks to the half load detection system, and this way, it will wash your laundry with less energy and less water in a shorter time. When your machine detects half load, LED light of the symbol  will automatically turn on in the display panel.

(*) The appliance specifications may vary depending on the purchased product.

• Energy/Water Efficiency Bar:

“” is an efficiency indicator comprising 2 bars. The energy/water efficiency bar shows the amount of energy and water consumption. The bigger the bar is, the more energy or water consumption you will have. The energy/water efficiency bar might extend or shorten depending on the selected program's duration, temperature setting, spin speed and other auxiliary functions.

Iniciar/Pausar (Start/Pause) button

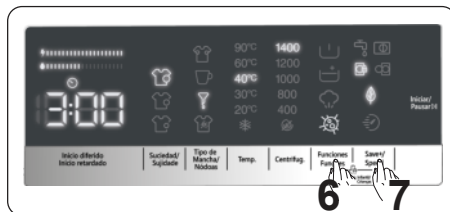


By pressing on the Iniciar/Pausar button, you may start the programme you have selected or suspend a running programme. If you switch your machine to the standby mode, the Start/Pause led on the electronic display will blink.

5.8 Child Lock

The Child Lock function allows you to lock the buttons so that the wash cycle you have chosen cannot be changed unintentionally.

To activate child lock, press and hold buttons 6 and 7 simultaneously for at least 3 seconds. "CL" will flash on the electronic display for 2 seconds when the child lock is activated.



If any button is pressed or selected programme is changed by the programme dial while the child lock is active, the "CL" symbol will flash on the electronic display for 2 seconds.

If the child lock function is active and a programme is running, when the programme dial is turned to the "Off" position and another programme is selected the previously selected programme continues from where it was left.

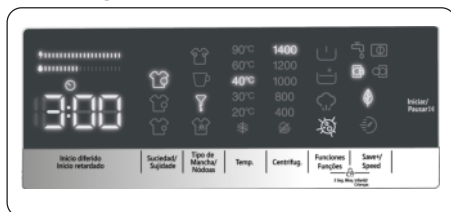
To deactivate the child lock, press and hold buttons 6 and 7 simultaneously for at least 3 seconds until the "CL" symbol on the electronic display disappears.

NOTE: Door remains unlocked in case when child lock is active and electricity is cut off

5.9 If you want to pause/cancel a running program or add laundry:

- The  symbol key allows you to pause or restart the selected program. When you want to add laundry, you can use this function.
- Touch  symbol button for this. If  is displayed on the screen, you can open the loading door and add laundry.
- If  is displayed on the screen, the step where you can add laundry has passed.
- If you want to cancel a running program, turn the program knob to "Off" position. Your machine will stop washing process and the program will be cancelled. To drain the water in the machine, turn the program knob to any program position. Your machine will drain the water and cancel the program. You can select a new program and start the machine.

5.10 Program End



Your machine will automatically stop when the selected program ends.

- "End" will appear on the electronic display.
- You can open the door  and take out the laundry. After taking out the laundry, leave the door open so that the inside of the machine can dry.
- Turn the program knob to Off position.
- Unplug the machine.
- Turn off the water tap.

6. PROGRAMME TABLE

Programme	Washing temperature (°C)	Maximum dry laundry amount (kg)	Detergent compartment	Programme duration (Min.)	Laundry type / Descriptions
 Algodón- Algodão (Cotton)	*60 - 90	9,0	2	145	Very dirty, cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 4,0 kg), bedclothes, etc.)
 Eco 40-60	*40 - 60	9,0	2	228	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 4,0 kg), bedclothes, etc.)
 (COTTON Pre-Wash)	*60 - 40 - 30 - "- -C"	9,0	1&2	164	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 4,0 kg), bedclothes, etc.)
 Algodón- Algodão 20°C (Cotton 20°C)	*20- "- -C"	4,5	2	59	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max.2,0 kg) bedcloth, etc.)
 Colores/ Cores (Colours)	*40 - 30 - "- -C"	9,0	2	130	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max. 4,0 kg) bedcloth, etc.)
 Lana-Lã (Wool)	*30 - "- -C"	2,5	2	52	Woollen laundries with machine wash labels.
 Aclarado- Enxágüe (Rinse)	**"- -C"	9,0	-	30	Provides an additional rinse to any type of laundry after the washing cycle.
 Anti - Alergia (Anti-allergy)	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	215	Baby laundry
 Centrifug/ Desaguar - Drenar (Spin/Drain)	**"- -C"	9,0	-	17	You can use this program for any type of laundry if you want an additional spin step after the washing cycle./ You can use the drain program to drain the water accumulated inside the machine (adding or removing laundry). To enable the drain program, turn the program knob to the spin/drain program. After you select "spin cancelled" using the auxiliary function key, the program will start to run.
 Lavado-Lavagem manual (Hand Wash)	*30 - "- -C"	2,5	2	100	Laundry recommended for hand wash or sensitive laundry.
 Sport	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	135	Very dirty or synthetic-mixed textiles. (Nylon socks, shirts, blouses, synthetic-including trousers etc.)
 R. de cama (Bed Linen)	*40 - 30 - "- -C"	-	2	88	For washing a fibre duvet with a machine washable label. (max. 2.5 kg)
 Jeans / Oscura - Escura (Jeans/Dark Clothes)	*30 - "- -C"	3,5	2	96	Black and dark items made of cotton, mixed fibre or jeans. Wash inside out., Jeans often contains excess dye and may run during the first few washes. Wash light and dark coloured items separately
 Rápido 60' (**) (Quick 60')	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	60	Dirty, cotton, coloured and linen textiles washed at 60°C in 60 minutes.
 Express 12' (***)	*30 - "- -C"	2,0	2	12	In a short time of 12 minutes, Lightly soiled, cotton, colored and linen textiles your can wash.

 **NOTE:** PROGRAMME DURATION MAY CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

(*) Washing water temperature of the programme is the factory default.

(**) If your machine has the rapid wash auxiliary function, you can enable the quick wash option on the display panel and load the machine with 2 kg or less laundry to wash it in 30 minutes.

(***) Due to the short washing time of this programme, we recommend that less detergent is used. The programme may last longer than 12 minutes if your machine detects an uneven load. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. (The 2 minute period is not included in the programme duration).

According to regulation 1015/2010 and 1061/2010, the programme 1 and the programme 2 are respectively the 'Standard 60°C cotton programme' and the 'Standard 40°C cotton programme'.

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

- The most energy efficient programmes are generally those that run at a lower temperature and for a longer duration.
- Only running the washing machine when it's loaded to the full capacity as indicated by the manufacturer will help to save both water and energy.
- Program duration, energy consumption and water consumption values may vary according to wash load weight and type, selected extra functions, water hardness and ambient temperature. According to the EU Ecodesign regulation the values given for programs other than the ECO 40-60 are indicative only.
- It's recommended to use liquid detergent for the washing programmes at low temperature. The amount of detergent to be used may vary depending on the amount of laundry and the level of dirtiness of the laundry. Please follow the detergent manufacturers' recommendations for the amount of the detergent to be used.
- The noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed. The higher spinning speed in the spinning phase, the higher noise and the lower remaining moisture content.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

Programme Name	Rated Capacity kg	Energy Consumption kWh/cycle			Programme Duration Hours:Minutes			Water Consumption Litres/Cycle			max. Temperature °C			Remaining Moisture Content % 1400 Rpm		
		Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load
Cotton 90	9	2,36			03:15			72			81			53%		
Cotton 60	9	0,89			02:25			39			57			53%		
Eco 40-60	9	0,72	0,30	0,19	03:48	02:50	02:50	56	33	22	34	24	22	53%	53%	53%
Sport	3,5	0,8			02:15			72			45			53%		
Fast 60	4	0,95			01:00			32			58			53%		
Cotton 20	4,5	1,17			00:59			37			20			53%		

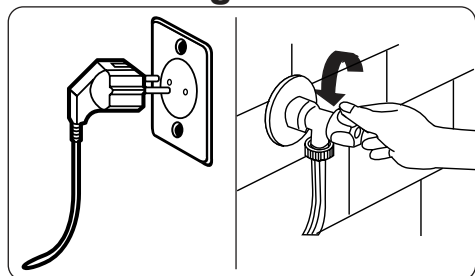
6.1 Important Information

- Use detergents, softeners and other additives suitable for automatic washing machines only. Using too much detergent can cause excessive foam to occur. If foam occur, the foam absorption system activated.
- We recommend that you fully clean the washing machine every two months. For periodic cleaning please use Drum Clean programme. If your machine does not have a Drum Clean programme, please use the Cottons-90 programme. When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Never force the door open when your Washing Machine is running. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a of a wash cycle. *
- Never force the door open when your Washing Machine is running. The door will open immediately after the washing cycle has ended. *
- The installation and repairing procedures should always carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

7. CLEANING AND MAINTENANCE

7.1 Warning



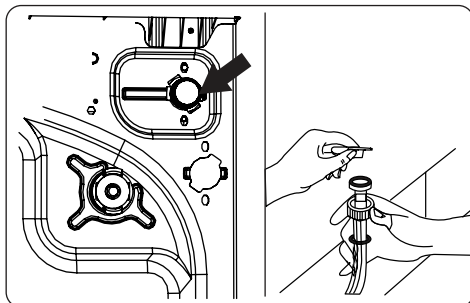
Turn your mains power supply off and remove the plug from the socket before carrying out maintenance and cleaning of your machine.

Turn off the water supply before starting maintenance and cleaning of your machine.

⚠ CAUTION: Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaning agents to clean your Washing Machine. They may damage the plastic surfaces and other components with the chemicals they contain.

7.2 Water Inlet Filters

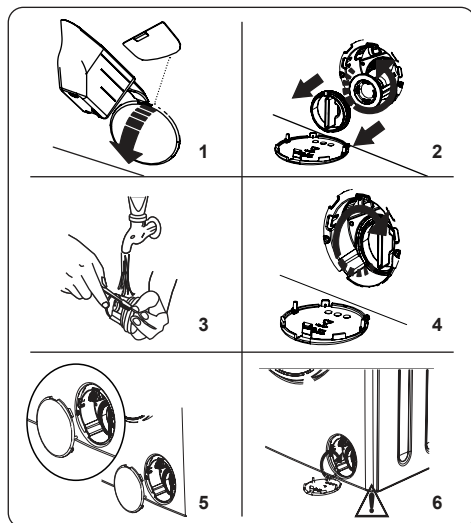
Water inlet filters prevent dirt and foreign materials from entering your machine. We recommend that these filters are cleaned when your machine is unable to receive sufficient water, although your water supply is on and the tap is open. We recommend that you clean your water inlet filters every 2 months.



- Unscrew the water inlet hose(s) from the Washing Machine.
- To remove the water inlet filter from the water inlet valve, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- A second water inlet filter is located in the tap end of the water inlet hose. To remove the second water inlet filter, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- Clean the filter thoroughly with a soft brush and wash with soapy water and rinse thoroughly. Re-insert the filter by gently pushing it back into place.

⚠ CAUTION: The filters at the water inlet valve may become clogged due to water quality or lack of required maintenance and may break down. This may cause a water leak. Any such breakdowns are out of the scope of the warranty.

7.3 Pump Filter



The pump filter system in your Washing Machine prolongs the life of the pump by preventing lint from entering your machine. We recommend that you clean the pump filter every 2 months.

The pump filter is located behind the cover on the front-lower right corner.

To clean the pump filter:

1. You may use the washing powder spade (*) supplied with your machine or liquid detergent level plate to open the pump cover.
2. Lodge the end of the powder spade or liquid detergent level plate in the opening of the cover and gently press backwards. The cover will open.
- Before opening the filter cover, place a container under the filter cover to collect any water left in the machine.
- Loosen the filter by turning anticlockwise and remove by pulling. Wait for the water to drain.



NOTE: Depending on the amount of water inside the machine, you may have to empty the water collection container a few times.

3. Remove any foreign materials from the filter with a soft brush.
4. After cleaning, re-fit the filter by inserting it and turning clockwise.
5. When closing the pump cover, ensure that the mountings inside the cover meet the holes on the front panel side.

6. Close the filter cover.

WARNING: The water in the pump may be hot, wait until it has cooled down before carrying out any cleaning or maintenance.

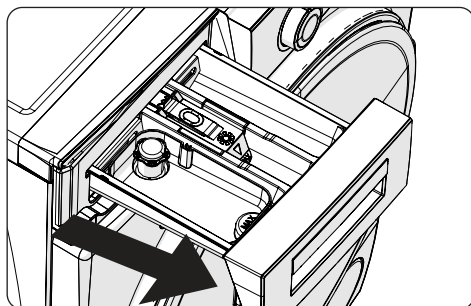
(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

7.4 Detergent Drawer

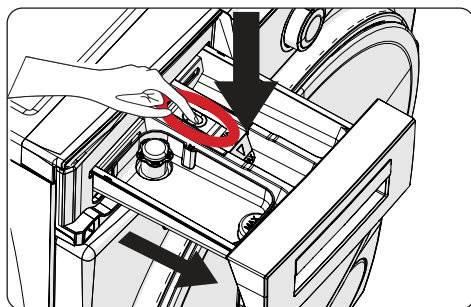
The use of detergent may cause residual build up in the detergent drawer over time. We recommend that you remove the drawer every 2 months to clean the accumulated residue.

To remove the detergent drawer:

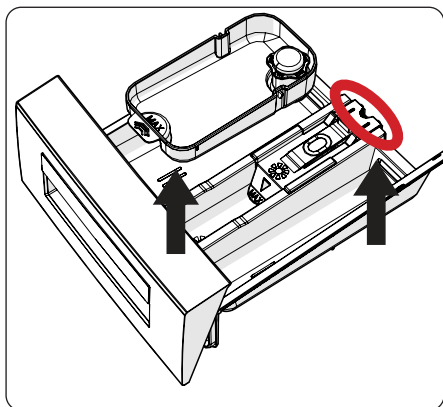
- Pull the drawer forwards until it is fully extended.



- Press the region shown below inside the detergent drawer you have pulled all the way back, and continue pulling and remove the detergent drawer from its place



- Remove the detergent drawer and disassemble the flush stopper. Clean thoroughly to completely remove any softener residue. Refit the flush stopper after cleaning and check that it is seated properly.



- Rinse with a brush and lots of water.
- Collect the residues inside the detergent drawer slot so that they don't fall inside your machine.
- Dry the detergent drawer with a towel or dry cloth and place it back



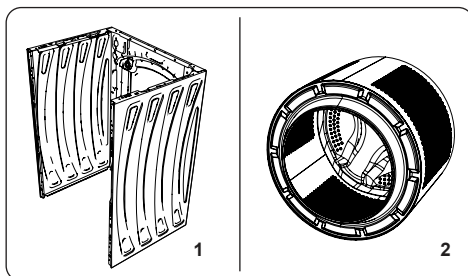
Do not wash your detergent drawer in a dishwasher.

Liquid detergent apparatus(*)

For the cleaning and maintenance of the liquid level detergent apparatus, remove the apparatus from its location as shown in the picture below, and thoroughly clean the remaining detergent residues. Replace the apparatus. Make sure that no residual material remains inside the siphon.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

8. Body / Drum



1. Body

Use a mild, non-abrasive cleaning agent, or soap and water, to clean the external casing. Wipe dry with a soft cloth.

2. Drum

Do not leave metallic objects such as needles, paper clips, coins etc. in your machine. These objects lead to the formation of rust stains in the drum. To clean such rust stains, use a non-chlorine cleaning agent and follow the instructions of manufacturer of the cleaning agent. Never use wire wool or similar hard objects for cleaning rust stains.

9. TROUBLESHOOTING

Repair of your machine should be carried out by an authorised service company. If your machine requires repair or if you cannot solve an issue with the information provided below, then you should:

- Unplug your machine from the mains power supply.
- Turn off the water supply.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Your machine does not start.	Machine not plugged in.	Plug machine in.
	Fuses are faulty.	Replace the fuses.
	No mains power supply.	Check mains power.
	Start/Pause button not pressed.	Press the Start/Pause button.
	Programme dial 'Off' position.	Turn the programme dial to the desired position.
	The machine door is not completely closed.	Close the machine door.
Your machine does not intake water.	Water tap is turned off.	Turn tap on.
	Water inlet hose may be twisted.	Check water inlet hose and untwist.
	Water inlet hose clogged.	Clean water inlet hose filters. (*)
	Inlet filter clogged.	Clean the inlet filters. (*)
	The machine door is not completely closed.	Close the machine door.
Your machine does not discharge water.	Drain hose clogged or twisted.	Check the drain hose, then either clean or untwist.
	Pump filter clogged.	Clean the pump filter. (*)
	Laundry is too tightly packed together in the drum.	Spread your laundry in the machine evenly.
Your machine vibrates.	The feet have not been adjusted.	Adjust the feet. (**)
	Transit bolts fitted for transportation have not been removed.	Remove the transit bolts from the machine. (**)
	Small load in the drum.	This will not prevent operation of your machine.
	Your machine is overloaded with laundry or laundry is unevenly spread.	Do not overload the drum. Spread laundry evenly in the drum.
Excessive foam is formed in the detergent drawer.	Excessive amount of detergent used.	Press the Start/Pause button. To stop the foam, dilute one tablespoon of softener into 1/2 litre of water and pour into the detergent drawer. Press the Start/Pause button after 5-10 mins.
	Wrong detergent used.	Only use detergents produced for automatic Washing Machines.
Unsatisfactory washing result.	Your washing is too dirty for the programme selected.	Use the information in the programme tables to select the most appropriate programme.
	Amount of detergent used insufficient.	Use the amount of detergent as instructed on the packaging.
	There is too much laundry in your machine.	Check that the maximum capacity for the selected programme has not been exceeded.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Unsatisfactory washing result.	Hard water.	Increase the amount of detergent following the manufacturer's instructions.
	Your laundry is too tightly packed together in the drum.	Check that your laundry is spread out.
As soon as the machine is loaded with water, water discharges.	The end of water drain hose is too low for the machine.	Check that the drain hose is at a suitable height. (**).
No water appears in the drum during washing.	No fault. Water is in the unseen part of the drum.	
Laundry has detergent residue.	Non-dissolving particles of some detergents may appear on your laundry as white spots.	Perform an extra rinse, or clean your laundry with a brush after it dries.
Grey spots appear on the laundry.	There is untreated oil, cream or ointment on your laundry.	Use the amount of detergent as instructed on the packaging in the next wash.
The spin cycle does not take place or takes place later than expected.	No fault. The Unbalanced load control system has been activated.	The Unbalanced load control system will try to spread your laundry. The spinning cycle will begin once your laundry is spread. Load the drum evenly for the next wash.

(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

(**) See the chapter regarding installation of your machine.

10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your Washing Machine is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing wash operation lights. The most common failure codes are shown below.

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
E01 	The door of your machine is not shut properly.	Shut the door properly until you hear a click. If your machine persists to indicate fault, turn off your machine, unplug it and contact the nearest authorised service agent immediately.
E02 	The water pressure or the water level inside the machine may be low.	Check the tap is fully turned on. Mains water may be cut-off. If the problem still continues, your machine will stop after a while automatically. Unplug the machine, turn off your tap and contact the nearest authorised service agent.
E03 	The pump is faulty or pump filter is clogged or electrical connection of the pump is faulty.	Clean the pump filter. If the problem persists, contact the nearest authorised service agent. (*)
E04	Your machine has excessive amount of water.	Your machine will discharge water by itself. Once the water has drained, turn off your machine and unplug it. Turn off the tap and contact the nearest authorised service agent.

(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

Design and specifications are subject to change without notice for product improvement. Any changes to the manual will be updated on our website, you can check the latest version.



www.ponjohnsonentuvida.es

Nous vous remercions d’avoir acheté ce produit.

La présente notice d'utilisation contient des informations et des consignes de sécurité importantes concernant l'exploitation et l'entretien de votre appareil.
Avant toute utilisation, veuillez prendre le temps de la lire et veillez la conserver pour toute référence ultérieure.

Icône	Type	Signification
	AVERTISSEMENT	Risque de blessures graves ou mortelles
	RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE	Risque de tension dangereuse
	INCENDIE	Avertissement : Risque d'incendie / matières inflammables
	ATTENTION	Risque de blessures ou de dommages matériels
	IMPORTANT/REMARQUE	Informations concernant l'utilisation correcte du système

CONTENU

FR

- 1** CONSIGNES DE SÉCURITÉ
- 10** SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
- 11** INSTALLATION
- 14** PANNEAU DE CONTRÔLE
- 16** UTILISATION DE LA MACHINE
- 25** TABLEAU DES PROGRAMMES
- 29** ENTRETIEN ET NETTOYAGE
- 31** CORPS/TAMBOUR
- 32** DÉPANNAGE
- 34** MESSAGES D'ERREUR
- 35** GARANTIE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Tension de fonctionnement/ Fréquence de fonctionnement	(V/Hz) (220-240) V~/50Hz
Courant électrique total (A)	10
Pression d'eau (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0,1 Mpa
Puissance totale (W)	2200
Capacité maximale de lavage (linge sec) (kg)	9

- N'installez pas votre machine sur un tapis ou au-dessus d'un objet similaire susceptible d'empêcher l'aération au niveau de son socle.
- L'appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il en est de même des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière à moins d'être encadrées ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de la machine, à moins d'être surveillés en permanence.
- En cas de dysfonctionnement du cordon d'alimentation, veuillez appeler le service après-vente le plus proche.
- Utilisez uniquement le nouveau tuyau d'admission d'eau fourni avec votre machine pendant le raccordement du flexible d'arrivée. Ne jamais utiliser des tuyaux d'admission d'eau vieux, usés

ou endommagés.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.

REMARQUE: Pour obtenir une copie numérique de ce manuel d'utilisation, saisissez la référence du modèle dans le moteur de recherche de la section "Documentation technique" de notre site web, www.ponjohnsonentuida.es, ou scannez le code QR figurant sur la couverture de ce manuel.

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.



Cette machine est destinée à un usage domestique uniquement. La garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation à des fins commerciales.

Ce manuel a été préparé pour plus d'un modèle, il se peut donc que votre appareil ne possède pas certaines des caractéristiques décrites ci-dessous. C'est pourquoi il est important de faire attention aux chiffres lors de la lecture de ce manuel d'utilisation.

1.1 Consignes de sécurité générales

- La température ambiante nécessaire au bon fonctionnement de votre machine se situe entre 15-25 °C.
- Lorsque la température est inférieure à 0 °C, les tuyaux pourraient se rompre et la carte électronique risquerait de ne pas fonctionner correctement.

- Veuillez vous assurer que les vêtements placés dans votre lave-linge ne contiennent pas de clous, aiguilles, briquets et pièces de monnaie.
- **Pour votre premier lavage, il est recommandé de faire un lavage à vide: sélectionnez le programme 90° Algodón/Algodão et remplissez à moitié le compartiment II du bac à produit avec un détergent approprié.**
- Des résidus peuvent se former dans les détergents et les adoucissants exposés à l'air pendant longtemps. Ne versez de l'adoucissant ou du détergent dans le bac à produits qu'au début de chaque lavage.
- Débranchez votre lave-linge et coupez l'alimentation en eau si elle reste inutilisée pendant une longue période. Nous vous recommandons également de laisser le hublot de la lave-linge ouvert pour éviter l'accumulation d'humidité à l'intérieur.
- Il peut y avoir un résidu d'eau dans votre lave-linge neuve. Cela est dû aux contrôles de qualité effectués pendant la production et n'affectera en rien le fonctionnement de votre lave-linge.
- L'emballage de la machine peut être dangereux pour les enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage ou les petites pièces de la lave-linge.
- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de leur portée, et les mettre au rebut de manière appropriée.
- Utilisez les programmes de prélavage uniquement

pour le linge très sale.

 N'ouvrez jamais le bac à produits lorsque la machine fonctionne.

- En cas de panne, débranchez la lave-linge du secteur et coupez l'alimentation en eau. N'essayez pas d'effectuer de réparations vous-même. Adressez-vous toujours à un service après-vente agréé.
- Ne dépassez pas la charge maximale du programme de lavage que vous avez choisi.

 Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre lave-linge est en marche.

- Laver du linge contenant de la farine peut endommager votre machine.
- Veuillez suivre les instructions du fabricant concernant l'utilisation d'adoucissant ou de tout produit similaire que vous avez l'intention d'utiliser dans votre lave-linge.
- Assurez-vous que l'ouverture du hublot de votre lave-linge n'est pas obstruée et qu'il peut être ouvert entièrement.
- Installez votre lave-linge dans un endroit pouvant être entièrement ventilé et ayant, de préférence, une circulation d'air constante.

Fonction d'ouverture d'urgence du hublot

La porte reste fermée pendant le fonctionnement de la machine, lorsque le programme n'est pas encore terminé ou en cas de panne de courant.

Pour ouvrir le hublot:

1. Éteignez l'appareil. Débranchez l'appareil.
2. Pour vider les eaux usées, veuillez suivre les

instructions du chapitre sur le nettoyage du filtre de pompe.

3. En cas d'urgent, tirez le mécanisme de déverrouillage situé dans la partie inférieure, avec l'aide d'un outil et ouvrez le hublot en même temps.
4. Si la porte reste verrouillée après avoir été refermée, placez la poignée d'ouverture d'urgence en position ouverte.



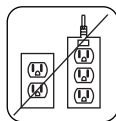
 Veuillez lire ces consignes. Suivez les conseils donnés pour vous protéger vous-même et protéger les autres contre les dangers et les blessures mortelles.

RISQUE DE BRÛLURE

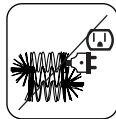
 Ne touchez pas le tuyau de vidange ni l'eau évacuée lorsque votre lave-linge est en fonctionnement. Les températures élevées représentent un risque de brûlure.

RISQUE DE MORT PAR ÉLECTROCUTION

- Ne raccordez pas votre lave-linge au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.
- N'insérez jamais une fiche endommagée dans une prise de courant.
- Ne retirez jamais une prise en tirant sur le cordon. Tenez toujours la fiche.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation / la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou un choc électrique.



- Ne touchez pas à votre lave-linge si vos mains ou vos pieds sont mouillés .
- Un cordon / une fiche d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsqu'il est endommagé, il doit être remplacé et uniquement par un personnel qualifié.



Risque d'inondation

- Vérifiez la vitesse d'écoulement de l'eau avant de placer le tuyau de vidange dans un évier.
- Prenez les mesures nécessaires pour empêcher le tuyau de glisser.
- Le débit d'eau peut déplacer le tuyau s'il n'est pas correctement fixé. Assurez-vous que le bouchon de votre évier ne bouche pas le trou d'évacuation.

Risque d'incendie

- Ne stockez pas des liquides inflammables à proximité de votre machine.
- La teneur en soufre des décapants pour peinture pourrait causer une corrosion. N'utilisez jamais de matériaux contenant des décapants pour peinture dans votre machine.
- N'utilisez jamais des produits contenant des solvants dans votre machine.
- Veuillez vous assurer que les vêtements placés dans votre lave-linge ne contiennent pas de clous, aiguilles, briquets et pièces de monnaie.

Risque d'incendie et d'explosion

Risque de chute et de blessure

- Ne montez pas sur votre lave-linge.
- Assurez-vous que les tuyaux et les câbles ne

présentent pas de risque de trébuchement.

- Évitez de retourner votre lave-linge ou de la mettre sur le côté.
- Ne soulevez pas votre lave-linge en la prenant par le hublot ou le bac à détergent.

! La machine doit être portée par au moins 2 personnes.



! Sécurité des enfants

- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine. Les enfants peuvent s'enfermer dans la machine et encourir un risque de mort.
- Ne laissez pas les enfants toucher la porte vitrée pendant que la machine est en marche. La surface devient extrêmement chaude et peut causer des lésions cutanées.
- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- En cas d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux, les détergents et produits de nettoyage peuvent entraîner un empoisonnement ou une irritation. Veuillez conserver les produits de nettoyage hors de la portée des enfants.



1.2 En cours de fonctionnement

- Veuillez tenir vos animaux domestiques à l'écart de la machine.
- Veuillez vérifier l'emballage de votre machine avant son installation, et la surface externe de celle-ci après l'ouverture de l'emballage. Veuillez ne pas utiliser la machine si elle semble endommagée ou si l'emballage a été ouvert.
- L'installation de votre machine ne doit être

effectuée que par un technicien agréé.

L'installation par une personne autre qu'un agent autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins huit ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il en est de même des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière à moins d'être encadrées, d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine en toute sécurité, et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.
- Utilisez votre machine uniquement pour le linge désigné comme approprié pour le lavage par le fabricant.
- **Avant la mise en marche de la lave-linge, il convient de retirer les 4 boulons de transport et les butées d'espacement en caoutchouc à l'arrière de la machine. Si les boulons ne sont pas retirés, ils peuvent provoquer de fortes vibrations, du bruit et des dysfonctionnements de la machine et causer l'annulation de la garantie.**
- Votre garantie ne couvre pas les dommages causés par des facteurs externes tels que les incendies, les inondations et autres sources de dommages.
- Ne jetez pas ce manuel d'utilisation, veuillez le conserver pour référence future et remettez-le au propriétaire suivant, le cas échéant.

REMARQUE: Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.

Seul le service agréé est autorisé à procéder au remplacement de la courroie d'entraînement.

Seule la courroie de rechange d'origine doit être utilisée.

1.3 Emballage et environnement

Retrait des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages qui pourraient survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont écologiques, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés réduit la consommation de matières premières et la production de déchets.

1.4 Informations relatives aux économies

Voici quelques informations importantes pour obtenir une plus grande efficacité de votre machine:

- Ne dépassez pas la charge maximale du programme de lavage que vous avez choisi. Cela permettra à votre machine de fonctionner en mode économie d'énergie.
- N'utilisez pas la fonction de prélavage pour le linge légèrement sale. Cela vous permettra d'économiser sur la quantité d'électricité et d'eau consommée.

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons que nos produits sont conformes aux directives, décisions et règlements européens applicables et aux exigences énumérées dans les normes citées en référence.

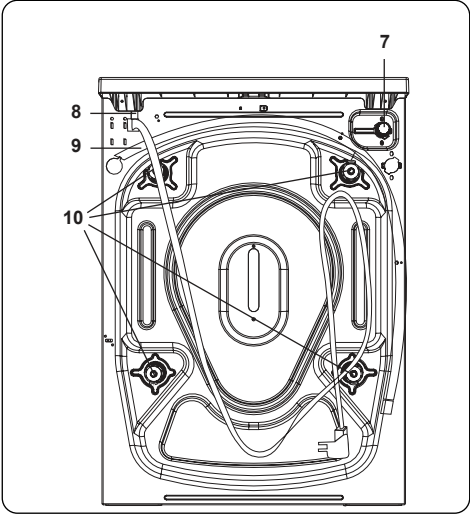
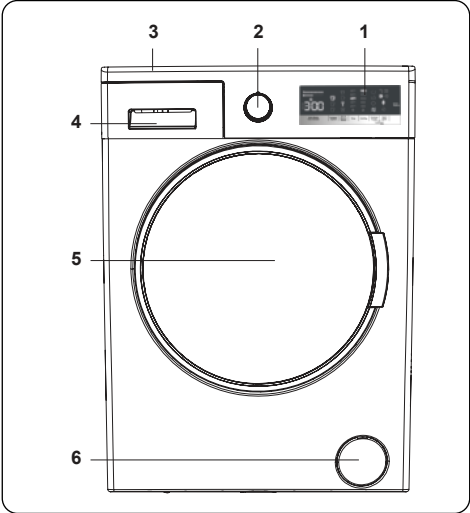
Mise au rebut de votre appareil usagé



Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les potentielles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par une élimination inappropriée des déchets de ce produit. Pour de plus amples

informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

2. SPÉCIFICATIONS
TECHNIQUES



2.1 Présentation générale

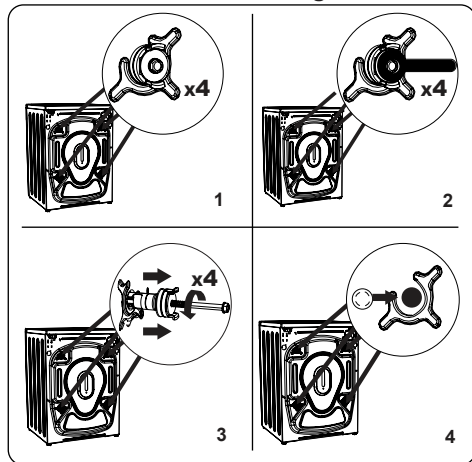
- 1. Affichage électronique
- 2. Sélecteur de programme
- 3. Plateau supérieur
- 4. Tiroir à produits lessiviels
- 5. Tambour
- 6. Trappe d'accès au filtre de la pompe de vidange
- 7. Vanne d'arrivée d'eau
- 8. Cordon d'alimentation
- 9. Tuyau de vidange
- 10. Vis de bridage

2.2 Caractéristiques techniques

Tension/ fréquence de fonctionnement (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Courant maximal (A)	10
Pression de l'eau (MPa)	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0.1 Mpa
Puissance maximale (W)	2200
Capacité maximale de linge à l'état sec (kg)	9
Vitesse d'essorage (tr/min)	1400
Nombre de programmes	15
Dimensions (mm)	
Hauteur	845
Largeur	597
Profondeur	582

3. INSTALLATION

3.1 Retrait des vis de bridage

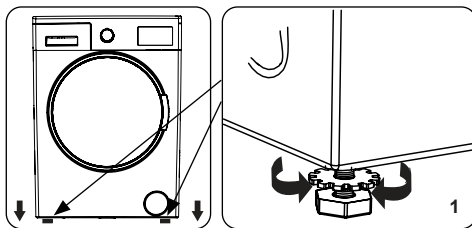


1. Avant d'utiliser le lave-linge, retirer les 4 vis de bridage et rondelles en caoutchouc situées à l'arrière de la machine. Le non-respect de cette consigne peut causer de fortes vibrations, un niveau de bruit important et détériorer de la machine et rendre la garantie caduque.
2. Desserrer les vis de bridage en tournant dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé adaptée.
3. Retirer les vis de bridage en tirant sur ces dernières de façon linéaire.
4. Monter les bouchons d'obturation en plastique livrés avec le kit d'accessoires sur les orifices présents une fois les vis de bridage retirées. Les vis de bridage doivent être conservées en vue d'une utilisation ultérieure.

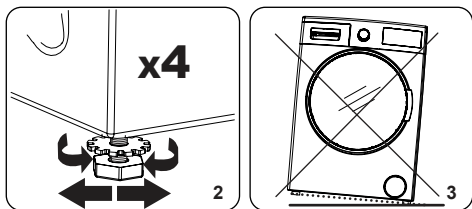


REMARQUE : Retirer les vis de bridage avant d'utiliser la machine pour la première fois. Les défauts résultant d'une machine utilisée avec les vis de bridage encore fixées ne sont pas couverts par la garantie.

3.2 Ajustement des pieds/ajustement des logements réglables



1. Ne pas installer la machine sur une surface (telle qu'un tapis) susceptible d'empêcher la ventilation à la base.
- Pour un fonctionnement silencieux et sans vibrations, installer la machine sur une surface ferme.
- Le réglage du niveau de la machine s'effectue à l'aide des pieds ajustables.
- Desserrer l'écrou de blocage en plastique.



2. Pour augmenter la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens horaire. Pour réduire la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens antihoraire.
- Une fois la machine à niveau, resserrer les écrous de blocage en les tournant dans le sens horaire.
3. Ne jamais placer de cales en carton, en bois ou en tout autre matériau similaire sous la machine afin de la mettre à niveau.
- Lors du nettoyage du sol autour de la machine, veiller à ne pas modifier le réglage du niveau.

- 

1. En fonction de ses caractéristiques techniques, votre machine peut être équipée soit d'un seul et unique raccord de tuyau d'arrivée d'eau (eau froide), soit d'un raccord double (eau chaude et eau froide). Le tuyau à bouchon blanc doit être raccordé à l'arrivée d'eau froide et celui à bouchon rouge à l'arrivée d'eau chaude (le cas échéant).

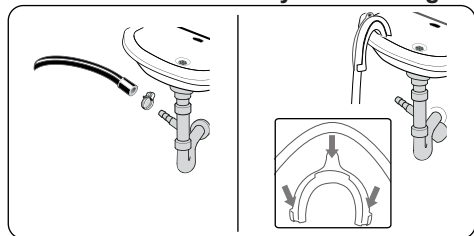
-

- Une pression d'eau comprise entre 0,1 et 1 MPa permet une efficacité de fonctionnement optimale (une pression de 0,1 MPa correspond à plus de 8 litres d'eau écoulés par minute avec un robinet complètement ouvert).
3. Une fois tous les raccords réalisés, ouvrir avec précaution l'alimentation en eau et contrôler les fuites éventuelles.
 4. Veiller à ce que le nouveau tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas coincé, vrillé, tordu, plié ou écrasé.
- Si la machine est équipée d'un raccord d'arrivée d'eau chaude, la température de l'eau fournie ne doit pas excéder 70 °C.



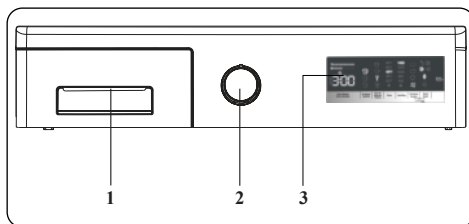
REMARQUE: L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

3.5 Raccordement du tuyau de vidange



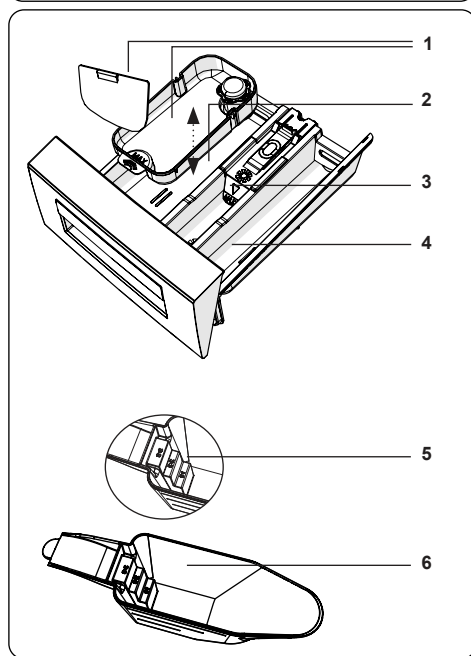
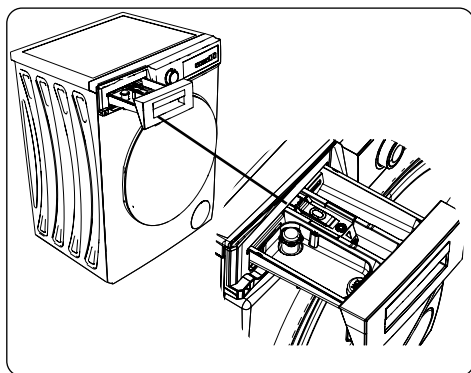
- Raccorder le tuyau de vidange à une conduite d'évacuation ou au coude de sortie d'un évier au moyen de matériel supplémentaire.
- Ne jamais tenter de rallonger le tuyau de vidange.
- Ne pas placer l'extrémité du tuyau de vidange de la machine dans un récipient, un seau ou une baignoire.
- Veiller à ce que le tuyau de vidange ne soit pas plié, vrillé, écrasé ou tendu de manière excessive.
- Installer le tuyau de vidange à une hauteur maximale de 100 cm du sol.

4. PRÉSENTATION DU BANDEAU DE COMMANDES



1. Tiroir à produits lessiviels
2. Sélecteur de programme
3. Affichage électronique

4.1 Tiroir à produits lessiviels



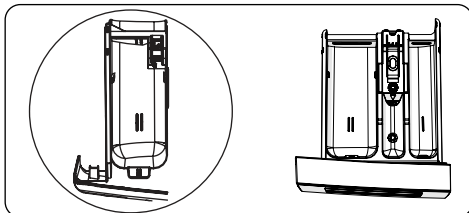
1. Accessoires destinés aux lessives liquides (*)
2. Compartiment à lessive, cycle de lavage principal
3. Compartiment à assouplissant
4. Compartiment à lessive, cycle de pré-lavage
5. Niveaux de lessive en poudre
6. Pelle à lessive en poudre (*)

(*) Les caractéristiques techniques peuvent

varier en fonction du modèle de machine.

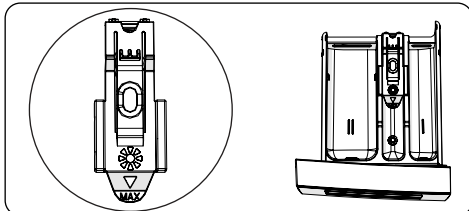
4.2 Compartiments

Compartiment à lessive, cycle de lavage principal:



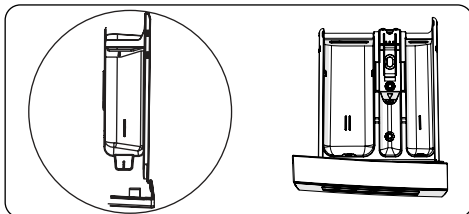
Ce compartiment est destiné aux lessives liquides ou en poudre ou aux produits anticalcaire. La règle graduée (en option) pour lessive liquide est livrée à l'intérieur de la machine. (*)

Compartiment à assouplissant, amidon ou lessive:



Ce compartiment est destiné aux assouplissants, aux adoucissants ou à l'amidon. Suivre les instructions figurant sur l'emballage. Si les assouplissants laissent des résidus après utilisation, essayer de les diluer ou d'utiliser un assouplissant liquide.

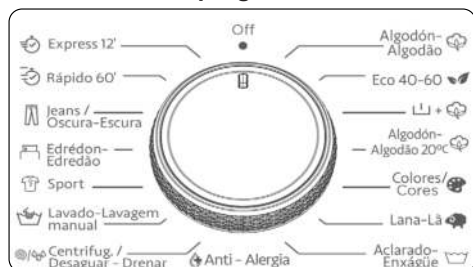
Compartiment à lessive, cycle de pré-lavage:



Utiliser uniquement ce compartiment lorsque la fonction Pré-lavage a été sélectionnée. Il est conseillé de sélectionner cette fonction avec du linge très souillé uniquement.

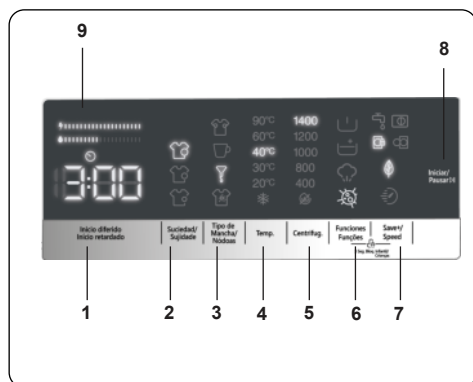
(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

4.3 Sélecteur de programme



- Pour sélectionner un programme, tourner le sélecteur de programme dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que le repère pointe vers le programme souhaité.
- Veiller à ce que le sélecteur de programme pointe précisément sur le programme souhaité.

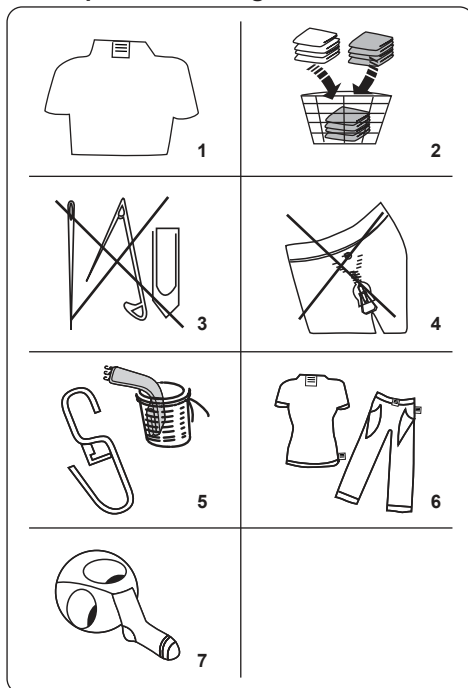
4.4 Affichage électronique



1. Départ différé
2. Choix du niveau de saleté
3. Sélection du type de taches
4. Touche de réglage de la température de l'eau
5. Touche de réglage de la vitesse d'essorage (tr/min)
6. Fonctions
7. Save+/Speed (lavage écologique, fonction auxiliaire de lavage rapide)
8. Touche Départ/Pause
9. Barre d'efficacité énergétique/eau

5. UTILISATION DE LA MACHINE

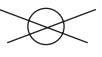
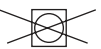
5.1 Préparation du linge



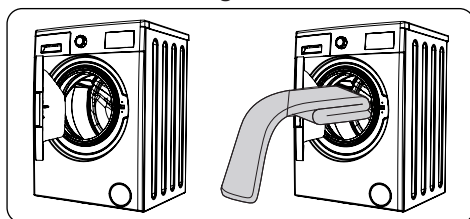
1. Suivre les consignes figurant sur les étiquettes d'entretien des vêtements.
 - Trier le linge en fonction du tissu (coton, synthétique, délicat, laine, etc.), de la température de lavage (à froid, 30°C, 40°C, 60°C ou 90°C) et du degré de salissure (légèrement souillé, souillé, très souillé).
 2. Ne jamais laver le linge blanc avec le linge couleur.
 - Les textiles sombres peuvent contenir une quantité excessive de teinture et doivent être lavés séparément à plusieurs reprises.
 3. Veiller à retirer tout matériau métallique éventuellement présent dans le linge ou dans les poches.
- ⚠ ATTENTION:** Tout dysfonctionnement résultant de dommages causés par la présence d'objets étrangers dans la machine n'est pas couvert par la garantie.
4. Fermer les fermetures à glissière, les

crochets et les boutons.

5. Retirer les crochets de rideau métalliques ou en plastique ou les placer dans un filet ou un sac de lavage.
6. Retourner les textiles tels que les pantalons, les chemisiers, les t-shirts et les sweat-shirts.
7. Laver les chaussettes, les mouchoirs et autres articles de petite taille dans un filet de lavage.

 Blanchiment possible	 Pas de Blanchiment	 Lavage en Machine, cycle normal/modéré
 Température maximale de Repassage 150 °C	 Température maximale de Repassage 200 °C	 Ne pas Repasser
 Nettoyage professionnel à sec possible	 Pas de nettoyage professionnel à sec	 Séchage à plat
 Séchage sur fil sans essorage	 Séchage à plat sans essorage	 Pas de séchage en machine
 Nettoyage professionnel à sec avec des solvants pétroliers	 Nettoyage professionnel à sec avec des solvants usuels	 Nettoyage professionnel à sec avec solvant

5.2 Insertion du linge dans la machine



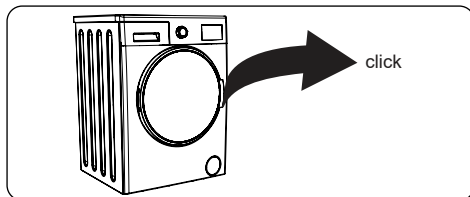
- Ouvrir la porte de la machine.
- Répartir le linge de manière uniforme dans la machine.

REMARQUE: Tout dépassement de la charge maximale du tambour génère des résultats de lavage médiocres et entraîne le froissage des textiles. Se reporter au tableau des programmes pour connaître les capacités de charge des différents programmes.

Le tableau suivant indique le poids approximatif des articles de linge les plus courants:

TYPE DE LINGE	POIDS (g)
Serviette	200
Drap	500
Peignoir	1200
Housse de couette	700
Taie d'oreiller	200
Sous-vêtements	100
Nappe	250

- Insérer chaque article séparément.
- Vérifier qu'aucun article ne soit piégé entre le joint en caoutchouc et la porte.
- Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.



- Veiller à ce que la porte soit correctement fermée. Dans le cas contraire, le programme ne démarrera pas.

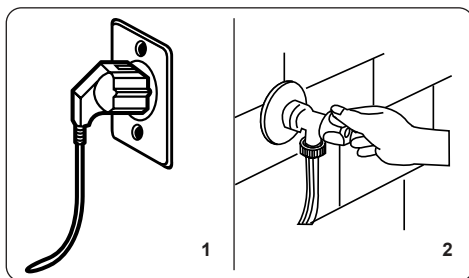
5.3 Ajout de lessive dans la machine

La quantité de lessive utilisée dans la machine dépendra des facteurs suivants:

- Ne pas sélectionner de prélavage si le linge n'est que très légèrement souillé. Verser une faible quantité de lessive (selon les consignes du fabricant) dans le compartiment II du tiroir à produits lessiviels.
- Si le linge est extrêmement souillé, sélectionner un programme avec prélavage et verser $\frac{1}{4}$ de la quantité de lessive à utiliser dans le compartiment I du tiroir à produits lessiviels et le reste dans le compartiment II.
- Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement. Suivre les consignes du fabricant quant à la quantité de lessive à utiliser.
- Dans les régions où l'eau est dure, il conviendra d'utiliser davantage de lessive.
- Plus la charge de linge est importante, plus la quantité de lessive requise augmente.
- Verser l'assouplissant dans le compartiment central du tiroir à produits lessiviels. Ne pas dépasser le niveau MAX.
- Les assouplissants épais sont susceptibles de boucher le tiroir et doivent être dilués.
- Les lessives liquides peuvent être utilisées avec tous les programmes sans prélavage. Pour ce faire, glisser la réglette graduée pour lessive liquide (*) dans les rails de guidage du compartiment II du tiroir à produits lessiviels. Pour remplir le compartiment avec la quantité de lessive requise, utiliser les graduations de la réglette.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

5.4 Utilisation de la machine



1. Brancher la machine sur l'alimentation secteur.
2. Ouvrir l'alimentation en eau.
 - Ouvrir la porte de la machine.
 - Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
 - Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.

5.5 Sélection d'un programme

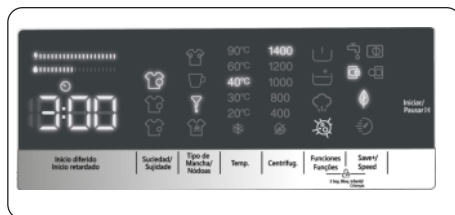
Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté au linge.

5.6 Système de détection de demi-charge*

Cet appareil est équipé d'un système de détection de demi-charge.

En cas d'insertion d'une quantité de linge inférieure à la moitié de la charge maximale dans le tambour, la machine active automatiquement la fonction demi-charge, indépendamment du programme sélectionné. Le programme sélectionné sera ainsi plus court et consommera moins d'eau et moins d'électricité.

5.7 Fonctions auxiliaires



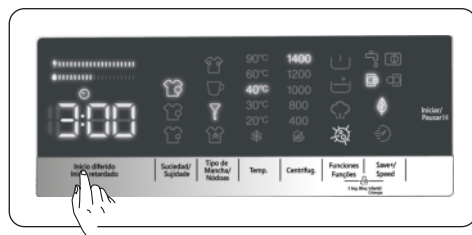
Avant de démarrer le programme vous pouvez sélectionner des fonctions auxiliaires si vous le souhaitez.

- Appuyez sur la touche de la fonction auxiliaire que vous souhaitez utiliser.
- Si le symbole de la fonction auxiliaire est allumé en permanence sur l'écran électronique, la fonction auxiliaire sélectionnée est activée.
- Si le symbole de la fonction auxiliaire clignote sur l'écran électronique, la fonction auxiliaire sélectionnée n'est pas activée.

Raisons pour lesquelles la fonction ne peut pas être activée:

- Cette fonction auxiliaire peut ne pas être disponible pour le programme de lavage sélectionné.
- La machine a peut-être dépassé l'étape à laquelle cette fonction auxiliaire pouvait être appliquée.
- La fonction auxiliaire n'est peut-être pas compatible avec une autre fonction que vous avez sélectionnée précédemment.

5.7.1. Fonction auxiliaire de départ différé



Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour retarder le début du cycle de lavage de 1 à 23 heures.

Pour utiliser la fonction de Inicio diferido:

- Appuyez une fois sur la touche de départ différé.
- "1h" s'affiche  s'allume sur l'écran électronique.
- Appuyez sur la touche de inicio diferido jusqu'à ce que vous atteigniez le nombre d'heures après lequel vous voulez que la machine démarre le cycle de lavage.
- Si vous avez dépassé le nombre d'heure que vous souhaitez choisir, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez à nouveau ce nombre.
- Pour utiliser la fonction de Inicio diferido, vous devez appuyer sur la

touche Iniciar/Pausar pour démarrer la machine.

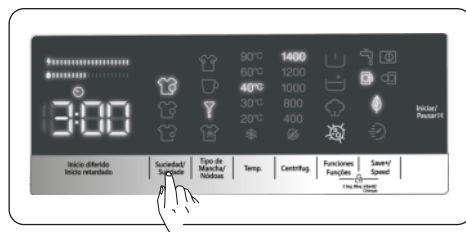


Remarque: Après avoir sélectionné la fonction de départ différé, vous pouvez sélectionner d'autres fonctions sans appuyer sur la touche "Iniciar/Pausar", puis sur la touche "Iniciar/Pausar" pour activer le départ différé.

Pour annuler la fonction de départ différé:

- Si vous n'avez pas encore appuyé sur la touche Iniciar/Pausar, appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que l'écran électronique indique la durée du programme que vous avez sélectionné. Une fois que vous voyez la durée du programme sur l'écran électronique, cela signifie que le départ différé a été annulé.
- Si vous avez appuyé sur la touche Iniciar/Pausar pour démarrer la machine, vous n'avez qu'à appuyer une fois sur la touche de départ différé. disparaîtra de l'écran électronique. appuyez sur la touche "Iniciar/Pausar" pour lancer le cycle de lavage.

5.7.2. Choix du niveau de saleté



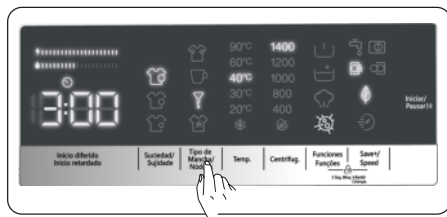
Vous pouvez laver votre linge plus ou moins longtemps, à des températures plus ou moins élevées, en choisissant le niveau de saleté en fonction du niveau de saleté de votre linge.

Les niveaux de saleté sont automatiquement définis dans certains programmes. Vous pouvez apporter des modifications à votre convenance.



Remarque: S'il n'y a pas de changement de niveau lorsque vous touchez le bouton du niveau de saleté, cela signifie qu'il n'y a pas de possibilité de choisir le niveau de saleté dans le programme que vous avez sélectionné.

5.7.3. Sélection du type de taches



Vous pouvez utiliser ces fonctions auxiliaires lors du lavage en fonction du type de taches.

Attention: Ne laissez pas les taches sur votre linge sécher et s'incruster pour que la fonction auxiliaire dédiée à la sélection du niveau de saleté puisse fonctionner correctement. Nettoyer les solides au préalable.

Attention: Tamponnez un chiffon sur les taches récentes sur votre linge avant de les laver dans votre machine. Ne frottez pas!

Votre machine à laver ajuste automatiquement la température de lavage, la rotation du tambour, le nombre et la durée du rinçage en fonction du type de saleté.

Par exemple, les méthodes d'élimination des taches de votre machine à laver sont les suivantes:

-  - Tâche de sueur
-  - Tache de café
-  - Tâche d'huile
-  - Mixte

Tâche de sueur: Cette fonction supplémentaire ajoutera un rinçage à froid avant le programme sélectionné. Cela trempera le linge dans de l'eau froide pour nettoyer les taches de sueur avant le démarrage du programme de lavage sélectionné.

Tache de café: Cette fonction supplémentaire ajoutera de nouvelles étapes de lavage pour le programme sélectionné. Cela prolongera la durée du lavage et appliquera un algorithme de lavage pour éliminer la tache.

Tâche d'huile: Cette fonction supplémentaire ajoutera un rinçage à froid avant le programme sélectionné et ajoutera de nouvelles étapes de lavage pour le programme sélectionné. Cela imbibera le

linge d'eau froide avant le programme de lavage sélectionné et appliquera un algorithme de lavage pour nettoyer la tache d'huile.

Mixte: Cette fonction supplémentaire ajoutera un rinçage à chaud avant le programme sélectionné et ajoutera de nouvelles étapes de lavage pour le programme de lavage sélectionné. Cela trempera le linge dans de l'eau tiède pour adoucir les taches de mélange avant le démarrage du programme de lavage sélectionné.

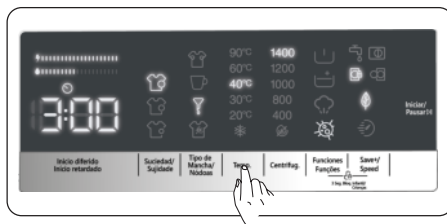
Pour d'autres taches, il existe des solutions de nettoyage similaires.

(*) Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.



Remarque: Avant de démarrer votre machine, vous pouvez choisir le type de tache. Une fois que vous avez démarré la machine, vous ne pouvez pas annuler ou modifier le type de tache sélectionné. Vous pouvez annuler le programme de lavage de votre machine, sélectionner le type de tache correct et relancer le programme. Si à la fin du lavage les résultats souhaités ne sont pas satisfaisants pour le type de tache choisi, il se peut que vous n'ayez pas choisi le bon type; recommencez le cycle lavage en choisissant le bon type pour enlever la tache.

5.7.4. Sélection de la température de l'eau de lavage

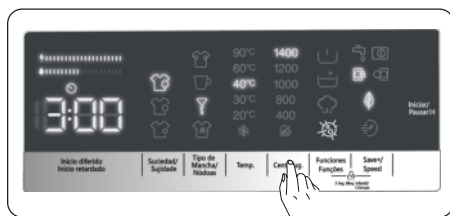


Vous pouvez utiliser la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour régler la température de l'eau de lavage pour votre linge.

- Lorsque vous sélectionnez un nouveau programme, la température maximale du programme sélectionné s'affiche sur l'écran de température de l'eau de lavage.

- Vous pouvez appuyer sur la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour diminuer progressivement la température de l'eau de lavage et sélectionner une température entre la température maximale du programme sélectionné et le lavage à l'eau froide (❄).
- Si vous avez dépassé la température de l'eau de lavage que vous vouliez sélectionner, continuez d'appuyer sur la touche de température de l'eau de lavage pour trouver à nouveau la température désirée.

5.7.5. Sélection de la vitesse d'essorage

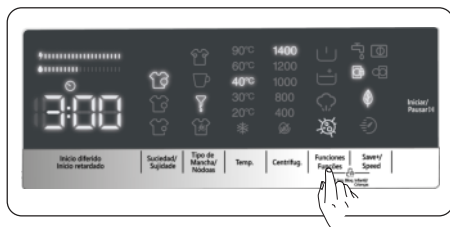


Vous pouvez utiliser la touche de réglage de la vitesse pour régler la vitesse d'essorage de votre linge. Lorsque vous sélectionnez un nouveau programme, la vitesse d'essorage maximale du programme sélectionné s'affiche sur l'écran de vitesse d'essorage.

Vous pouvez appuyer sur la touche de réglage de la vitesse d'essorage pour diminuer progressivement la vitesse d'essorage et choisir une vitesse entre la vitesse de rotation maximale du programme sélectionné et l'option sans essorage (☹).

Si vous avez dépassé la vitesse d'essorage que vous vouliez sélectionner, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de vitesse d'essorage pour retrouver la vitesse souhaitée.

5.7.6. Choix



Vous pouvez utiliser les fonctions auxiliaires pour faire le meilleur choix de lavage pour votre linge. Pour ce faire, vous pouvez appuyer sur la touche Funciones/Funções de l'écran pour activer les fonctions suivantes:

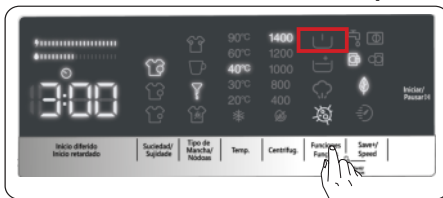
5.7.6.1 Fonction auxiliaire de pré-lavage

5.7.6.2 Fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire

5.7.6.3 VapCare: application de vapeur

5.7.6.4 Fonction auxiliaire anti-allergie.

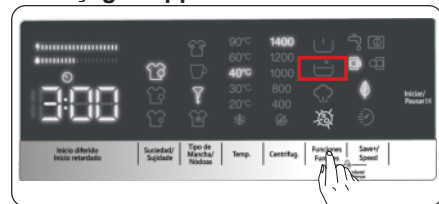
5.7.6.1 Fonction auxiliaire de pré-lavage



Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour effectuer un pré-lavage avant le cycle de lavage principal de votre linge très sale. Lorsque vous utilisez cette fonction, vous devez ajouter du détergent dans le distributeur de pré-lavage du bac à produits. Pour activer la fonction auxiliaire de pré-lavage, appuyer sur la touche options jusqu'à ce que le symbole de pré-lavage  s'allume. Si la LED de pré-lavage  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.

Remarque: Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de pré-lavage, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

5.7.6.2 Fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire

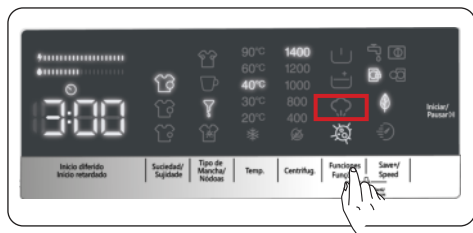


Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour un rinçage supplémentaire de

vosre linge. Pour activer la fonction de rinçage supplémentaire, appuyez sur la touche options jusqu'à ce que le symbole  s'allume. Si la LED de rinçage supplémentaire reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.

Remarque: Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

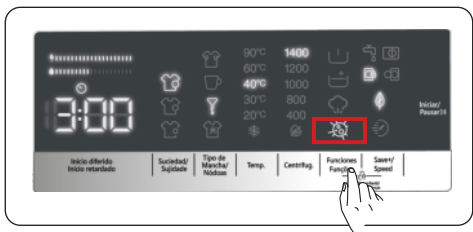
5.7.6.3 VapCare: application du vapeur



Grâce au système de vapeur , le repassage est devenu rapide et facile. La vapeur utilisée pour le lavage des rêves pénètre et détache les fibres, élimine les plis et laisse nos vêtements doux et délicats.

NOTE: Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire du système de vapeur, si  n'apparaît pas sur l'écran, cela signifie qu'elle n'est pas disponible dans le programme de lavage sélectionné.

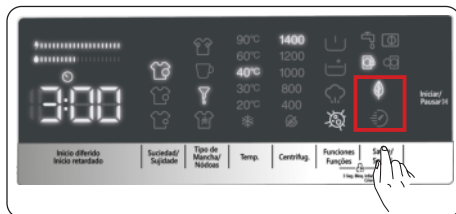
5.7.6.4 Fonction auxiliaire anti-allergie.



Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour ajouter un cycle de rinçage supplémentaire de votre linge. Votre linge utilisera de l'eau chaude à toutes les étapes du rinçage. (Il est recommandé pour les vêtements destinés aux peaux sensibles, les vêtements pour bébé et les sous-vêtements. Pour activer la fonction auxiliaire anti-allergie, maintenez la touche options enfoncée jusqu'à ce que le symbole de la fonction anti-allergie  s'allume. Si la LED anti-allergie  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.

Remarque: Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire anti-allergie, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

5.7.7. Fonction auxiliaire Save+/Speed



Fonction auxiliaire lavage éco

Si vous sélectionnez cette fonction auxiliaire, votre machine prolongera légèrement la durée du programme de lavage. Cependant, elle consommera moins d'énergie et d'eau pour le cycle de lavage. Pour activer cette fonction, vous pouvez appuyer sur la touche de sélection Save+/Speed sur l'écran pour allumer la lumière LED du symbole .

Fonction auxiliaire lavage rapide:

Si vous sélectionnez cette fonction auxiliaire, votre machine raccourcira la durée du programme de lavage. (Il est recommandé de charger moitié moins la machine par rapport à la capacité du programme de lavage sélectionné.) Pour activer cette fonction, vous pouvez appuyer sur la touche de sélection Save+/Speed sur l'écran pour allumer la lumière LED du symbole .



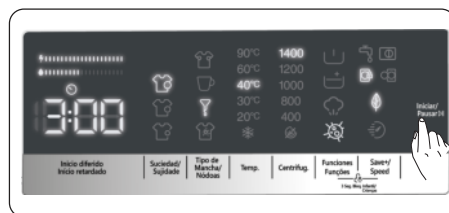
REMARQUE: Si vous chargez moitié moins la machine par rapport à la capacité de lavage du programme sélectionné, la machine le détectera grâce au système de détection de demi-charge, et ainsi, elle lavera votre linge avec moins d'énergie et d'eau dans un temps plus court. Lorsque votre machine détecte une demi-charge, la LED du symbole  s'allume automatiquement sur l'écran.

(*) Les caractéristiques de la lave-linge peuvent varier en fonction du modèle acheté.

• Barre d'efficacité énergétique/eau:

«  » est un indicateur d'efficacité composé de 2 barres. La barre d'efficacité énergétique/eau indique la consommation d'énergie et d'eau. Plus la barre est grande, plus la consommation d'énergie ou d'eau sera importante. La barre d'efficacité énergétique/eau peut s'allonger ou se raccourcir en fonction de la durée du programme sélectionné, du réglage de la température, de la vitesse d'essorage et d'autres fonctions auxiliaires.

Touche Iniciar/Pausar (Départ/Pause)



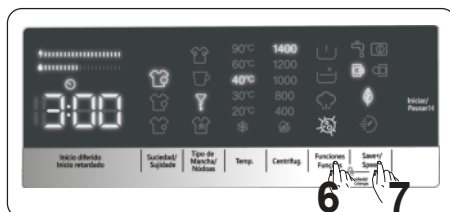
Pour démarrer le programme sélectionné, appuyer sur la touche Iniciar/Pausar.

Lorsque la machine est en mode veille, le voyant Iniciar/Pausar sur l'affichage électronique clignote.

5.8 Sécurité enfant

La fonction Sécurité enfant permet de verrouiller les boutons de manière à ce que le cycle de lavage sélectionné ne puisse être modifié involontairement.

Pour activer la Sécurité enfant, appuyer et maintenir enfoncés les boutons 6 et 7 simultanément pendant au moins 3 secondes. Le symbole "CL" clignote sur l'affichage électronique pendant 2 secondes lorsque la Sécurité enfant est activée.



Si l'une des touches est enclenchée ou si le programme sélectionné est modifié via le sélecteur de programme alors que la fonction Sécurité enfant est activée, le symbole "CL" se met à clignoter sur l'affichage électronique pendant 2 secondes.

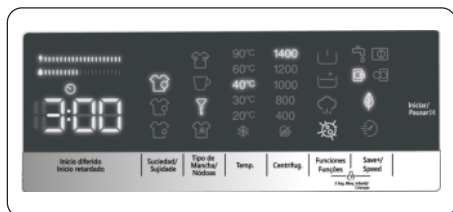
Si le sélecteur de programme est positionné sur Off puis un autre programme est sélectionné, alors que la Sécurité Enfant est activée et qu'un programme est déjà en cours d'exécution. Le programme précédemment sélectionné continuera là où il s'est arrêté.

Pour désactiver la fonction Sécurité enfant, appuyer et maintenir les boutons 6 et 7 enfoncés de manière simultanée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le symbole "CL" disparaisse sur l'affichage électronique.

5.9 Si vous souhaitez interrompre/annuler un programme en cours d'exécution ou ajouter du linge:

-  la touche symbole vous permet d'interrompre ou de redémarrer le programme sélectionné. Lorsque vous voulez ajouter du linge, vous pouvez utiliser cette fonction.
- Touchez le bouton symbole  pour cela. Si  s'affiche à l'écran, vous pouvez ouvrir le hublot de chargement et ajouter du linge.
- Si  s'affiche à l'écran, l'étape à laquelle vous pouvez ajouter du linge est terminée.
- Si vous voulez annuler un programme en cours, tournez la manette sélecteur de programme sur la position "Off". Votre machine arrête le processus de lavage et le programme est annulé. Pour vidanger l'eau dans la machine, tournez la manette sélecteur de programme sur n'importe quelle position de programme. Votre machine vidangera l'eau et annulera le programme. Vous pouvez sélectionner un nouveau programme et démarrer la machine.

5.10 Fin du programme



Votre machine s'arrêtera automatiquement à la fin du programme sélectionné.

- "Fin" s'affiche sur l'écran électronique.

- Vous pouvez ouvrir la porte  et sortir le linge. Après avoir sorti le linge, laissez la porte ouverte pour que l'intérieur de la machine puisse sécher.
- Positionnez la manette sélecteur de programme sur la position Off.
- Débranchez la machine.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

6. TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Température de lavage (°C)	Quantité de linge sec maximale (kg)	Compartment à lessive	Durée* du programme (min)	Type de linge/descriptions
 Algodón- Algodão (Coton)	*60 - 90	9,0	2	145	Textiles très souillés en coton ou en lin. (Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
 Eco 40-60	*40 - 60	9,0	2	228	Textiles souillés en coton ou en lin. (Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
 (COTON Pre-Wash)	*60 - 40 - 30 - "- -C"	9,0	1&2	164	Textiles souillés en coton ou en lin. (Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
 Algodón- Algodão 20°C (Coton 20°C)	*20- "- -C"	4,5	2	59	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin. (Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [2,0 kg maximum], literie, etc.)
 Colores/ Cores (Couleurs)	*40 - 30 - "- -C"	9,0	2	130	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin. (Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
 Lana-Lã (Laine)	*30 - "- -C"	2,5	2	52	Lainages avec étiquette Lavable en machine.
 Aclarado- Enxágüe (rinçage)	*"- -C"	9,0	-	30	Fournit un cycle de rinçage supplémentaire à tout type de textiles après le cycle de lavage.
 Anti - Alergia (Anti-allergie)	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	215	Layette
 Centrifug./ Desaguar - Drenar (Essorage/ égouttage)	*"- -C"	9,0	-	17	Vous pouvez utiliser ce programme pour n'importe quel type de linge si vous souhaitez une étape de Essorage supplémentaire après le cycle de lavage. / Vous pouvez utiliser le programme de vidange pour vidanger l'eau accumulée à l'intérieur de la machine (ajout ou retrait de linge). Pour activer le programme de vidange, tournez la manette sélecteur de programme et placez-la sur le programme essorage/ vidange. Après avoir sélectionné "sans essorage" à l'aide de la touche de fonction auxiliaire, le programme commence à s'exécuter.
 Lavado-Lavagem manual (Lavage à la main)	*30 - "- -C"	2,5	2	100	Les textiles délicats ou nécessitant un lavage à la main.
 Sport	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	135	Textiles synthétiques ou tissus mixtes très souillés. (Chaussettes en nylon, chemises, chemisiers, pantalons comprenant des fibres synthétiques, etc.)
 R. de cama (Linge de lit)	*40 - 30 - "- -C"	-	2	88	Lavage d'une couette en fibre avec étiquette Lavable en machine.(2,5 kg max.)
 Jeans/ Oscura - Escura (Jeans/vêtements forcés)	*30 - "- -C"	3,5	2	96	Articles noirs et noirs en coton, fibres mélangées ou jeans. Laver à l'envers., Le jean contient souvent un excès de colorant et peut couler pendant les premiers lavages. Lavez les articles de couleurs claires et foncées séparément
 Rápido 60' (***) (Rapide 60')	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	60	Les textiles couleur souillés en coton et en lin sont lavés à 60 °C et en 60 minutes.
 Express 12' (****)	*30 - "- -C"	2,0	2	12	Lavage de textiles couleur en coton et en lin légèrement souillés en 12 minutes seulement.



REMARQUE: LA DURÉE DES PROGRAMMES PEUT VARIER EN FONCTION DE LA QUANTITÉ DE LINGE, DE LA QUALITÉ DE L'EAU, DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES SÉLECTIONNÉES.

(*) La température de l'eau de lavage du programme est la température d'usine par défaut.

(**) Si votre machine dispose de la fonction auxiliaire de lavage rapide, vous pouvez activer l'option de lavage rapide sur l'écran et charger la machine avec 2 kg ou moins de linge pour le laver en 30 minutes.

(***) Ce programme étant plus court, il est conseillé d'utiliser moins de lessive. Il se peut que ce programme dure plus de 12 minutes si la machine détecte une charge mal répartie. La porte de la machine se débloquent 2 minutes après la fin du programme de lavage. (Ces 2 minutes ne sont pas comprises dans la durée du programme).

Conformément aux règlements 1015/2010 et 1061/2010, le programme 1 et le programme 2 sont respectivement le "programme coton standard 60 °C" et le "programme coton standard 40°C".

Le programme Éco 40-60 permet de laver avec le même cycle du linge en coton normalement sale, qu'il soit lavable à 40 °C ou à 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne sur l'écoconception.

- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- Le respect de la capacité indiquée par le fabricant pour chaque programme lors du chargement du lave-linge ménager contribuera aux économies d'énergie et d'eau.
- La durée du programme, la consommation d'énergie et les valeurs de consommation d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de la charge à laver, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau du robinet et de la température ambiante.
- Il est recommandé d'utiliser des détergents liquides pour les programmes de lavage à basse température. La quantité de détergent à utiliser peut varier en fonction de la quantité de linge et du degré de saleté du linge. Veuillez suivre les recommandations des fabricants de détergents en ce qui concerne la quantité de détergent à utiliser.
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage. Plus la vitesse de rotation est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
- Vous pouvez accéder à la base de données des produits dans laquelle sont stockées les informations sur les modèles en scannant le code QR figurant sur l'étiquette énergétique.

Nom du programme	Capacité nominale kg	Consommation d'énergie kWh/cycle			Durée du programme Heures: Minutes			Consommation d'eau Litres/Cycle			Max. Température °C			Teneur en humidité résiduelle % 1400 Rpm		
		Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge
Coton 90	9	2,36			03:15			72			81			53%		
Coton 60	9	0,89			02:25			39			57			53%		
Éco 40-60	9	0,72	0,30	0,19	03:48	02:50	02:50	56	33	22	34	24	22	53%	53%	53%
Sports	3,5	0,8			02:15			72			45			53%		
Rapide 60	4	0,95			01:00			32			58			53%		
Coton 20	4,5	1,17			00:59			37			20			53%		

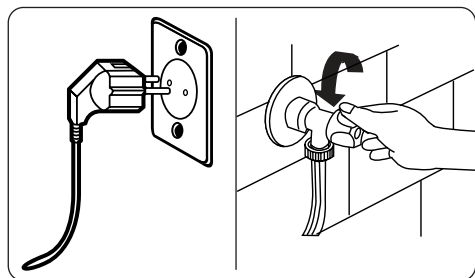
6.1 Une information important

- Utilisez uniquement des détergents, des assouplissants et autres additifs adaptés aux machines à laver automatiques. Une quantité excessive de mousse a été détectée en raison d'une utilisation trop importante de détergent, le système d'absorption automatique de la mousse a été activé.
- Nous recommandons un nettoyage périodique de la machine à laver tous les 2 mois. Pour le nettoyage périodique, veuillez utiliser le programme Nettoyage Tambour. Si votre machine n'est pas équipée du programme Nettoyage Tambour, utilisez le programme Coton 90. Si nécessaire, utilisez des détartrants conçus spécialement pour les machines à laver.
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. Vous pouvez ouvrir la porte de votre machine 2 minutes après la fin d'une opération de lavage.*
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. La porte s'ouvre immédiatement après la fin du cycle de lavage.*
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent de service autorisé afin d'éviter les risques éventuels. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages pouvant résulter de procédures effectuées par des personnes non autorisées.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine

7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

7.1 Avertissement



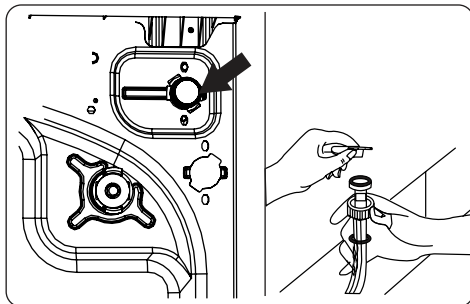
Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, il convient de couper l'alimentation secteur et de débrancher la prise de la machine.

Couper l'alimentation en eau avant de démarrer l'entretien ou le nettoyage.

⚠ ATTENTION: Ne pas utiliser de solvants, d'agents de nettoyage abrasifs, de liquide de lavage pour vitres ou tout autre produit de nettoyage universel pour nettoyer le lave-linge. Les produits chimiques qu'ils contiennent risquent d'endommager les surfaces en plastique ainsi que les autres composants.

7.2 Filtres d'arrivée d'eau

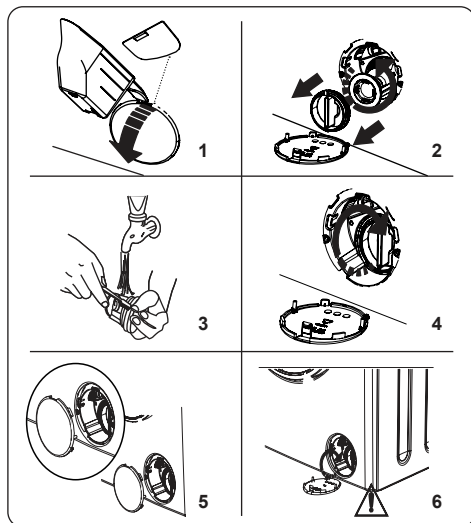
Les filtres d'arrivée d'eau préviennent la pénétration d'impuretés et d'objets étrangers dans la machine. Il est conseillé de nettoyer ces filtres lorsque, malgré une alimentation en eau performante et bien que le robinet soit ouvert, le débit d'eau de la machine ne semble plus suffisant. Nous recommandons de nettoyer ces filtres tous les 2 mois.



- Dévisser les tuyaux d'arrivée d'eau au niveau du lave-linge.
- Pour retirer le filtre monté sur la vanne d'arrivée d'eau, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Un second filtre est monté sur l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau à raccorder au robinet. Pour retirer le second filtre, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Nettoyer soigneusement le filtre à l'aide d'une brosse souple et laver à l'eau savonneuse, puis rincer abondamment. Insérer à nouveau le filtre en y exerçant une légère pression.

⚠ ATTENTION: Les filtres montés sur la vanne d'arrivée d'eau sont susceptibles de se boucher en raison de la mauvaise qualité de l'eau ou du manque d'entretien. Cela peut entraîner une fuite d'eau. De tels incidents ne sont pas couverts par la garantie.

7.3 Filtre de la pompe de vidange



Le système de filtre de la pompe de vidange du lave-linge permet de prolonger la durée de vie de la pompe en prévenant toute pénétration de peluche. Nous recommandons de nettoyer le filtre de la pompe de vidange tous les 2 mois.

Le filtre de la pompe de vidange est situé derrière la trappe d'accès, dans le coin inférieur droit de la façade de la machine.

Pour nettoyer le filtre de la pompe de vidange :

1. Utiliser la pelle à lessive en poudre (*) livrée avec la machine ou la plaque de mesure pour lessive liquide pour ouvrir la trappe d'accès à la pompe.
2. Insérer l'extrémité de la pelle à lessive en poudre ou de la réglette graduée pour lessive liquide dans l'ouverture de la trappe d'accès, puis appuyer délicatement vers l'arrière. La trappe d'accès s'ouvre.
- Avant d'ouvrir la trappe d'accès du filtre, placer un récipient en-dessous afin de récupérer l'eau résiduelle présente dans la machine.
- Desserrer le filtre en tournant dans le sens antihoraire, puis tirer sur celui-ci afin de l'extraire. Attendre que l'eau s'écoule.



REMARQUE: Selon la quantité d'eau

à l'intérieur de la machine, il se peut qu'il faille vider le récipient de collecte plusieurs fois.

3. Éliminer tout objet étranger éventuellement présent dans le filtre à l'aide d'une brosse souple.
4. Après le nettoyage, monter à nouveau le filtre en l'insérant, puis en le tournant dans le sens horaire.
5. Lors de la fermeture de la trappe d'accès à la pompe, veiller à ce que les fixations à l'intérieur de la trappe correspondent aux orifices sur la façade de la machine.
6. Refermer la trappe d'accès au filtre.



AVERTISSEMENT: Il se peut que la pompe soit chaude; attendre qu'elle ait refroidi avant de procéder à toute opération d'entretien ou de nettoyage.

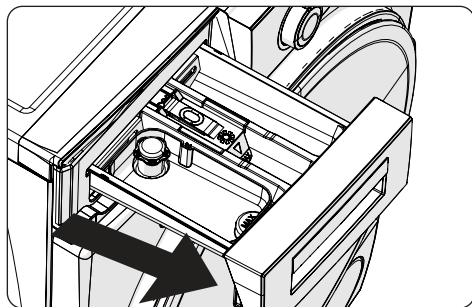
(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

7.4 Tiroir à produits lessiviels

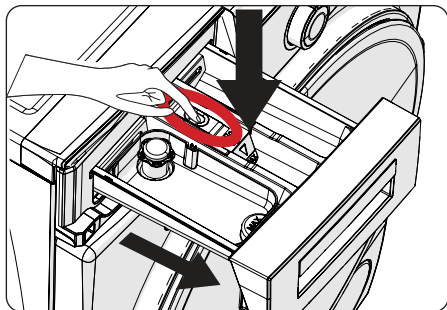
L'utilisation de lessive est susceptible d'entraîner au fil du temps une accumulation résiduelle dans le tiroir à produits lessiviels. Il est conseillé de retirer le tiroir à produits lessiviels tous les 2 mois de manière à éliminer les résidus accumulés.

Pour retirer le tiroir à produits lessiviels:

- Tirer sur le bac jusqu'à ce qu'il soit entièrement déployé.

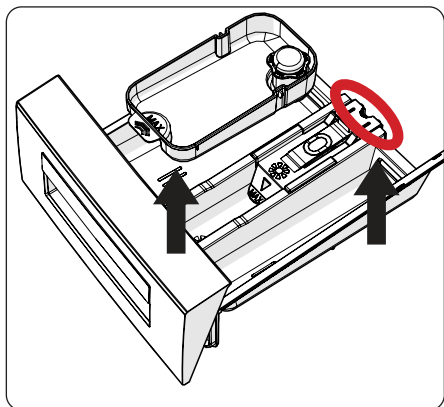


- Appuyer délicatement sur le tiroir à produits lessiviels (comme le montre la figure ci-dessus) puis tirer sur celui-ci jusqu'à l'extraire de son logement.



- Avec une brosse souple et de l'eau, procéder au nettoyage du bac.
- Si le logement du tiroir à produits lessiviels présente des résidus, éliminer à l'aide d'une brosse souple. Veiller à éviter toute chute éventuelle de résidus dans la machine.
- Sécher soigneusement le tiroir à produits lessiviels, puis le glisser dans le logement prévu à cet effet.

! Ne pas laver le tiroir à produits lessiviels dans le lave-vaisselle.

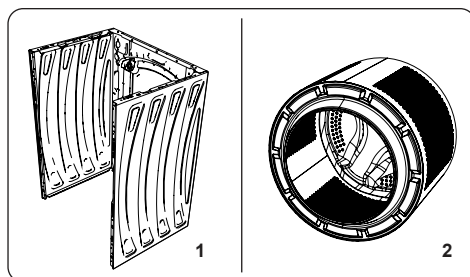


Siphon adoucissant(*)

Retirer le tiroir à produits lessiviels et démonter le siphon adoucissant. Nettoyer soigneusement de manière à éliminer toute trace d'assouplissant. Une fois le nettoyage complété, monter à nouveau le siphon adoucissant et vérifier qu'il est correctement installé.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

8. Corps / Tambour



1. Corps

Utiliser un agent de nettoyage non abrasif ou de l'eau savonneuse pour nettoyer l'enveloppe externe de la machine. Sécher avec un chiffon doux.

2. Tambour

Ne pas laisser d'objets métalliques tels que des aiguilles, des trombones, des pièces de monnaie, etc. dans la machine. Ces objets entraînent la formation de tâches de rouille dans le tambour. Pour nettoyer de telles tâches de rouille, utiliser un agent de nettoyage sans chlore et suivre les consignes du fabricant du produit utilisé. Ne jamais utiliser de laine de roche ou autres matériaux durs similaires pour éliminer les tâches de rouille.

9. DÉPANNAGE

Toute réparation de la machine doit être effectuée par un service de maintenance agréé. Si votre machine nécessite une réparation et vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les informations fournies ci-dessous, il conviendra alors de :

- Débrancher la machine de l'alimentation secteur.
- Fermer l'alimentation en eau.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
La lave-linge ne démarre pas.	La machine n'est pas branchée.	Brancher la machine.
	Les fusibles sont défectueux.	Remplacer les fusibles.
	Alimentation secteur inexistante.	Contrôler l'alimentation secteur.
	La touche Iniciar/Pausar n'a pas été activée.	Appuyer sur la touche Iniciar/Pausar.
	Sélecteur de programme en position "Off".	Positionner le sélecteur de programme sur le cycle souhaité.
	La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	Fermer la porte de la machine.
La lave-linge ne prélève pas d'eau.	Le robinet est fermé.	Ouvrir le robinet.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est peut-être déformé.	Vérifiez le tuyau de vidange, puis nettoyez-le ou détendez-le.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyer les filtres du tuyau d'arrivée d'eau.(*)
	Le filtre de la vanne d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyer les filtres de la vanne d'arrivée d'eau.(*)
	La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	Fermer la porte de la machine.
La lave-linge n'est pas alimentée en eau.	Le tuyau de vidange est bouché ou déformé.	Contrôler le tuyau de vidange, puis nettoyer ou redresser.
	Le filtre de la pompe de vidange est bouché.	Nettoyer le filtre de la pompe de vidange.(*)
	Le linge est trop tassé dans le tambour.	Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
La lave-linge vibre.	Les pieds n'ont pas été ajustés.	Ajuster les pieds.(**)
	Les vis de bridage n'ont pas été retirées.	Retirer les vis de bridage montées sur la machine.(**)
	Charge minimale dans le tambour.	Ceci n'empêchera pas le fonctionnement de la machine.
	La machine est surchargée ou le linge n'est pas réparti de manière uniforme.	Ne pas surcharger le tambour. Répartir le linge de manière uniforme dans le tambour.
Une quantité excessive de mousse s'est formée dans le tiroir à produits lessiviels.	Une quantité excessive de lessive a été utilisée.	Appuyer sur la touche Iniciar/Pausar. Pour arrêter la formation de mousse, diluer une cuillère à soupe d'assouplissant dans 1/2 litre d'eau, puis verser dans le tiroir à produits lessiviels. Attendre 5 à 10 minutes, puis appuyer sur la touche Iniciar/Pausar.
	Une lessive non adaptée a été utilisée.	Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	Le linge est trop souillé pour le programme sélectionné.	Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté.
	La quantité de lessive est insuffisante.	Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage.
	Le tambour est surchargé.	Vérifier que la capacité maximale pour le programme sélectionné n'ait pas été dépassée.
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	Eau dure.	Augmenter la quantité de lessive en suivant les consignes du fabricant.
	Le linge est trop tassé dans le tambour.	Veiller à ce que le linge soit réparti de manière uniforme.
L'eau est chargée et déchargée simultanément.	L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse par rapport à la machine.	Veiller à ce que le tuyau de vidange soit monté à une hauteur appropriée.(**).
Aucune quantité d'eau ne peut être observée dans le tambour au cours du lavage.	Aucun défaut. L'eau est située dans une partie du tambour non visible.	
Le linge présente des résidus de lessive.	Il se peut que les particules de certaines lessives se dissolvant mal soient observées sous forme de points blancs sur le linge.	Effectuer un rinçage supplémentaire ou nettoyer le linge à l'aide d'une brosse après séchage.
Le linge présente des points gris.	Le linge présente des traces d'huile, de crème ou d'onguent non traitées.	Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage lors du lavage suivant.
Le cycle d'essorage ne fonctionne pas ou démarre plus tard que prévu.	Aucun défaut. Le système de détection antibalourd a été activé.	Le système de détection antibalourd tentera de répartir le linge de manière uniforme. L'opération d'essorage démarrera une fois le linge correctement réparti. Lors du prochain lavage, charger le linge de manière uniforme.

(*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.

(**) Se reporter au chapitre relatif à l'installation de la machine.

10. MESSAGES D'ERREUR ET MESURES À PRENDRE

Le lave-linge est équipé d'un système d'autodiagnostic indiquant le code erreur par le biais des voyants de cycle de lavage. Les codes erreurs les plus courants sont listés dans le tableau ci-dessous.

CODE DE DÉFAUT	DÉFAUT POSSIBLE	MESURE À PRENDRE
E01 	La porte de la machine n'est pas fermée correctement.	Fermer correctement la porte jusqu'à entendre un clic. Si la machine continue à indiquer une erreur, éteindre la machine et la débrancher, puis contacter immédiatement le technicien agréé le plus proche.
E02 	Il se peut que la pression ou le niveau de l'eau à l'intérieur de la machine soit faible.	Veiller à ce que le robinet soit complètement ouvert. L'alimentation en eau du réseau est peut-être coupée. Si le problème persiste, la machine s'arrêtera automatiquement après un certain temps. Débrancher la machine, fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.
E03 	La pompe ou la connexion électrique de la pompe est défectueuse ou le filtre de la pompe de vidange est bouché.	Nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Si le problème persiste, contacter le technicien agréé le plus proche. (*)
E04	La machine présente une quantité d'eau excessive.	La machine procédera automatiquement à la vidange. Une fois l'eau vidangée, éteindre la machine et la débrancher. Fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.

(*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'émail, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

La conception et les spécifications peuvent être
modifiées sans préavis pour améliorer le produit.

Obrigado por escolher este produto.

Este Manual de Utilizador contém informações de segurança e instruções importantes relativamente ao manuseamento e manutenção do seu eletrodoméstico.
Por favor, despenda algum tempo a ler este Manual de Utilizador antes de utilizar o seu eletrodoméstico e guarde-o para referência futura.

Ícone	Tipo	Significado
	AVISO	Risco de lesão grave ou morte
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO	Risco de tensão perigosa
	INCÊNDIO	Aviso; Risco de incêndio / Materiais inflamáveis
	CUIDADO	Risco de danos materiais ou lesão
	IMPORTANTE / NOTA	Manusear corretamente o sistema

CONTEÚDO

PT

- 1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**
- 10 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**
- 11 INSTALAÇÃO**
- 13 PAINEL DE CONTROLO**
- 15 UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR**
- 23 TABELA DE PROGRAMAS**
- 27 LIMPEZA E MANUTENÇÃO**
- 29 CORPO/TAMBOR**
- 30 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**
- 31 AVISOS AUTOMÁTICOS DE AVARIA**
- 32 GARANTIA**

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Frequência/tensão operativa	(V/Hz) (220-240) V~/50Hz
Corrente total (A)	10
Pressão de água (Mpa)	Máximo 1 Mpa / Mínimo 0,1Mpa
Potência total (W)	2200
Capacidade máxima de lavagem (roupa seca) (kg)	9

- Não instale a sua máquina sobre uma carpete ou em chão similar que pudessem evitar a ventilação da sua base.
- O eletrodoméstico não deverá ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento a menos que tenham sido supervisionados ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Crianças com idade inferior a 3 anos deverão ser mantidas afastadas a menos que tenham supervisão contínua.
- Contacte o centro de reparação autorizada mais próximo se houver avarias no cabo elétrico e o mesmo necessitar de substituição.
- Utilize apenas a nova mangueira de entrada de água que vem com a sua máquina aquando da realização de ligações de entrada de água à sua máquina. Nunca utilize mangueiras de entrada de

água velhas, usadas ou danificadas.

- As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.

 **NOTA:** Para obter uma cópia digital deste manual do utilizador, introduza a referência do modelo no motor de busca na secção “Documentación técnica” do nosso sítio Web, www.ponjohnsonentuvida.es, ou digitalize o código QR na capa deste manual.

Leia este manual cuidadosamente.

A sua máquina destina-se apenas a uso doméstico. Utilizá-la para fins comerciais irá fazer com que a garantia seja cancelada.



1.1 Avisos gerais de segurança

- A temperatura ambiente necessária para o funcionamento da sua máquina de lavar é 15-25°C.
- Quando a temperatura for abaixo de 0°C, as mangueiras poderão partir ou o cartão eletrónico poderá não funcionar corretamente.
- Certifique-se de que as roupas carregadas na máquina de lavar estão livres de objetos estranhos como por exemplo, unhas, agulhas, isqueiros e moedas.
- **Recomenda-se que para a sua primeira lavagem, selecione o programa Algodón/Algodão a 90°C sem roupa e encha até meio o compartimento II da gaveta de detergente com um detergente adequado.**

- Poder-se-ão acumular resíduos em detergentes e amaciadores expostos ao ar durante um longo período de tempo. Coloque apenas amaciador ou detergente na gaveta no início de cada lavagem.
- Desligue a sua máquina de lavar da tomada ou desligue a alimentação de água se a sua máquina de lavar não for usada durante um longo período de tempo. Recomendamos que deixe a porta aberta para evitar a acumulação de humidade dentro da máquina de lavar.
- Alguma água poderá ficar dentro da máquina de lavar em resultado das verificações de qualidade durante a produção. Isto não irá afetar o funcionamento da sua máquina de lavar.
- A embalagem da máquina poderá ser perigosa para crianças. Não deixe que crianças brinquem com a embalagem ou com pequenas peças da máquina de lavar.
- Guarde os materiais da embalagem num local onde as crianças não lhes cheguem ou elimine-os adequadamente.
- Utilize programas de pré-lavagem para roupa muito suja.

 Nunca abra a gaveta do detergente enquanto a máquina estiver a funcionar.

- Na eventualidade de avaria, desligue a máquina da tomada e feche a torneira de abastecimento de água. Não tente realizar quaisquer reparações. Contacte sempre o agente de reparação autorizado.
- Não exceda a carga máxima para o programa de lavagem que escolheu.

 Nunca force a abertura de porta quando a

máquina de lavar estiver a funcionar.

- Lavar roupa que contenha farinha pode danificar a sua máquina.
- Siga as instruções do fabricante relativamente à utilização de amaciador de tecidos ou outros produtos similares que deseje utilizar na sua máquina de lavar.
- Certifique-se de que a porta da sua máquina de lavar não está restrita e pode ser totalmente aberta.
- Instale a sua máquina num local onde possa ter ventilação suficiente de preferência onde haja circulação de ar constante.

Função de abertura de emergência da porta

A porta permanecerá fechada enquanto a máquina estiver a funcionar, quando o programa ainda não estiver concluído ou em caso de falha de energia.

Para abrir a porta:

1. Desligue a máquina. Retire a ficha da tomada na parede.
2. Para escoar a água residual, siga as instruções dadas na secção de limpeza da bomba do filtro na.
3. Puxe para baixo o mecanismo de abertura de emergência com a ajuda de uma ferramenta e abra a porta ao mesmo tempo.
4. Se a porta continuar trancada depois de ter sido fechado novamente, desloque o mecanismo de abertura para a posição de abertura.



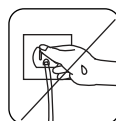
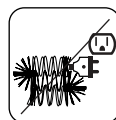
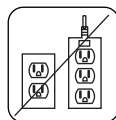
⚠️ Leia estes avisos. Siga os conselhos indicados para se proteger a si e aos outros de riscos e lesões fatais.

RISCO DE QUEIMADURAS

⚠️ Não toque na mangueira de drenagem ou em qualquer água descarregada enquanto a sua máquina estiver a funcionar. As temperaturas altas envolvidas criam risco de queimadura.

⚠️⚡ RISCO DE MORTE POR CORRENTE ELÉTRICA

- Não conecte a sua máquina de lavar à eletricidade utilizando uma extensão.
- Não insira uma ficha danificada na tomada.
- Nunca remova a ficha da tomada puxando o cabo. Segue sempre pela ficha.
- Nunca toque a ficha ou o cabo elétrico com as mãos molhadas uma vez que isto pode causar curto circuito ou choque elétrico.
- Não toque na sua máquina de lavar se tiver as mãos ou os pés molhados.
- Uma ficha/cabo elétrico danificado poderão causar um incêndio ou dar-lhe um choque elétrico. Quando danificado deve ser substituído, isto só deverá ser realizado por pessoal qualificado.



⚠️ Risco de inundação

- Verifique a velocidade do fluxo de água antes de substituir a mangueira de drenagem num lavatório.
- Tome as medidas necessárias para evitar o deslizamento da mangueira.

- O fluxo de água poderá desencatar a mangueira se esta não estiver bem segura. Certifique-se de que a tampa do seu lavatório não bloqueia o orifício da tampa.

Perigo de Incêndio

- Não armazene líquidos inflamáveis perto da sua máquina.
- O conteúdo de enxofre dos decapantes de tinta poderão causar corrosão. Nunca utilizar decapantes na máquina.
- Nunca utilize produtos que contenham solventes na sua máquina.
- Certifique-se de que as roupas carregadas na máquina de lavar estão livres de objetos estranhos como por exemplo, unhas, agulhas, isqueiros e moedas.

Risco de incêndio e de explosão

Risco de queda e lesão

- Não suba para cima da sua máquina de lavar.
- Certifique-se de que mangueiras e cabos não causam perigo de tropeção.
- Não vire a sua máquina de lavar ao contrário ou de lado.
- Não levante a sua máquina de lavar usando a porta ou a gaveta de detergente.

A máquina deve ser transportada, pelo menos, por 2 pessoas.



Segurança infantil

- Não deixe que crianças fiquem sozinhas perto da máquina. As crianças poderão fechar-se na máquina e isto resulta em perigo de morte.

- Não deixe que crianças toquem a porta de vidro durante o funcionamento. A superfície poderá ficar muito quente e poderá causar danos na pele.
- Mantenha o material da embalagem longe de crianças.
- Poderão ocorrer envenenamento e irritação se detergente ou materiais de limpeza forem consumidos ou entrarem em contacto com os olhos ou a pele. Mantenha os materiais de limpeza fora do alcance das crianças.



1.2 Durante a utilização

- Mantenha animais de estimação longe da sua máquina.
- Verifique a embalagem da sua máquina antes de instalar e a superfície exterior da máquina assim que a embalagem tiver sido removida. Não manuseie a máquina se aparentar estar danificada ou se a embalagem tiver sido aberta.
- A sua máquina só deve ser instalada por um agente de serviço autorizado. A instalação por parte de outra pessoa que não um agente autorizado poderá anular a sua garantia.
- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade e superior e por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento a menos que tenham sido supervisionados ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e que tenham entendido os perigos envolvidos. As crianças não devem

brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.

- Utilize apenas a sua máquina para roupa com etiquetas do fabricante a indicar que podem ser lavadas na máquina.
- **Antes de operar a máquina de lavar, remova os 4 parafusos de transporte e os espaçadores de borracha da traseira da máquina. Se os parafusos não forem removidos poderão causar muita vibração, ruído e avaria da máquina e causar a anulação da garantia.**
- A sua garantia não cobre os danos causados por fatores externos como por exemplo, incêndio, inundação e outras fontes de danos.
- Não deite fora este manual de utilizador; guarde-o para referência futura e entregue-o ao proprietário seguinte.

 **NOTA:** As especificações para a máquina poderão variar dependendo do produto adquirido.

Substituição da correia de acionamento, apenas pela assistência técnica autorizada.

Somente a correia sobressalente original deve ser usada.

1.3 Embalagem e ambiente

Remoção dos materiais de embalagem

Os materiais de embalagem protegem a sua máquina de quaisquer danos que poderão ocorrer durante o transporte. Os materiais de embalagem

são amigos do ambiente uma vez que são recicláveis. A utilização de material reciclado reduz o consumo de matéria-prima e diminui a produção de resíduos.

1.4 Informações de poupança

Algumas informações importantes para obter uma maior eficiência da sua máquina:

- Não exceda a carga máxima para o programa de lavagem que escolheu. Isto permitirá que a sua máquina correr em modo de poupança de energia.
- Não utilize a característica de pré-lavagem para roupa pouco suja. Isto irá ajudar a poupar no consumo de água e eletricidade.

Declaração de Conformidade CE

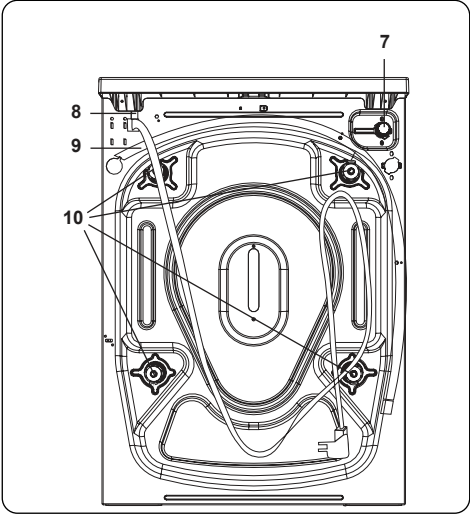
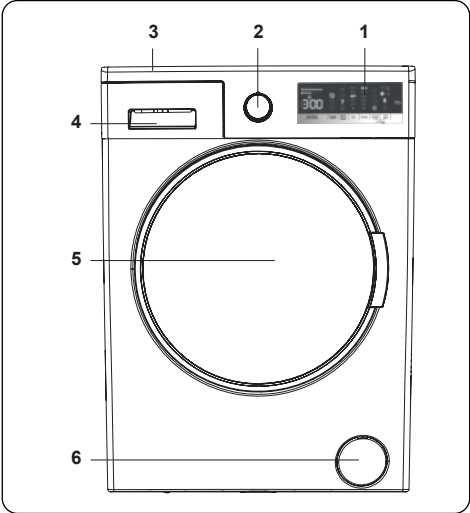
Declaramos que os nossos produtos cumprem com as Diretivas, Decisões e Regulamentações Europeias e com os requisitos listados nos padrões referenciados.

Eliminação da sua máquina antiga



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não poderá ser tratado como resíduo doméstico. Ao invés disso, deverá ser entregue no ponto de recolha adequado para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Ao assegurar que este produto é eliminado corretamente, irá ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana que poderiam, de outra forma, ser causadas pelo manuseamento de resíduos inadequado deste produto. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor, contacte a secretaria da sua cidade, o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS



2.1 Aparência geral

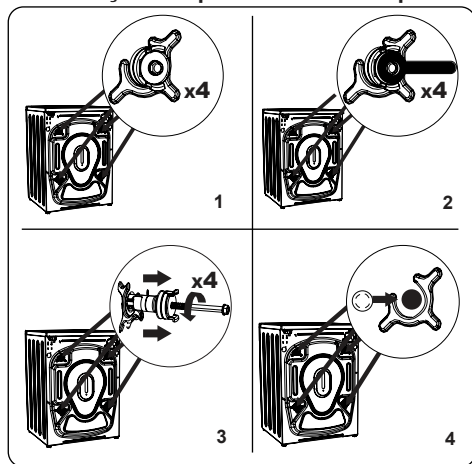
- 1. Visor eletrônico
- 2. Marcação de programa
- 3. Tabuleiro superior
- 4. Gaveta de detergente
- 5. Tambor
- 6. Tampa do filtro da bomba
- 7. Válvula de entrada de água
- 8. Cabo elétrico
- 9. Mangueira de descarga
- 10. Parafusos de transporte

2.2 Especificações técnicas

Tensão operativa / Frequência (v/hz)	(220-240) V~/50Hz
Corrente total (A)	10
Pressão de água (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0.1 Mpa
Potência total (W)	2200
Capacidade máxima de roupa seca (kg)	9
Rotação de centrifugação (rot/min)	1400
Número de programa	15
Dimensões (mm)	
Altura	845
Largura	597
Profundidade	582

3. INSTALAÇÃO

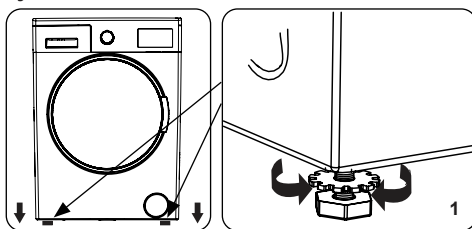
3.1 Remoção dos parafusos de transporte



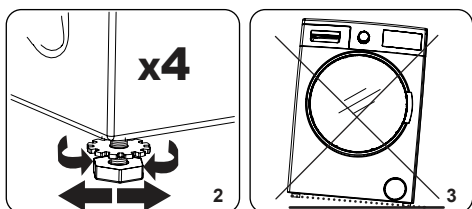
1. Antes de operar a máquina de lavar, remova os 4 parafusos de transporte e os espaçadores de borracha da traseira da máquina. Se os parafusos não forem removidos poderão causar muita vibração, ruído e avaria da máquina e causar a anulação da garantia.
2. Retire os parafusos de transporte rodando-os no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com uma chave adequada.
3. Remova os parafusos de transporte com um puxão.
4. Encaixe as tampas de plástico fornecidas no saco de acessórios para as falhas deixadas pela remoção dos parafusos de transporte. Os parafusos de transporte deverão ser armazenados para utilização futura.

NOTA: Retire os parafusos de transporte antes de utilizar a máquina pela primeira vez. Erros que tenham ocorrido devido à máquina ter sido operada com parafusos de transporte instalados estão fora do âmbito da garantia.

3.2 Ajustar os pés / Ajustar as bases de ajuste

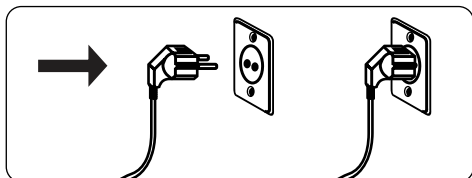


1. Não instale a sua máquina numa superfície (como por exemplo, carpete) que evite a ventilação na base.
- Para assegurar uma operação silenciosa e sem vibração da sua máquina, instale-a numa superfície firme.
- Pode nivelar a sua máquina utilizando os pés ajustáveis.
- Retire a porca de bloqueio de plástico.



2. Para aumentar a altura da máquina, rode os pés no sentido dos ponteiros do relógio. Para diminuir a altura da máquina, rode os pés no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Assim que a máquina estiver nivelada, aperte as porcas de bloqueio rodando-as no sentido dos ponteiros do relógio.
3. Nunca insira cartão, madeira ou outros materiais similares debaixo da máquina para a nivelar.
- Aquando da limpeza do chão no qual a máquina se localiza, tome cuidado para não perturbar o nível da máquina.

3.3 Ligação elétrica

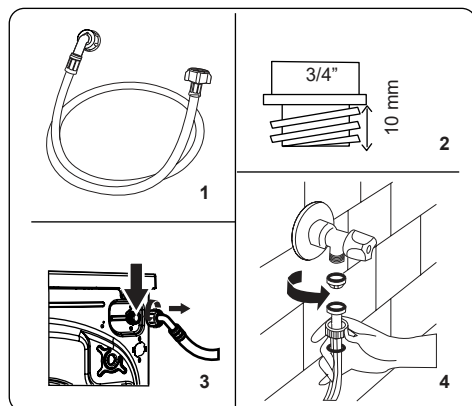


- A sua máquina de lavar necessita de alimentação 220-240V, 50Hz.

- O cabo principal da sua máquina de lavar vem equipado com uma tomada de terra. Esta tomada deverá ser sempre inserida numa tomada de terra de 10 amps.
- Se não tiver uma tomada adequada e o fusível estiver conforme, certifique-se que o trabalho é realizado por um electricista qualificado.
- Não assumimos a responsabilidade por danos que ocorram devido à utilização de equipamento sem ligação a terra.

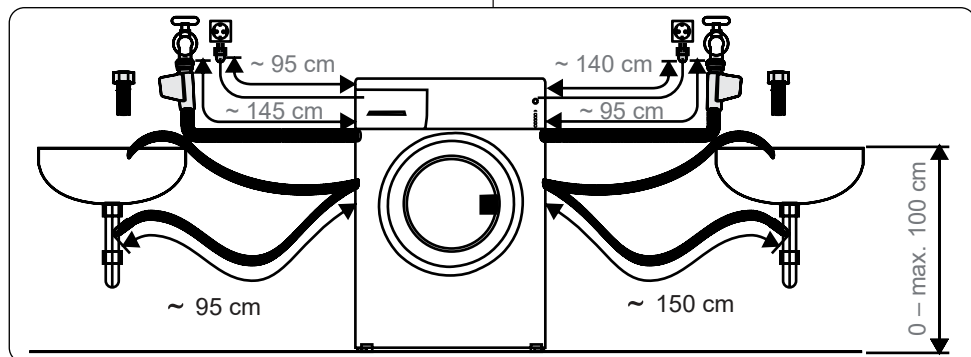
NOTA: Operar a sua máquina com baixa tensão irá fazer com que o ciclo de vida da sua máquina seja reduzida e o seu desempenho seja restringido.

3.4 Conexão da mangueira de entrada de água



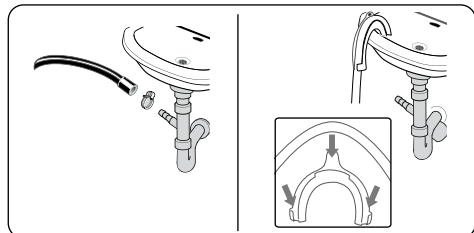
1. A sua máquina poderá ter uma conexão de entrada de água única (fria) ou conexão de entrada de água dupla (quente e fria) dependendo das especificações da máquina. A mangueira revestida branca

- deverá ser conectada à entrada de água fria e a mangueira revestida vermelha à entrada de água quente (se aplicável).
2. Conecte as mangueiras de entrada de água a uma tampa roscada de $\frac{3}{4}$ ".
 - Conecte a extremidade revestida a branco da mangueira de entrada de água à válvula de entrada de água branca na traseira da máquina e a extremidade revestida a vermelho da mangueira à válvula de entrada de água vermelha (se aplicável).
 - Aperte as conexões manualmente. Se tiver dúvidas, consulte um canalizador qualificado.
 - O fluxo de água com pressão de 0,1-1 Mpa permitirá que a sua máquina opere com uma eficiência otimizada (pressão de 0,1 Mpa significa que mais de 8 litros de água por minuto irão fluir através da torneira totalmente aberta).
 3. Assim que tiver realizado todas as conexões, ligue cuidadosamente a alimentação de água e verifique quanto a fugas.
 4. Certifique-se de que as novas mangueiras de entrada de água não estão presas, vinculadas, torcidas, dobras ou esmagadas.
 - Se a sua máquina tiver uma conexão de entrada de água quente, a temperatura de alimentação de água quente não deverá ser superior a 70 °C.



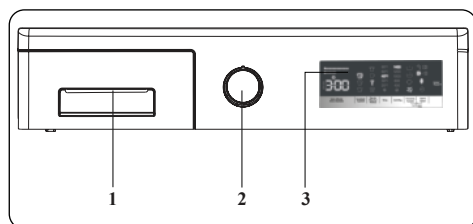
NOTA: A sua máquina de lavar só pode ser conectada à sua alimentação de água utilizando a nova mangueira de enchimento. As mangueiras antigas não devem ser reutilizadas.

3.5 Conexão de descarga de água



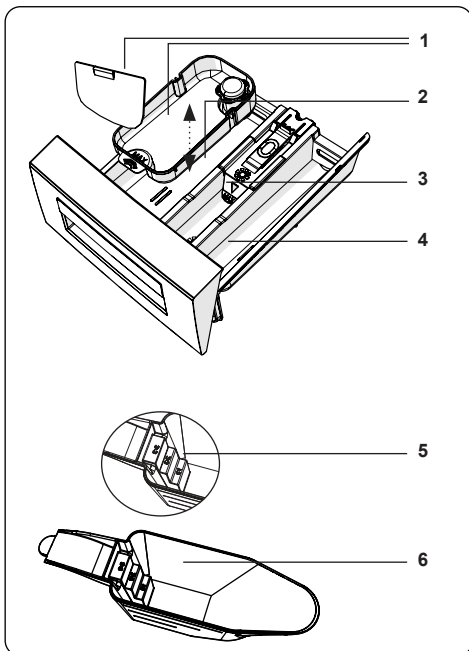
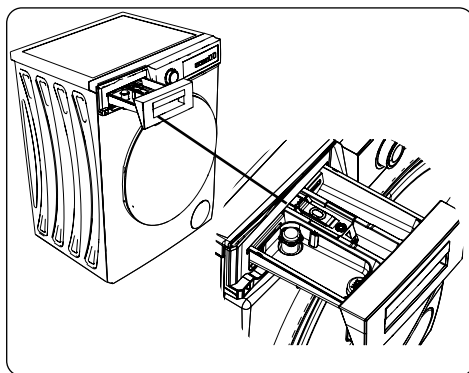
- Conecte a mangueira de drenagem de água a um tubo ou ao cotovelo de saída de um lavatório doméstico utilizando equipamento adicional.
- Nunca tente retirar a mangueira de drenagem de água.
- Não coloque a mangueira de drenagem de água a partir da sua máquina para um recipiente, balde ou banheira.
- Certifique-se de que a mangueira de drenagem de água não está dobrada, engatada, esmagada ou esticada.
- A mangueira de drenagem de água deverá ser instalada a uma altura máxima de 100 cm do chão.

4. PANORÂMICA DO PAINEL DE CONTROLO



1. Gaveta de detergente
2. Botão de programa
3. Painel do visor

4.1 Gaveta de detergente

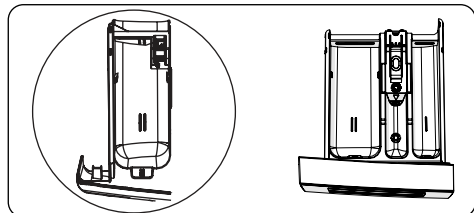


1. Anexos de detergente líquido (*)
2. Compartimento de detergente de lavagem principal
3. Compartimento de amaciador
4. Compartimento de detergente de pré-lavagem
5. Níveis de detergente em pó
6. Colher de detergente em pó (*)

(*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida. Acessórios opcionais com custo adicional.

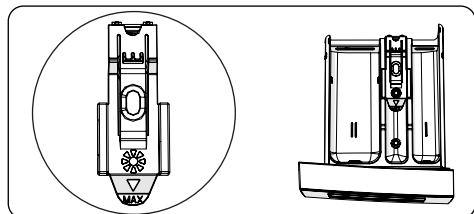
4.2 Secções

Compartmento de detergente de lavagem principal:



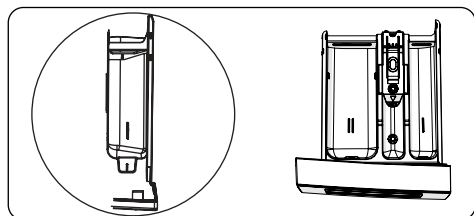
Este compartimento serve para detergentes líquidos e em pó ou para detergente anti-calcário. A placa de nível de detergente líquido será fornecida dentro da sua máquina. (*)

Condicionador de tecidos, goma, compartimento de detergente:



Este compartimento é para condicionadores, amaciadores ou goma. Siga as instruções indicadas na embalagem. Se os amaciadores deixarem resíduos após a utilização, tente diluí-los ou utilizar um amaciador líquido.

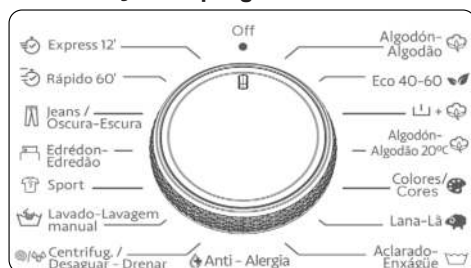
Compartmento de detergente de pré-lavagem:



Este compartimento só deve ser utilizado quando a característica de pré-lavagem é selecionada. Recomendamos que a característica de pré-lavagem seja utilizada apenas para roupa muito suja.

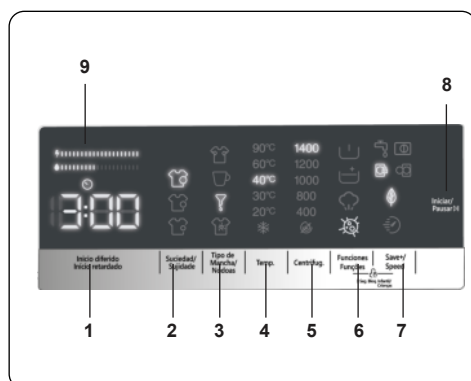
(*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

4.3 Marcação de programa



- Para selecionar o programa desejado, rode o marcador de programa no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário aos ponteiros do relógio até que o marcador no marcador de programa aponte para o programa escolhido.
- Certifique-se de que a marcação de programa está configurada exatamente no programa que deseja.

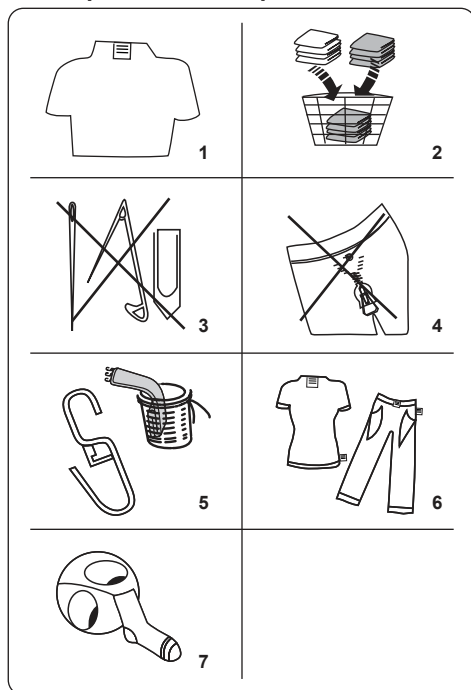
4.4 Visor Eletrônico



1. Função auxiliar de início retardado
2. Seleccionar o nível de sujidade
3. Seleção de nódoas
4. Botão de ajuste de temperatura da água
5. Botão de ajuste de velocidade RPM
6. Funções
7. Save+/Speed (lavagem ecológica, função auxiliar de lavagem rápida)
8. Botão Iniciar/Pausar
9. Barra de eficiência energética/de água

5. UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR

5.1 Preparar a sua roupa



1. Siga as instruções indicadas nas etiquetas da roupa.
- Separe a sua roupa de acordo com tipo (algodão, sintéticos, sensíveis, lã, etc.), temperatura de lavagem (frio, 30°, 40°, 60°, 90°) e o grau de sujidade (ligeiramente sujo, com nódoas, muito sujo).
2. Nunca lave roupa branca e roupa de cor juntas.
- Têxteis escuros podem conter tinta e deverão ser lavados separadamente várias vezes.
3. Certifique-se de que não existem materiais metálicos na sua roupa ou nos bolsos, se existirem, remova-os.

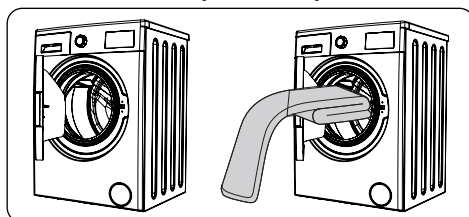
! CUIDADO: Quaisquer avarias que ocorram devido a materiais estranhos que danifiquem a sua máquina não são cobertos pela garantia.

4. Feche fechos de correr e aperte ganchos e olhais.

5. Remova os ganchos de plástico ou de metal das cortinas e coloque-os numa rede ou num saco de lavagem.
6. Vire do avesso têxteis como calças, malhas, t-shirts e sweatshirts.
7. Lave meias, lenços e outros itens pequenos numa rede de lavagem.

Pode ir à lixívia	Não usar lixívia	Lavagem normal
Temperatura máxima para passar a ferro 150 °C	Temperatura máxima para passar a ferro 200 °C	Não passar a ferro
Pode ser limpo a seco	Não limpar a seco	Secar na horizontal
Secar ao ar livre	Pendurar para secar	Não secar na máquina
Limpeza a seco com óleo gás, álcool puro e R113 é permitida	Percloroetileno R11, R13, Petróleo	Percloroetileno R11, R113, óleo gás

5.2 Colocar a roupa na máquina



- Abra a porta da sua máquina.
- Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.

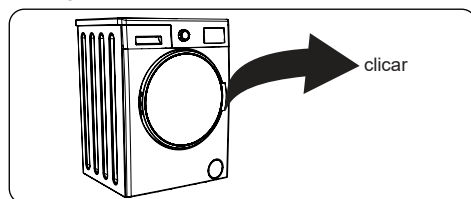
! NOTA: Tome cuidado para não exceder a carga máxima do tambor uma vez que isto irá fornecer resultados de lavagem pobres e causar vincos. Consulte

a tabela de programas para informações sobre as capacidades de carga.

A tabela seguinte mostra os pesos aproximados de itens de roupa típicos:

TIPO DE ROUPA	PESO (gr)
Toalha	200
Roupa	500
Roupão	1200
Capa de edredão	700
Fronha de almofada	200
Roupa interior	100
Roupa de mesa	250

- Coloque cada peça de roupa separadamente.
- Verifique se não ficaram peças de roupa presas entre a junta da borracha e a porta.
- Empurre a porta ligeiramente até que oíça um clique.



- Certifique-se de que a porta está totalmente fechada, caso contrário, o programa não irá começar.

5.3 Adicionar detergente à máquina

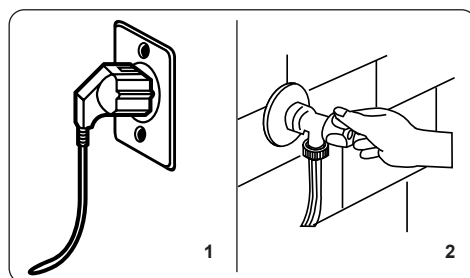
A quantidade de detergente que necessitará de colocar na sua máquina irá depender os critérios seguintes:

- Se as suas roupas estiverem pouco sujas, não faça pré-lavagem. Coloque uma pequena quantidade de detergente (tal como indicado pelo fabricante) no compartimento II da gaveta de detergente.
- Se as suas roupas estiverem muito sujas, selecione um programa com pré-lavagem e coloque 1/4 do detergente a ser utilizado no compartimento da gaveta de detergente e o resto no compartimento II.
- Utilize detergentes produzidos para máquinas de lavar automáticas. Siga as instruções do fabricante quanto à quantidade de detergente que deve usar.

- Em águas de água rígida, será necessário mais detergente.
- A quantidade de detergente necessário irá aumentar com cargas de roupa elevadas.
- Coloque o amaciador no compartimento do meio da gaveta de detergente. Não exceda no nível MAX.
- Amaciadores espessos poderão causar entupimento da gaveta e devem ser diluídos.
- É possível utilizar detergentes fluidos em todos os programas sem pré-lavagem. Para tal, insira o disco de nível de detergente líquido (*) nas guias no compartimento II da gaveta de detergente. Utilize as linhas na placa como guia para encher a gaveta até ao nível necessário.

(*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

5.4 Manusear a máquina



1. Ligue a sua máquina à alimentação elétrica principal.
 2. Ligue a alimentação da água.
- Abra a porta da máquina.
 - Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.
 - Empurre a porta ligeiramente até que oíça um clique.

5.5 Selecionar um programa

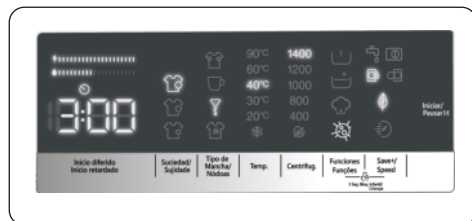
Utilize as tabelas de programas para selecionar o programa mais adequado para a sua lavagem.

5.6 Sistema de deteção de meia carga

A sua máquina dispõe de um sistema de deteção de meia carga.

Se colocar menos de metade da carga máxima da roupa na sua máquina, a função de meia carga será configurado automaticamente, independentemente do programa que selecionou. Isto significa que o programa selecionado irá demorar menos tempo a completar e irá utilizar menos água e menos energia.

5.7 Funções auxiliares



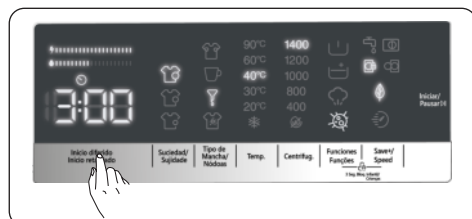
Antes de iniciar o programa, se pretender, pode selecionar funções auxiliares.

- Prima a tecla da função auxiliar que pretende selecionar.
- Se símbolo da função auxiliar for apresentado continuamente no visor eletrônico, a função auxiliar selecionada será ativada.
- Se o símbolo da função auxiliar estiver a piscar no visor eletrônico, a função auxiliar selecionada não será ativada.

Motivos para a não ativação da função:

- Essa função auxiliar poderá não estar disponível para o programa de lavagem selecionado.
- O passo da máquina em que essa função auxiliar poderia ser aplicada já passou.
- A função auxiliar poderá ser incompatível com outra função auxiliar anteriormente selecionada.

5.7.1. Função auxiliar de início retardado



Pode utilizar esta função auxiliar para retardar a hora de início do ciclo de

lavagem durante 1 a 23 horas.

Para utilizar a função de Início retardado:

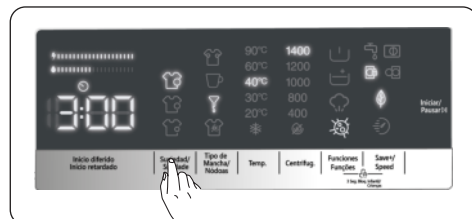
- Prima uma vez a tecla de Início retardado.
- A indicação “1h” será apresentada. Acender-se-á a indicação  no visor eletrônico.
- Prima a tecla de Início retardado até atingir a hora após a qual pretende que a máquina inicie o ciclo de lavagem.
- Se saltar a hora de retardamento que pretende definir, pode manter a tecla de Início retardado premida até atingir novamente essa hora.
- Para utilizar a função de retardamento de tempo, tem de premir a tecla “Iniciar/Pausar” para iniciar a máquina.

 **Nota:** Depois de selecionar a função de retardamento, pode selecionar outras funções sem tocar na tecla “Iniciar/Pausar” e, em seguida, pode tocar na mesma para ativar o retardamento de tempo.

Para cancelar a função de retardamento:

- Se não tiver premido a tecla “Iniciar/Pausar”, mantenha premida a tecla de retardamento até o visor eletrônico apresentar a duração do programa que selecionou. Quando o tempo do programa for apresentado no visor eletrônico, isso significa que o retardamento foi cancelado.
- Se tiver premido a tecla “Iniciar/Pausar” para iniciar a máquina, apenas tem de premir a tecla de retardamento uma vez. A indicação irá apagar-se no visor eletrônico. Prima a tecla “Iniciar/Pausar” para iniciar o ciclo de lavagem.

5.7.2. Selecionar o nível de sujidade



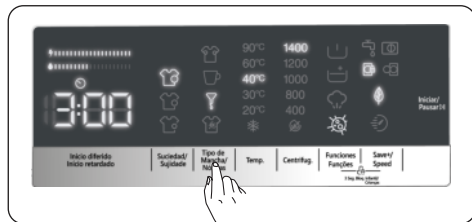
Pode lavar a roupa em ciclos mais curtos ou mais longos e a temperaturas mais baixas ou mais altas ao selecionar um nível de sujidade em função da sujidade da roupa.

Os níveis de sujidade são automaticamente selecionados em alguns programas. Pode efetuar alterações de acordo com a sua conveniência.



Nota: Se não houver alterações no nível ao premir a tecla de nível de sujidade, isso significa que não está disponível uma seleção de nível de sujidade no programa selecionado.

5.7.3. Seleção de nódoas



Pode utilizar as funções auxiliares de lavagem seguintes em função dos tipos de nódoas.

Aviso: Não deixe que as nódoas na sua roupa sequem e fiquem agarradas, de forma que a função auxiliar destinada à seleção do nível de sujidade seja executada na totalidade. Lave previamente as nódoas sólidas.

Aviso: Pressione as nódoas recém-formadas na sua roupa com um pedaço de pano antes de iniciar a lavagem da mesma com os seus produtos. Não esfregue!

A sua máquina de lavar ajusta automaticamente a temperatura de lavagem, a rotação do tambor e o número e a duração dos enxaguamentos, de acordo com o tipo de nódoa.

Por exemplo, os métodos de remoção de nódoas da sua máquina de lavar são os seguintes:

-  - Mancha de suor
-  - Mancha de café
-  - Mancha de óleo
-  - Misturar

Mancha de suor: Esta função adicional adiciona um enxágue a frio antes do programa selecionado. Isso molhará a roupa com água fria para limpar as manchas de suor antes de iniciar o programa de lavagem selecionado.

Mancha de café: Esta função adicional irá

adicionar novos passos de lavagem para o programa selecionado. Isso prolongará a duração da lavagem e aplicará um algoritmo de lavagem para remover a mancha.

Mancha de óleo: Esta função adicional irá adicionar um enxágue frio antes do programa selecionado e adicionar novas etapas de lavagem para o programa selecionado. Isso molhará as roupas com água fria antes do programa de lavagem selecionado e aplicará um algoritmo de lavagem para limpar a mancha de óleo.

Misturar: Esta função adicional irá adicionar um enxágue quente antes do programa selecionado e irá adicionar novas etapas de lavagem para o programa de lavagem selecionado. Isso molhará a roupa com água morna para amolecer as manchas da mistura antes de iniciar o programa de lavagem selecionado.

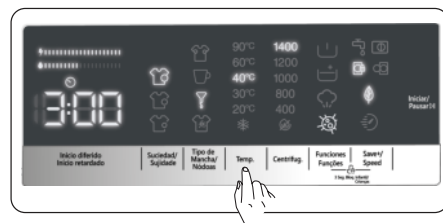
Para quaisquer outras seleções de nódoas, estão disponíveis soluções de remoção de nódoas semelhantes.

(*) As especificações dos aparelhos poderão variar em função do produto adquirido.



Nota: Antes de iniciar a máquina, pode alternar entre tipos de nódoas. Assim que iniciar a máquina, deixa de poder cancelar ou alterar o tipo de nódoa selecionado. Pode cancelar o programa de lavagem da máquina, selecionar o tipo de nódoa correto e reiniciar o programa. Se os resultados pretendidos não forem obtidos com a seleção de nódoa definida no fim da lavagem, poderá ter selecionado o tipo incorreto. Reinicie o ciclo de lavagem com a seleção de nódoa correta para a remover.

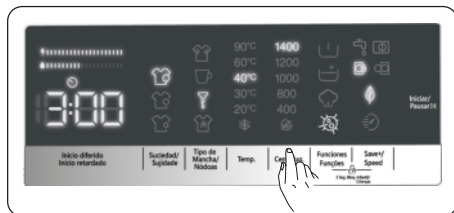
5.7.4. Selecionar a temperatura da água de lavagem



Pode utilizar a tecla de definição da temperatura da água de lavagem para definir a temperatura da água de lavagem da sua roupa.

- Ao selecionar um novo programa, a temperatura máxima do programa selecionado será apresentada no visor de temperatura da água de lavagem.
- Pode premir a tecla de definição da temperatura da água de lavagem para diminuir gradualmente a temperatura da água de lavagem entre a temperatura da água máxima do programa selecionado e a lavagem com água fria (*).
- Se saltar a temperatura da água de lavagem que pretende definir, mantenha premida a tecla de temperatura da água de lavagem para atingir novamente a temperatura pretendida.

5.7.5. Seleção da velocidade de centrifugação

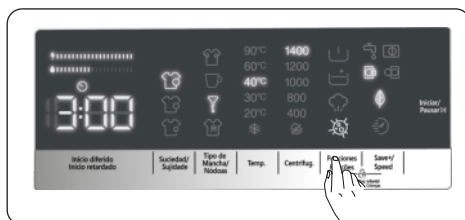


Pode utilizar a tecla de definição da velocidade de centrifugação para definir a velocidade de centrifugação para a sua roupa. Ao selecionar um novo programa, a velocidade de centrifugação máxima do programa selecionado será apresentada no visor de velocidade de centrifugação.

Pode premir a tecla de definição da velocidade de centrifugação para diminuir gradualmente a velocidade de centrifugação entre a velocidade de centrifugação máxima do programa selecionado e a opção de cancelamento da centrifugação (☹).

Se saltar a velocidade de centrifugação que pretende definir, pode manter premida a tecla de velocidade de centrifugação para atingir novamente a velocidade pretendida.

5.7.6. Funções auxiliares



Pode utilizar funções auxiliares para efetuar a melhor seleção de lavagem para a sua roupa. Para o fazer, pode premir a tecla de Funciones/Funções no painel do visor para ativar o seguinte:

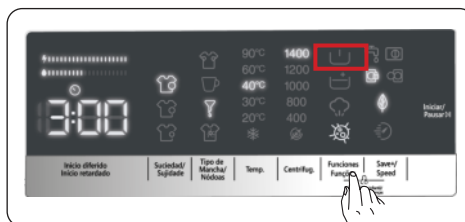
5.7.6.1 Função auxiliar de pré-lavagem

5.7.6.2 Função auxiliar de enxaguamento adicional

5.7.6.3 Assistência a Vapor

5.7.6.4 Função auxiliar antialergia

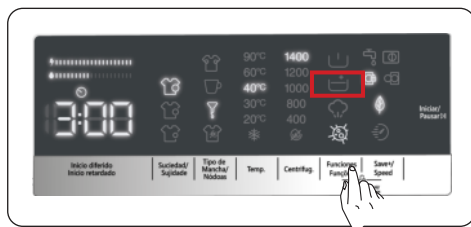
5.7.6.1 Função auxiliar de pré-lavagem



Pode utilizar esta função auxiliar para realizar uma pré-lavagem antes do ciclo de lavagem principal para roupa muito suja. Ao utilizar esta função, tem de colocar detergente ao dispensador de pré-lavagem da gaveta de detergente. Para ativar a função auxiliar de pré-lavagem, prima a tecla de opções até o símbolo de pré-lavagem  se acender. Se o LED de pré-lavagem  estiver aceso de forma constante no visor eletrónico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.

 **Nota:** Caso pretenda selecionar a função auxiliar de pré-lavagem, mas a indicação  não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

5.7.6.2 Função de enxaguamento adicional

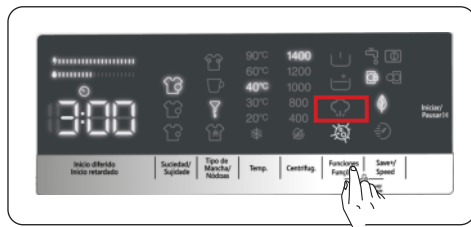


Pode utilizar esta função auxiliar para o enxaguamento adicional da roupa. Para ativar a função de enxaguamento adicional, mantenha premida a tecla de opções até o símbolo de enxaguamento adicional  se acender. Se o LED de enxaguamento adicional estiver aceso de forma constante no visor eletrônico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.



Nota: Caso pretenda selecionar a função auxiliar de enxaguamento adicional, mas a indicação  não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

5.7.6.3. VapCare: Assistência a vapor

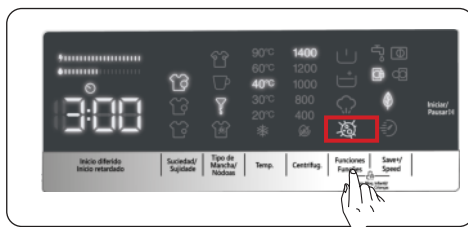


Devido ao sistema de vapor, o engomar tornou-se rápido e fácil. O vapor penetra e solta as roupas, elimina as rugas e deixa nossas roupas macias e delicadas.



Note: Caso pretenda selecionar a função auxiliar de Assistência a vapor, mas  a indicação não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

5.7.6.4 Função auxiliar antialergia

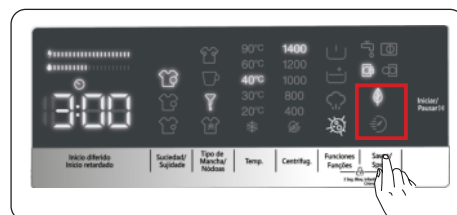


Pode utilizar esta função auxiliar para adicionar outro ciclo de enxaguamento à sua roupa. A sua máquina irá utilizar água quente em todos os passos de enxaguamento. (Recomendado para vestuário usado em peles sensíveis, roupas de bebê e roupa interior.) Para ativar a função auxiliar antialergia, mantenha premida a tecla de opções até o símbolo da função antialergia  se acender. Se o LED de antialergia  estiver aceso de forma constante no visor eletrônico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.



Nota: Caso pretenda selecionar a função auxiliar antialergia, mas a indicação  não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

5.7.7. Função auxiliar de lavagem ecológica/rápida



Função auxiliar de lavagem ecológica:

Se selecionar esta função auxiliar, a máquina irá prolongar ligeiramente a duração do programa de lavagem. No entanto, irá utilizar menos energia e água para o ciclo de lavagem. Para ativar esta função, prima a tecla de seleção da lavagem Save +/Speed no painel do visor para ativar a luz LED do símbolo .

Função auxiliar de lavagem rápida:

Se seleccionar esta função auxiliar, a máquina irá reduzir a duração do programa de lavagem. (Recomenda-se que carregue a máquina com metade ou menos de metade da capacidade do programa de lavagem seleccionado.) Para ativar esta função, prima a tecla de seleção da lavagem Save+/Speed no painel do visor para ativar a luz LED do símbolo .

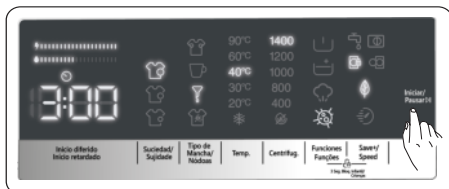
 **NOTA:** Se carregar a máquina com metade ou menos de metade da capacidade de roupa do programa de lavagem seleccionado, a máquina irá detetar isso mesmo graças ao sistema de deteção de meia carga e, desta forma, irá lavar a roupa com menos energia e água num período mais curto. Se a máquina detetar a meia carga, a luz LED do símbolo  irá acender-se automaticamente no painel do visor.

(*) As especificações dos aparelhos poderão variar em função do produto adquirido.

• **Barra de eficiência energética/de água:**

 “ é um indicador de eficiência constituído por duas barras. A barra de eficiência energética/de água apresenta a quantidade de consumo de água e energia. Quanto maior for a barra, maior será o consumo de água e energia. A barra de eficiência energética/de água poderá aumentar ou diminuir em função da duração do programa seleccionado, da definição de temperatura, da velocidade de centrifugação e de outras funções auxiliares.

Botão Iniciar/Pausar



Para iniciar o programa seleccionado,

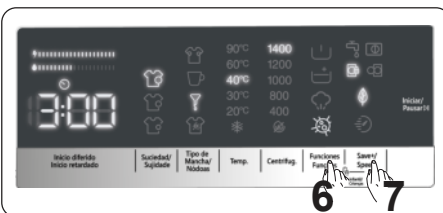
prima o botão Iniciar/Pausar.

Se colocar a sua máquina em modo standby, o indicador de Iniciar/Pausar no ecrã eletrónico irá piscar.

5.8 Bloqueio infantil

A função de Bloqueio infantil permite-lhe bloquear os botões para que o ciclo de lavagem que seleccionou não possa ser alterado sem intenção.

Para ativar o bloqueio infantil, mantenha premido o botão 6 e 7 simultaneamente durante, pelo menos, 3 segundos. “CL” irá piscar no ecrã eletrónico durante 2 segundos quando o bloqueio infantil estiver ativado.



Se qualquer botão for premido ou o programa seleccionado for alterado pelo marcador de programa enquanto o bloqueio infantil estiver ativado, o símbolo “CL” irá piscar no ecrã eletrónico durante 2 segundos.

Se a função de bloqueio infantil estiver ativada e estiver a correr um programa, quando o marcador de programa for co-locado na posição Off e outro programa for seleccionado, o programa seleccionado anteriormente continua a partir de onde parou.

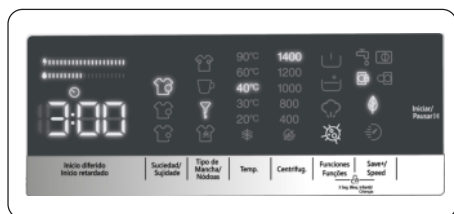
Para desativar o bloqueio infantil, mantenha premido o botão 6 e 7 simultaneamente durante, pelo menos, 3 segundos, até que o símbolo “CL” desapareça no ecrã eletrónico.

5.9 Se pretender colocar em pausa/cancelar um programa em execução ou adicionar roupa:

-  a tecla de símbolo permite colocar em pausa ou reiniciar o programa seleccionado. Se pretender adicionar roupa, pode utilizar esta função.

- Toque no símbolo  para o fazer.
Se a indicação  for apresentada no ecrã, pode abrir a porta de carregamento e adicionar roupa.
- Se a indicação  for apresentada no ecrã, o passo em que pode adicionar roupa já passou.
- Se pretender cancelar um programa em execução, rode o botão de programa para a posição "Off". A máquina irá interromper o processo de lavagem e o programa será cancelado. Para escoar a água da máquina, rode o botão de programa para qualquer posição de programa. A máquina irá escoar a água e cancelar o programa. Pode selecionar um novo programa e iniciar a máquina.

5.10 Fim de programa



A máquina irá parar automaticamente quando o programa selecionado terminar.

- A indicação "END" será apresentada no visor eletrónico.
- Pode abrir a porta  e retirar a roupa. Depois de retirar a roupa, deixe a porta aberta para que o interior da máquina possa secar.
- Rode o botão de programa para a posição "Off".
- Desligue a ficha da máquina da tomada.
- Feche a torneira da água.

6. TABELA DE PROGRAMAS

Programa	Temperatura de lavagem (°C)	Quantidade máxima de roupa seca (kg)	Gaveta de detergente	Duração do programa (Min.)	Tipo de roupa/descrições
 Algodón-Algodão	*60 - 90	9,0	2	145	Têxteis flexíveis e de algodão muito sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máximo 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
 Eco 40-60	*40 - 60	9,0	2	228	Têxteis flexíveis e algodão sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máximo 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
 (Algodão + Pre-lavagem)	*60 - 40 - 30 - "-C"	9,0	1&2	164	Têxteis flexíveis e algodão sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máximo 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
 Algodón-Algodão 20°C	*20- "-C"	4,5	2	59	Têxteis flexíveis e algodão menos sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máx. 2,0 kg), roupa de cama, etc.)
 Cores/ Cores	*40 - 30 - "-C"	9,0	2	130	Têxteis flexíveis e algodão menos sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máx. 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
 Lana-Lã	*30 - "-C"	2,5	2	52	Roupas de lã com etiquetas de lavagem na máquina.
 Aclarado-Enxágüe	*"-C"	9,0	-	30	Proporciona um enxaguamento adicional a qualquer tipo de roupa após o ciclo de lavagem.
 Anti - Alergia	*60 - 40 - 30 - "-C"	4,0	2	215	Roupa de bebê
 Centrifug./ Desaguar - Drenar	*"-C"	9,0	-	17	Pode utilizar este programa para qualquer tipo de roupa, caso pretenda um passo de centrifugação adicional após o ciclo de lavagem./Pode utilizar o programa de secagem para escoar a água acumulada no interior da máquina (adicionando ou removendo roupa). Para ativar o programa de secagem, rode o botão de programa para o programa de centrifugação/secagem. Depois de selecionar "Cancelamento da centrifugação" ao utilizar a tecla da função auxiliar, a execução do programa será iniciada.
 Lavado-Lavagem manual	*30 - "-C"	2,5	2	100	Roupa com recomendação para lavagem delicada ou à mão.
 Sport	* 40 - 30 - "-C"	3,5	2	135	Têxteis de mistura sintética ou muito sujos. (Meias de nylon, camisas, blusas, calças incluindo calças sintéticas, etc.)
 R. de cama	*40 - 30 - "-C"	-	2	88	Pode lavar neste programa os edredões de fibra que têm etiqueta de laváveis à máquina (máximo 2,5 kg.)
 Jeans / Oscura - Escura	*30 - "-C"	3,5	2	96	Itens pretos e escuros feitos de algodão, fibra mista ou jeans. Lave de dentro para fora., Jeans geralmente contêm excesso de corante e pode ser executado durante as primeiras lavagens. Lave itens coloridos claros e escuros separadamente.
 Rápido 60' (**)	*60 - 40 - 30 - "-C"	4,0	2	60	Algodão, roupa de cor e têxteis de cama sujos lavados a 60 °C em 60 minutos.
 Express 12' (***)	*30 - "-C"	2,0	2	12	Em um curto espaço de tempo de 12 minutos, tecidos levemente sujos, de algodão, coloridos e de linho podem ser lavados.

 **NOTA:** A DURAÇÃO DO PROGRAMA PODERÁ ALTERAR-SE DE ACORDO COM A QUANTIDADE DE ROUPA, ÁGUA DA TORNEIRA, TEMPERATURA AMBIENTE E FUNÇÕES ADICIONAIS SELECIONADAS.

(*) A temperatura da água de lavagem do programa é a da predefinição de fábrica.

(**) Se a máquina tiver a função auxiliar de lavagem rápida, pode ativar essa opção no painel do visor e carregar a máquina com, no máximo, 2 kg de roupa para uma lavagem de 30 minutos.

(***) Devido ao tempo de lavagem curto deste programa, recomendamos que seja utilizado menos detergente. O programa poderá durar mais de 12 minutos se a sua máquina detetar uma carga irregular. Pode abrir a porta da sua máquina 2 minutos após a conclusão da operação de lavagem. (O período de 2 minutos não está incluído na duração do programa).

De acordo com os Regulamentos 1015/2010 e 1061/2010, os programas 1 e 2 são, respetivamente, o “Programa de algodão 60 °C predefinido” e o “Programa de algodão 40 °C predefinido”.

O programa Eco 40–60 consegue lavar no mesmo ciclo várias peças de algodão com sujidade normal e que possam ser lavadas a 40 °C ou 60 °C. Além disso, este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação europeia “Conceção Ecológica”.

- Normalmente, os programas mais eficientes em termos de consumo energético são aqueles que funcionam com temperaturas mais reduzidas e durante mais tempo.
- Carregar a máquina de lavar até à capacidade indicada pelo fabricante para os respetivos programas irá ajudar a poupar energia e água.
- A duração do programa e os valores relativos ao consumo energético e de água poderão variar consoante o peso e tipo da carga, funções adicionais selecionadas, a água da torneira e a temperatura ambiente..
- Recomenda-se a utilização de detergente líquido para programas de lavagem a uma temperatura reduzida. A quantidade de detergente a ser utilizada poderá variar consoante a quantidade de roupa e o nível de sujidade da mesma. Respeite as recomendações do fabricante do detergente relativamente à quantidade a ser utilizada.
- O ruído e o teor de humidade remanescente são influenciados pela velocidade de centrifugação. Quanto mais elevada for a velocidade de centrifugação durante essa fase, maior será o ruído e menor será o teor de humidade remanescente.
- Para aceder à base de dados do produto em que são armazenadas as informações relativas ao modelo, basta ler o código QR no rótulo energético.

Nome do programa	Capacidade nominal kg	Consumo energético kWh/ciclo			Duração do programa Horas: minutos			Consumo de água Litros/ciclo			Temperatura máx. °C			Teor de humidade remanescente % 1400 Rpm		
		Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga
Algodão 90	9	2,36			03:15			72			81			53%		
Algodão 60	9	0,89			02:25			39			57			53%		
Eco 40-60	9	0,72	0,30	0,19	03:48	02:50	02:50	56	33	22	34	24	22	53%	53%	53%
Sport	3,5	0,8			02:15			72			45			53%		
Rápido 60	4	0,95			01:00			32			58			53%		
Algodão 20	4,5	1,17			00:59			37			20			53%		

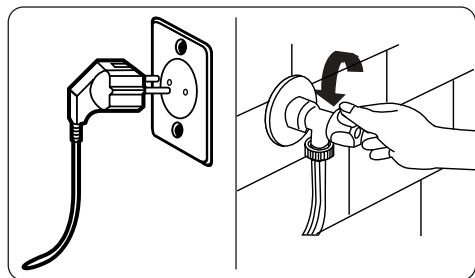
6.1 Informação importante

- Utilizar apenas detergentes, amaciadores e outros aditivos adequados para máquinas de lavar automáticas. Caso contrário, poderá ocorrer um excesso de espuma, sendo necessário ativar o sistema de absorção de espuma automático devido a uma utilização excessiva de detergente.
- Recomendamos uma limpeza periódica da máquina de lavar a cada 2 meses. Para uma limpeza periódica, utilizar o programa Limpeza do tambor. Se a sua máquina não incluir o programa Limpeza do tambor, utilize o programa Algodão 90. Quando necessário, utilize apenas descalcificadores fabricados especificamente para máquinas de lavar.
- Nunca force a abertura da porta quando a sua máquina de lavar está em funcionamento. Pode abrir a porta da máquina 2 minutos após a operação de lavagem ter sido concluída.*
- Nunca force a abertura da porta quando a sua máquina de lavar está em funcionamento. A porta abre imediatamente após o ciclo de lavagem ter sido concluído.*
- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser sempre realizados pelo agente de serviço autorizado, de modo a evitar eventuais riscos. O fabricante não será responsável por danos que possam surgir de procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.

(*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

7.1 Aviso



Desligue a alimentação elétrica principal e retire a ficha da tomada antes de realizar a manutenção e a limpeza da sua máquina.

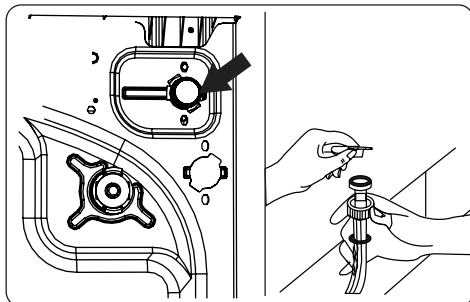
Desligue a alimentação da água antes de iniciar a manutenção e a limpeza da sua máquina.

⚠ CUIDADO: Não utilize solventes, detergentes abrasivos, limpa-vidros ou agentes de limpeza multiusos para limpar a sua máquina de lavar. Estes podem danificar as superfícies de plástico e outros componentes com os químicos que contêm.

7.2 Filtros de entrada de água

Os filtros de entrada de água evitam que sujeidade e materiais estranhos entrem na máquina. Recomendamos que estes filtros sejam limpos quando a sua máquina não

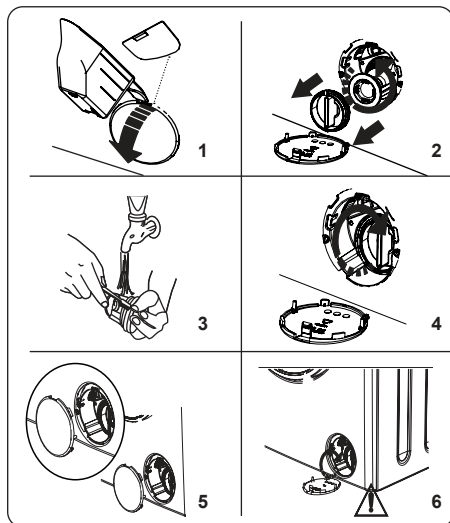
conseguir receber água suficiente, apesar de a sua alimentação de água estar ligada e a torneira aberta. Recomendamos que limpe os seus filtros de entrada de água a cada 2 meses.



- Desaparafuse as mangueiras de entrada de água da máquina de lavar.
- Para remover o filtro de entrada de água da válvula de entrada de água, utilize alicate de pontas para puxar, com cuidado, a barra de plástico no filtro.
- Um segundo filtro de entrada de água localiza-se na extremidade da torneira da mangueira de entrada de água. Para remover o segundo filtro de entrada de água, utilize alicate de pontas para puxar, com cuidado, a barra de plástico no filtro.
- Limpe o filtro adequadamente com uma escova suave e lave com água com sabão e enxague adequadamente. Volte a inserir o filtro empurrando devagar para o lugar.

⚠ CUIDADO: Os filtros na válvula de entrada de água poderão ficar entupidos devido à qualidade da água ou à falta de manutenção adequada e poderão ficar danificados. Isto poderá causar fugas de água. Quaisquer erros estão fora do âmbito da garantia.

7.3 Filtro da bomba



O sistema do filtro da bomba na sua máquina de lavar prolonga a vida da bomba evitando que cotão entre na sua máquina.

Recomendamos que limpe o filtro da bomba a cada 2 meses.

O filtro da bomba localiza-se atrás da tampa no canto inferior direito.

Para limpar o filtro da bomba:

1. Poderá utilizar a pá de detergente (*) fornecida com a sua máquina ou a placa de nível de detergente líquido para abrir a tampa da bomba.
 2. Aloje a extremidade da pá de detergente ou placa de nível de detergente líquido na abertura da tampa e prima, com cuidado, para trás. A tampa irá abrir.
- Antes de abrir a tampa do filtro, coloque um recipiente debaixo da tampa do filtro para recolher toda a água que ainda estiver dentro da máquina.
 - Retire o filtro rodando no sentido dos ponteiros do relógio e remova-o puxando. Aguarde até que a água drene.



NOTA: Dependendo da quantidade de água dentro da máquina, poderá ter de esvaziar algumas vezes o recipiente de recolha de água.

3. Remova quaisquer materiais estranhos do filtro com uma escova suave.
4. Após a limpeza, volte a instalar o filtro inserindo-o e rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
5. Aquando do fecho da tampa da bomba, certifique-se de que as montagens dentro da tampa cumprem com os orifícios na lateral do painel dianteiro.
6. Feche a tampa do filtro.

AVISO: A água na bomba poderá estar quente, aguarde até que tenha arrefecido antes de realizar qualquer limpeza ou manutenção.

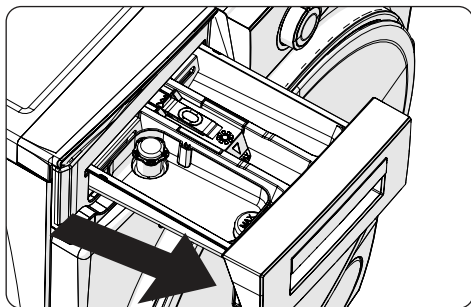
(*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

7.4 Gaveta de detergente

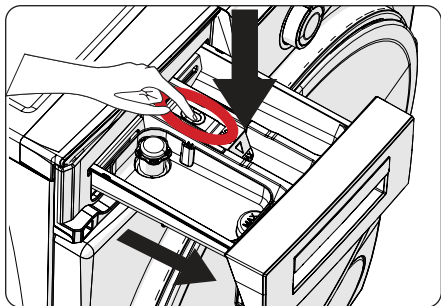
A utilização de detergente poderá causar, com o decorrer do tempo, acumulação residual na gaveta. Recomendamos que remova a gaveta a cada 2 meses para limpar os resíduos acumulados.

Para remover a gaveta do detergente:

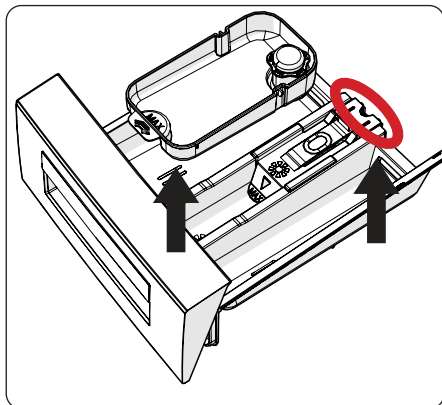
- Puxe a gaveta para a frente até que esteja totalmente aberta.



- Prima a gaveta gentilmente para baixo (tal como indicado abaixo) e puxe a gaveta do revestimento.



- Se existir algum resíduo no revestimento da gaveta, remova com uma escova suave. Tome cuidado para evitar que quaisquer resíduos caiam na máquina. Seque a gaveta adequadamente e deslize-a de novo para o revestimento.



- Enxaguar com uma escova e muita água.
- Recolha os resíduos dentro da ranhura da gaveta de detergente para que não caiam dentro da máquina.
- Seque a gaveta de detergente com uma toalha ou pano seco e coloque-a de volta



Não lave a sua gaveta de detergente na máquina de lavar loiça.

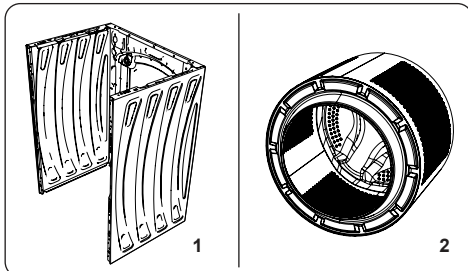
Travão de descarga(*)

Remova a gaveta do detergente e desmonte o travão de descarga. Limpe adequadamente para remover, na tota-

lidade, quaisquer resíduos de amaciador. Volte a instalar o travão de descarga após limpar e verifique se está bem assente.

(*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

8. Corpo / Tambor



1. Corpo

Utilize um agente de limpeza não abrasivo, ou sabão e água, para limpar o revestimento externo. Limpe com um pano suave.

2. Tambor

Não deixe objetos metálicos como por exemplo, agulhas, clips de papel, moedas, etc. na sua máquina. Estes objetos levam à formação de manchas de ferrugem no tambor. Para limpar as manchas de ferrugem, utilize um agente de limpeza não-clorada e siga as instruções do fabricante do agente de limpeza. Nunca utilize palha de aço ou objetos rígidos similares para limpar manchas de ferrugem.

9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A reparação da sua máquina deverá ser realizada por um agente de manutenção autorizada. Se a sua máquina necessitar de reparação ou se não conseguir resolver um problema com as informações indicadas abaixo, então deverá:

- Desligar a sua máquina da alimentação elétrica principal.
- Desligue a alimentação da água.

FALHA	CAUSA PROVÁVEL	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
A sua máquina não arranca.	Máquina está ligada à tomada.	Ligue a máquina à tomada.
	Fusíveis avariados.	Substitua os fusíveis.
	Sem alimentação elétrica.	Verifique a alimentação elétrica.
	Botão Iniciar/Pausar não foi premido.	Prima o botão Iniciar/Pausar.
	Programa de posição de marcação "Off"	Rode o marcador de programa para a posição desejada.
	A porta da máquina não está bem fechada.	Fechre a porta da máquina.
A sua máquina não recebe água.	A torneira da água está fechada.	Abra a torneira da água.
	A mangueira de entrada de água poderá estar torcida.	Verifique a entrada de água e destorça-a.
	Mangueira de entrada de água entupida.	Limpe os filtros da mangueira de entrada de água.
	Filtro de entrada entupido.	Limpe os filtros de entrada. (*)
	A porta da máquina não está bem fechada.	Fechre a porta da máquina.
A sua máquina não descarrega água.	Drene a mangueira entupida ou torcida.	Verifique a mangueira de descarga e depois limpe-a ou destorça-a.
	Filtro da bomba entupido.	Limpe o filtro da bomba. (*)
	A roupa está muito apertada no tambor.	Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.
A sua máquina vibra.	Os pés não foram ajustados.	Ajuste os pés. (**)
	Os parafusos instalados de transporte não foram removidos.	Remova os parafusos de transporte da sua máquina. (**)
	Pouca carga no tambor.	Isto não irá evitar a operação da sua máquina.
	A sua máquina está sobrecarregada com roupa ou a roupa não foi distribuída adequadamente.	Não sobrecarregue o tambor. Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.
Forma-se um excesso de espuma na gaveta de detergente.	Utiliza uma quantidade excessiva de detergente.	Prima o botão Iniciar/Pausar. Para parar a espuma, dilua uma colher de sopa de amaciador em 1/2 litro de água e coloque na gaveta de detergente. Prima o botão Iniciar/Pausar após 5 a 10 minutos
	Foi utilizado o detergente errado.	Utilize detergentes produzidos para máquinas de lavar automáticas.
Resultado de lavagem insatisfatório.	A roupa está demasiadamente suja para o programa que selecionou.	Utilize as informações nas tabelas de programas para selecionar o programa mais adequado.
	Utiliza uma quantidade insuficiente de detergente.	Utilize a quantidade de detergente tal como indicado na embalagem
	Existe demasiada roupa na sua máquina.	Verifique se a capacidade máxima de carga para o programa selecionado não foi excedida.

FALHA	CAUSA PROVÁVEL	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
Resultado de lavagem insatisfatório.	Água rígida.	Aumente a quantidade de detergente seguindo as instruções do fabricante.
	A roupa está muito apertada no tambor.	Certifique-se de que a roupa está bem espalhada.
A água é carregada e descarregada simultaneamente.	A extremidade da mangueira de descarga de água é demasiado baixa para a máquina.	Verifique se a mangueira de drenagem está a uma altura adequada. (**).
Não surge água no tambor durante a lavagem.	Sem avaria. Não é vista água em parte alguma do tambor.	
A roupa tem resíduos de detergente.	Poderão surgir partículas não dissolvidas de alguns detergentes na sua roupa em forma de manchas brancas.	Faça um enxaguamento extra ou limpe a sua roupa com uma escova após secar
Manchas cinzentas surgem na roupa.	Existe óleo, creme ou pomada na sua roupa.	Utilize a quantidade de detergente tal como indicado na embalagem na próxima lavagem
O ciclo de centrifugação não ocorre ou ocorre mais tarde do que o esperado.	Sem avaria. O sistema de controlo de carga desequilibrada foi ativado.	O sistema de controlo de carga desequilibrado tentará espalhar a sua roupa. O ciclo de centrifugação irá começar assim que a roupa estiver bem espalhada. Carregue o tambor adequadamente para a próxima lavagem.

(*) Consultar o capítulo relativamente a manutenção e limpeza da sua máquina.

(**) Consultar o capítulo relativamente à instalação da sua máquina.

10. AVISOS AUTOMÁTICOS DE AVARIA E O QUE FAZER

A sua máquina de lavar roupa está equipada com um sistema de deteção de avarias de fábrica, indicado por uma combinação de luzes de operação de lavagem a piscar.

Os códigos de erro mais comuns são indicados abaixo.

CÓDIGO DO PROBLEMA	AVARIA POSSÍVEL	O QUE FAZER
E01 	A porta da sua máquina não fecha corretamente.	Feche a porta adequadamente até que oia um clique. Se a sua máquina continuar a indicar uma avaria, desligue a máquina, desligue a ficha da tomada e contacte o agente de reparação autorizado mais próximo imediatamente.
E02 	A pressão de água ou o nível de água dentro da máquina poderá ser baixo.	Verifique se a torneira está aberta. A água principal poderá estar cortada. Se o problema persistir, a sua máquina irá parar automaticamente após algum tempo. Desligue a máquina da eletricidade, feche a torneira e contacte o agente de reparação autorizado mais próximo.
E03 	A bomba está avariada ou o filtro da bomba está entupido ou a ligação elétrica da bomba está avariada.	Limpe o filtro da bomba. Se o problema persistir, contacte o agente de reparação autorizado mais próximo. (*)
E04	A sua máquina tem água em excesso.	A sua máquina irá descarregar a água por si. Assim que água tiver sido drenado, desligue a máquina e desligue a ficha da tomada. Feche a torneira e contacte o agente de reparação autorizado mais próximo.

(*) Consultar o capítulo relativamente a manutenção e limpeza da sua máquina.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentais de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto. Quaisquer alterações ao manual serão actualizadas no nosso sítio web, pode consultar a versão mais recente.



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

